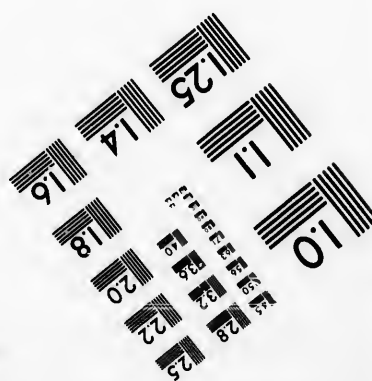
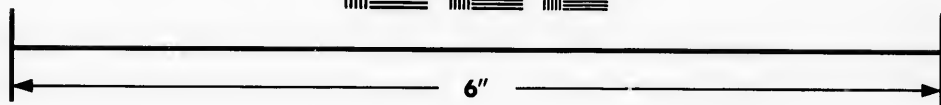
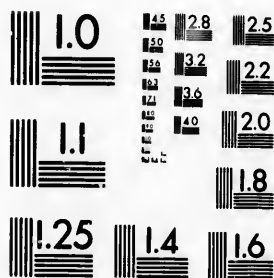


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM  
Microfiche  
Series  
(Monographs)**

**ICMH  
Collection de  
microfiches  
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

**© 1993**

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
  - Pages damaged/  
Pages endommagées
  - Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
  - Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
  - Pages detached/  
Pages détachées
  - Showthrough/  
Transparence
  - Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
  - Continuous pagination/  
Pagination continue
  - Includes index(es)/  
Comprend un (des) index
- Title on header taken from:/  
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/  
Page de titre de la livraison
  - Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison
  - Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

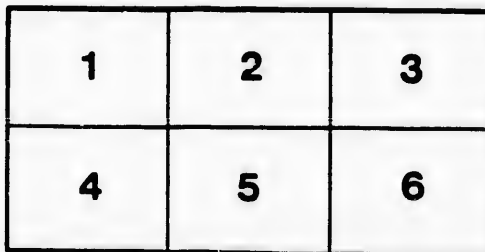
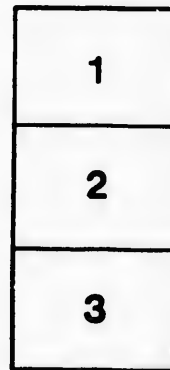
Library of the National  
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives  
nationales du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

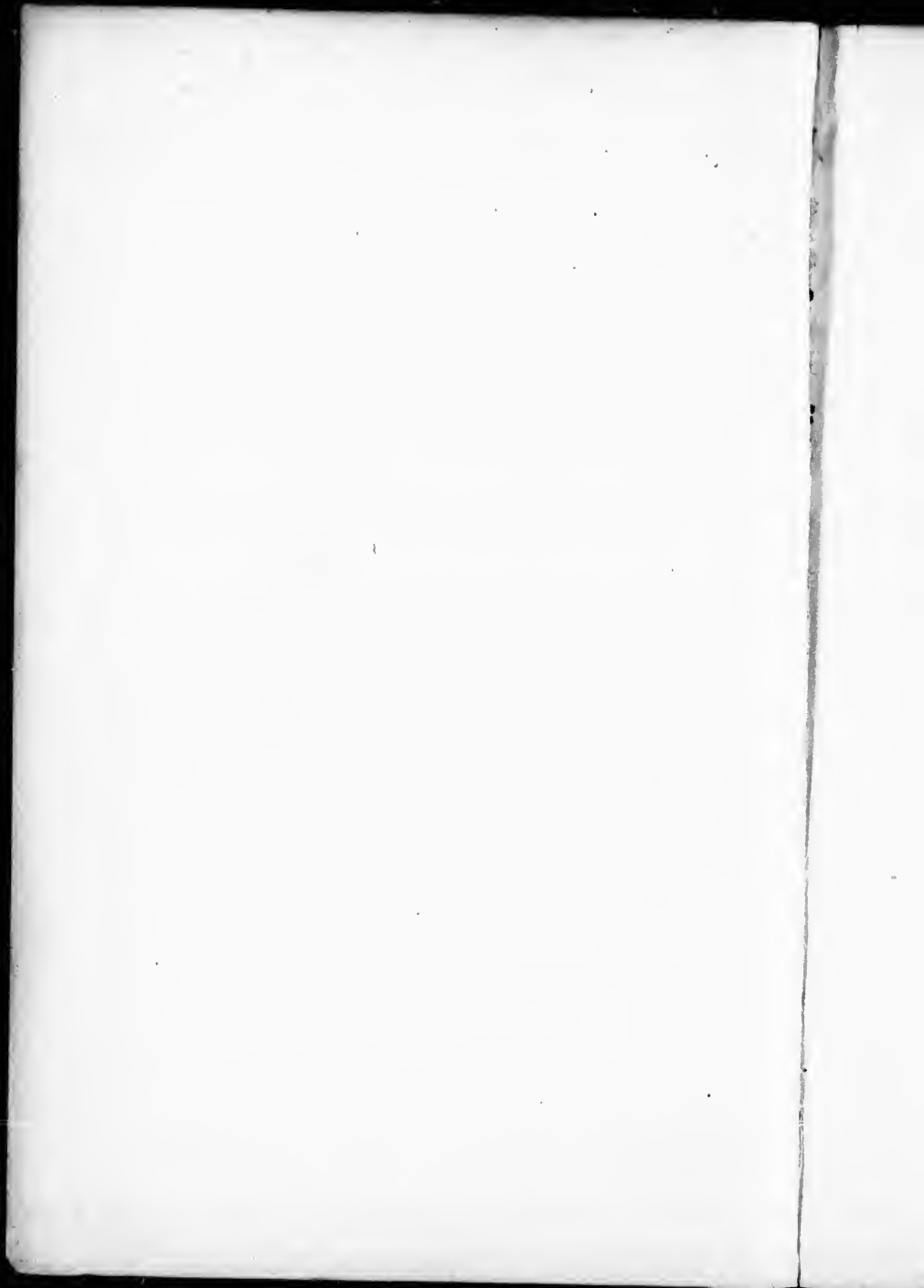


CANADA

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES



LEMIEUX  
RELIEUR  
QUÉBEC, (Canada)









1887

LISTE DES PRIX

1887

— DE —

L'EXPOSITION

DES PRODUITS

DE L'AGRICULTURE

DE L'INDUSTRIE, DE L'HORTICULTURE

— ET DES —

PÊCHERIES

— DE LA —

PROVINCE DE QUÉBEC

QUI AURA LIEU

DANS LA

CITÉ DE QUÉBEC

— DU —

5 au 9 Septembre prochain

*L'Exposition sera ouverte au public Mardi, le 6 septembre, à 8 heures A. M. et se terminera Vendredi, le 9, à 3 heures P. M.*

GEORGES LECLERE,  
*Secrétaire.*

H. G. JOLY,  
*Président.*

Imprimé par C. DAVYBAU, Québec

PAAP

T

837.5

D15

1887

104746



So

# Con

L'Ho  
L'Ho

M. L.

M. Cl

M. J.

Hon J

Hon.

Hon.

Hon.

Hon. I

M. S.

M. Al

M. A.

M. A.

M. E.

Lit.-Col

M. Ed.

M. A.

M. Jos

M. S. I

M. I. J

M. H. I

M. J. I

# ORGANISATION

PATRON :

SON HONNEUR LE LIEUT.-GOUVERNEUR DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

VICE-PATRON :

L'HONORABLE JAMES MCSHANE COMMISSAIRE DE L'AGRICULTURE

## Conseil d'Agriculture de la Province de Québec

L'Hon. Commissaire de l'Agriculture... }  
L'Hon. Surintendant de l'Instruction } *ex-officio* Québec  
Publique..... }

M. L. H. Massue, <i>Président</i> .....	Varenes.
M. Chs. Gibb, <i>Vice-Président</i> .....	Abbotsford.
M. J. M. Browning .....	Montreal.
Hon John J. Ross .....	Ste. Anne de la Pêrade.
Hon. L. Archambault.....	L'Assomption.
Hon. L. Beaubien .....	Montréal.
Hon. E. Dionne .....	Ste. Anne Lapocatière.
Hon. H. G. Joly .....	Pointe Platon.
M. S. N. Blackwood.....	West Shefford.
M. Alex. Sommerville.....	Lachine Rapids.
M. A. Casavant.....	St. Dominique.
M. A. Casgrain .....	Rivière-Ouelle.
M. E. Casgrain.....	L'Islet.
Lt.-Col. W. Rhodes.....	Sillery.
M. Ed. J. DeBlois.....	Québec.
M. A. Guilbault.....	Ste. Elizabeth.
M. Jos. L. Lemyre.....	Baie du Febvre.
M. S. Lesage.....	Québec.
M. I. J. A. Marsan .....	L'Assomption.
M. H. Lussier.....	St. Vincent de Paul.
M. J. Israël Tarte.....	Québec.

GEORGES LECLERE,

*Secrétaire,*

76, rue St. Gabriel, Montréal.

## Membres du Conseil des Arts et Manufactures

1887

---

L'Honorable Commissaire des Travaux Publics ( <i>ex-officio</i> )	
L'Honorable Secrétaire Provincial ( <i>ex-officio</i> )	
Le Surintendant de l'Instruction Publique ( <i>ex-officio</i> )	
M. Sam. E. Dawson, <i>Président</i> .....	Montréal.
M. J. F. Peachy, <i>Vice-Président</i> .....	Québec.
M. A. A. Stevenson .....	Montréal.
L'Hon. F. Langelier, .....	Québec.
M. Cléophas Rochette.....	"
M. Ad. Lévêque.....	Montréal.
M. J. B. Rolland .....	"
M. L. I. Boivin.....	"
M. Guillaume Boivin .....	"
M. Andrew Boyd.....	"
M. M. J. Quinn.....	"
M. l'abbé O. Audette.....	Bergerville.
M. C. W. Carrier.....	Lévis.
M. James Carrell.....	Québec.
M. E. E. Taché.....	"
M. Cyr Duquet.....	Québec.
M. Jules Tessier.....	"

S. C. STEVENSON,

*Secrétaire,*

76, rue St. Gabriel, Montréal.

Manufactures

)

éal.

c.

éal.

c.

éal.

ville.

c.

c.

aire,

riel, Montréal.



L

Co

# COMITÉ PERMANENT

— DE —

## L'EXPOSITION PROVINCIALE

L'Honorable H. G. Joly, *Président.*

M. L. H. Massue, *Vice-Président.*

Lt.-Col. W. Rhodes, *Trésorier.*

L'Honorable Frs. Langelier.

MM. S. Lesage.

J. I. Tarte.

Cyrille Duquet.

Cléophas Rochette.

A. Lévesque.

Jules Tessier.

GEORGES LECLÈRE

*Secrétaire.*

## Comité Représentant le Conseil-de-Ville

L'Honorable John Hearn, *Echevin.*

MM. L. J. Demers, “

H. J. J. B. Chouinard, “

W. J. Miller, “

F. DeLille, “

R. F. Rinfret, “

P. Béland, “

J. P. Rhéaume, “

## Comité des Citoyens

M. le maire et les membres du conseil de ville,

Honorable P. Garneau,  
Honorable J. Shehyn,  
Honorable D. A. Ross,  
Honorable I. Thibaudeau,  
Honorable J. Blanchet,

MM. F. Rinfret, M. P. P.	MM. Col. Amyot, M. P.,
O. Murphy, M. P. P.	Capt. Russell,
T. McGreevy, M. P.	E. Jacot,
G. Bresse,	G. Rochette,
P. Vallières,	O. Rochette,
G. R. Renfrew,	J. Ritchie,
J. B. Laliberté,	W. Lee,
F. Carbray,	J. Andrew,
A. Lavigne,	Major Pentland,
Z. Pâquet,	W. S. Desbarats,
Col. Duchesnay,	T. C. Casgrain,
Major Scott,	J. B. Provost,
Col. Turnbull,	Albert Furniss,
E. Giroux,	E. Chinic,
J. P. Déry,	Col. Forsyth,
H. A. Bédard,	Capt. Burstall,
J. F. Belleau,	T. Ledroit,
F. A. St Laurent,	Ed. Garneau,
T. Hamel,	H. Sharples,
L. Drouin,	H. H. Sewell,
J. Carrell,	V. Châteauvert,
E. Pacaud,	Naz. Turcotte,
Ch. Langelier, M. P.,	W. Venner,
P. Lafrance,	J. Lemesurier,
J. N. Duquet,	Ph. Huot,
J. U. Gregory,	G. Hossack,
E. C. E. Gauthier,	Octave Lemieux,
J. Michel,	S. J. Shaw,
Le chevalier Martineau,	S. W. Stockwell,
C. T. Côté,	A. Gaboury,
Jos. Vézina,	A. E. Demers,
J. Darveau,	Dr Pourtier,
Dr Morin,	M. Desforges,
F. X. Bernard,	P. Gingras,
N. Levasseur,	Irwin,
F. Gourdeau,	J. Jones,
O. B. C. Richardson,	P. Beckett,
Col. Miller,	Col. Vohl.

Prof. J. A. Couture, M. V.

3,

M. P.,

nd,  
nts,  
in,  
ss,

l,

,  
rt,  
e,  
r,

eux,

rell,

,

,

se  
p  
v  
be  
m  
pa  
sa  
le  
à  
ju  
la

GRANDE  
**EXPOSITION**

QUI AURA LIEU DANS LA

**CITÉ DE QUÉBEC**

DU

**5 au 9 Septembre Prochain**

~~~~~  
**Règles et Règlements Généraux**

—  
Les exposants et visiteurs sont particulièrement priés de lire soigneusement les règles et règlements suivants concernant l'exposition lesquels, dans tous les cas, seront rigoureusement mis en vigueur.

Lundi, le 29 août, et le reste de la semaine, le terrain et les bâtisses seront ouverts aux exposants et à leurs employés seulement, de 8 hrs. a. m. à 6 hrs. p. m. Ces jours sont les jours préparatoires et tous les articles, excepté les animaux et objets périssables, doivent être placés et prêts pour l'exposition à 8 hrs. p. m. le lundi, 5 Septembre.

L'exposition sera ouverte au public, le mardi 6 Septembre, à 8 hrs. a. m., et restera ouverte tous les jours, de 8 hrs. a. m., jusqu'au vendredi, le 9 septembre, à 3 heures, p. m.

Nul objet ne pourra être enlevé sous aucun prétexte avant la clôture de l'exposition.

---

---

### Admission sur le terrain

Sauf les billets ou passes des exposants ou de leurs employés, le prix d'admission sera de 25 centins pour chaque fois qu'on entrera sur le terrain.

On trouvera près des portes d'entrée, des bureaux d'échange où on pourra se procurer la monnaie nécessaire.

Les personnes employées à la surveillance nécessaire des animaux, machineries, etc., à la discrétion du Comité, recevront des cartes spéciales sur demande au bureau du trésorier, sur le terrain.

Chaque telle carte portera le nom de la personne en faveur de laquelle elle est émise et sera confisquée si elle est présentée par une autre personne. Cette carte ne permet qu'une entrée par jour au porteur.

Nul billet ne sera donné à un exposant dont les droits d'entrée ne s'élèveront pas à plus de \$1.00 ; mais tel exposant aura droit d'acheter un billet spécial d'exposant.

Un billet d'exposant, admettant un exposant seulement deux fois chaque jour, et positivement non transférable, peut être acheté par tout individu exposant, au bureau du Trésorier sur le terrain, au prix de \$1.50 pour toute la durée de l'Exposition.

Les possesseurs de billets d'exposants ou assistants, les membres des comités permanents, les juges nommés en rapport avec l'exposition, et les membres de la presse — un pour chaque journal — sont les seules personnes ayant droit à une entrée gratuite.

Les étiquettes attachées aux objets admis au concours, donneront droit d'entrée aux personnes qui les transportent ou les accompagnent sur le terrain de l'exposition. Ensuite telles personnes devront posséder un billet tel que ci-dessus, ou elles auront à payer le prix régulier d'admission.

Toutes personnes ayant droit aux privilèges d'une admission spéciale, comme ci-dessus, ou autrement, doivent se présenter à une barrière spéciale qui sera désignée à cette fin.

---

---

employés,  
fois qu'on

d'échange

ssaire des  
ité, rece-  
trésorier,

en faveur  
présentée  
entrée par

droits d'en-  
sant aura

seulement  
able, peut  
Trésorier  
de l'Ex-

cants, les  
n rapport  
ur chaque  
ne entrée

ours, don-  
ent ou les  
elles per-  
a elles au-

admission  
présenter à



(de  
Gé  
cré  
ent  
29  
3 S

que  
Auc

exp  
pos  
pas  
tem  
pon  
omi

faite  
*foi* ;  
sera  
hiba  
perd  
à ver

du p  
teurs  
qui c  
tion

sous  
qu'ar  
il pou

---

---

## Entrées

Toutes les entrées doivent être faites sur formules imprimées, (dont une est ci-incluse) et qu'on peut obtenir gratis du Secrétaire-Général, Georges Leclerc, à Québec, ou de S. C. Stevenson, Secrétaire du Conseil des Arts et Manufactures, à Montréal. Les entrées pour le bétail doivent être faites le ou avant Lundi, 29 Août, et dans toutes les autres classes, le ou avant Samedi, 3 Septembre.

Le prix d'entrée doit toujours être envoyé en même temps que l'entrée elle-même, par mandat-poste ou lettre enregistrée. Aucune entrée ne sera reçue sans cela.

On attire d'une manière toute particulière l'attention des exposants sur la nécessité de faire les entrées aussitôt que possible dans leur propre intérêt et, dans tous les cas, de ne pas dépasser les époques ci-dessus mentionnées, afin de donner le temps nécessaire pour examiner les bulletins d'entrée, pour répondre à la correspondance; et pour corriger les erreurs et les omissions; cette règle ne souffrira aucune exception quelque.

Dans la classe des animaux, toutes les entrées devront être faites au nom de la personne qui en est le propriétaire de *bonne foi*; sans la plus stricte observance de cette règle, aucun prix ne sera donné et s'il est accordé il sera retenu. Toute personne exhibant un animal dont elle n'est pas propriétaire de *bonne foi*, perdra tout prix qu'elle aura remporté et sera exclue des concours à venir.

Dans les autres classes, les entrées devront être faites au nom du producteur, ou du fabricant seulement, et par les producteurs eux-mêmes, ou par des agents dûment autorisés par eux qui devront, si les juges le requièrent, produire cette autorisation écrite.

Autant que possible tout article doit être entré sous le nom sous lequel il est désigné dans la liste régulière; mais si quelque article diffère essentiellement de ceux mentionnés dans la liste, il pourra alors être entré dans la section *extra* de la classe dont

il se rapproche le plus. Cependant, aucun article ne pourra être entré comme extra, par défaut de quantité, de nombre ou de toute autre cause semblable, lorsqu'il ne diffère pas de ceux de même espèce ou variété déjà mentionnée dans la liste; dans ce cas l'article ne pourra être exposé.

Pour entrée d'animal ou d'article, l'exposant recevra une carte spécifiant la classe, la section, le numéro d'entrée et le nom de l'exposant; cette carte devra demeurer attachée à tel animal ou article pendant toute la durée de l'exposition.

Dans tous les cas, le droit de rejeter entièrement ou d'accepter sous condition une entrée ou une application, est réservé au Comité, et sous aucune considération on ne recevra des articles nuisibles tant par leur odeur que par leur apparence, ou qui seraient d'une nature dangereuse; et si par hasard ou autrement de tels objets étaient exposés, ils pourront être enlevés par ordre du Comité.

### Prix des Entrées

Le prix exigé pour concourir à cette exposition sera déterminé par le nombre des objets et par l'espace occupé, lequel prix a été établi aussi bas que possible comme suit:

CHEVAUX.—\$1.00 par tête.

BÊTES-A-CORNES.—50 centins par tête.

MOUTONS.—25 centins par tête.

PORCS.—25 centins par tête.

VOLAILLE.—10 centins par entrée comprenant la cage, qui sera fournie par le Comité.

PRODUITS D'AGRICULTURE.—50 centins pour cinq entrées ou moins; \$1.00 pour plus de cinq entrées.

INSTRUMENTS D'AGRICULTURE. 50 centins par entrée.

PRODUITS DE LAITERIE.—25 centins pour chaque entrée.

DÉPARTEMENT INDUSTRIEL.—\$1.00 pour chaque entrée.

DÉPARTEMENT DES DAMES ET INDUSTRIE DOMESTIQUE. — 10 centins pour chaque entrée.

STALLES GRATUITES.

---

e pourra être  
re ou de toute  
eux de même  
dans ce cas

recevra une  
rée et le nom  
à tel animal

ou d'accepter  
vé au Comité,  
les nuisibles  
eraient d'une  
le tels objets  
du Comité.

n sera déter-  
lequel prix

la cage, qui

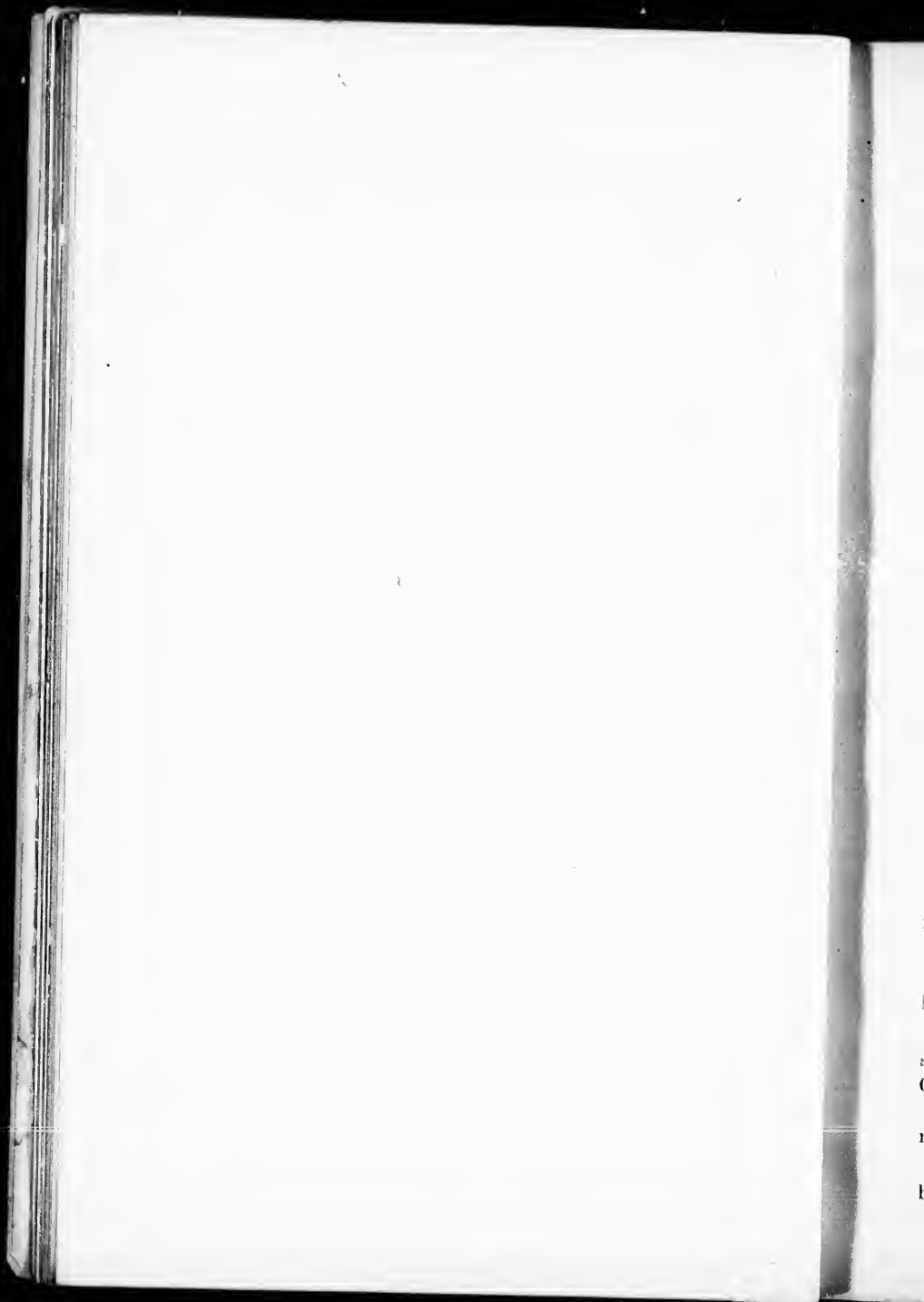
entrées ou

trée.

entrée.

entrée.

RIQUE. — 10



---

---

## Demande pour Espace

Les exposants devront faire la demande de l'espace qui leur est nécessaire en même temps que leur demande d'entrée et le Comité décidera à quelles conditions cet espace leur sera accordé.

---

## Pouvoir moteur

Une machine à vapeur sera installée sur le terrain pour distribuer le pouvoir moteur et les exposants en obtiendront l'usage moyennant une légère rétribution.

---

## Ouvrage Préparatoire

Le ou après lundi, 29 août, les exposants, leurs agents et ouvriers, seront admis sur le terrain et dans les bâtisses, pour préparer leur installation, et placer leurs machines ou instruments.

---

## Livraison des articles et leur surveillance pendant l'Exposition

Les chevaux, les bestiaux, moutons, porcs et volailles peuvent être placés sur le terrain, le lundi, 5 septembre, et en aucun cas ils ne seront reçus plus tard que le mardi, 6 septembre, à midi.

Les produits de l'agriculture et de la laiterie doivent être rendus sur le terrain et préparés pour l'exposition à 6 hrs. p. m. lundi, 5 septembre.

Pour tout ce qui a rapport au département de l'Horticulture, s'adresser au Secrétaire de la Société d'Horticulture de Québec, Geo. L. Maxham.

Tous les autres articles doivent être rendus sur le terrain et mis en position à 6 hrs. p. m., lundi, 5 septembre.

Comme l'intention est d'ouvrir l'exposition en entier au public, au temps annoncé, les exposants sont spécialement avertis

---

que les objets ou animaux arrivant après les dates ci-haut mentionnées, seront mis hors de concours.

Les exposants de machines et d'autres articles volumineux sont requis de les transporter sur le terrain et de les mettre en place pendant la semaine précédant l'ouverture de l'exposition.

Toutes les boîtes, enveloppes et autres matériaux d'emballage doivent être enlevés, et le tout laissé dans un ordre parfait, avant 6 hrs. p. m. lundi, le 5 septembre.

Les exposants devront veiller à la livraison de leurs articles sur le terrain de l'Exposition. Le Comité ne peut, en aucun cas, s'occuper du transport des dits articles, ni encourir des dépenses soit pour leur réception sur le terrain, soit pour leur enlèvement. Toutes les dépenses qui ont rapport aux dits articles devront être faites par les exposants eux-mêmes.

En arrivant avec leurs articles, les exposants devront s'adresser soit au bureau de G. Leclere, pour la partie agricole, soit à celui de S. C. Stevenson, pour la partie industrielle.

En tous temps, les exposants devront se charger personnellement du soin des objets qu'ils exhibent et après l'exposition ils devront en prendre la garde exclusive.

Les juges, dans toutes les classes, commenceront leur ouvrage à midi, mardi, 6 septembre, et les articles non encore placés, seront laissés de côté. Les exposants sont priés d'en prendre note.

Les articles exposés ne pourront pas être enlevés avant la clôture de l'exposition, excepté dans les sections de la laiterie, des fruits, des végétaux et des fleurs où un tel déplacement est nécessaire pour rafraîchir l'étalage.

Aucun article ne pourra être vendu et livré sur le terrain, si ce n'est avec la permission du Comité.

Bien que le Comité désire prendre toutes les précautions raisonnables pour la sûreté des articles envoyés à l'exposition, cependant on veut qu'il soit clairement compris que les exposants doivent prendre eux-mêmes la responsabilité de les exposer et que dans le cas où tel objet serait endommagé, perdu, ou volé, le

---

---

ci-haut men-

volumineux  
es mettre en  
l'exposition.  
d'emballage  
parfait, avant

eurs articles  
a aucun cas,  
les dépenses  
enlèvement.  
devront être

devront s'a-  
ie agricole,  
elle.

personnel-  
position ils

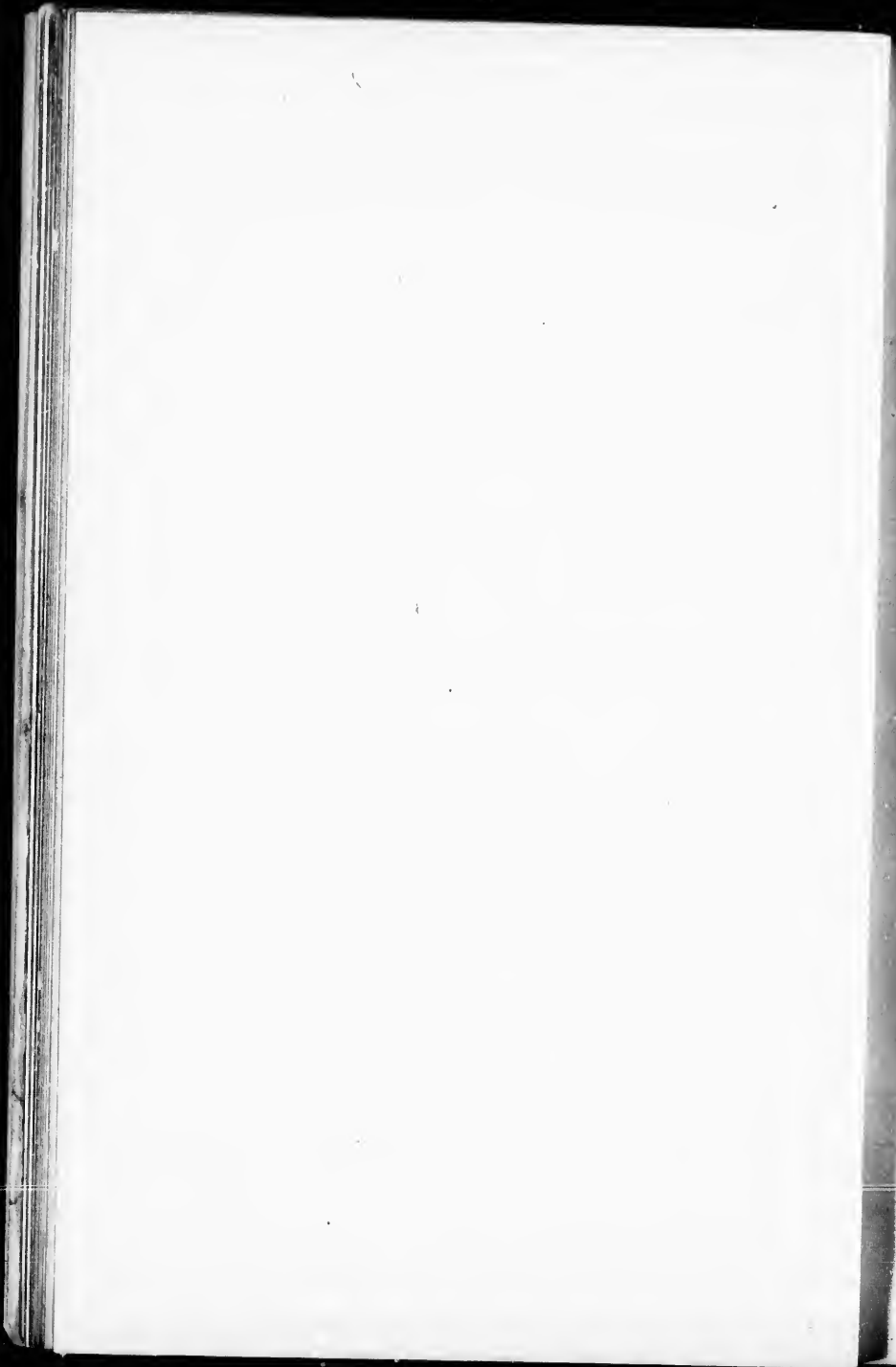
nt leur ou-  
non encore  
priés d'en

avant la  
uiterie, des  
nt est né-

terrain, si

utions rai-  
sition, ce-  
exposants  
xposer et  
u volé, le





t  
à

p  
r  
a  
o  
e  
a  
q

p  
li

Co  
et  
po  
et  
dr

---

Comité donnera toute assistance possible afin de recouvrer l'article, mais ne s'oblige nullement à en payer la valeur.

A la clôture de l'exposition, les exposants devront se charger du soin des objets exposés et les enlever le plus tôt possible. Tous articles ou matériaux laissés dans les bâties après ce temps demeureront au risque du propriétaire.

---

### Animaux

De bonnes bâties ont été construites sur le terrain, pour tous les animaux. L'eau sera fournie par le Comité. La paille à litière, le foin et le grain pour chevaux, bestiaux, moutons et porcs seront en vente sur le terrain même aux prix les plus réduits. On pourra par ordre du Comité exiger la présence des animaux sur la place réservée à cette fin, pour subir un examen ou pour d'autres fins et cela en aucun temps durant l'exposition, et tout exposant ou son assistant qui refusera d'amener ainsi tel animal sur réquisition, perdra ses droits d'entrée et tous prix qui auraient pu lui être accordés.

---

### Médailles

Avec l'approbation du Comité, les exposants, quand ils le préféreront, pourront recevoir une médaille ou un Diplôme au lieu d'une prime en argent.

---

### Chemin de fer et douanes

Des arrangements favorables ont été faits avec toutes les Compagnies de Chemin de Fer pour le transport des voyageurs et des objets à exposer, *aller et retour*, à des prix très-réduits, et pour des excursions spéciales de toutes les parties de la Puissance et des Etats-Unis. On pourra avoir de plus amples détails en s'adressant aux Secrétaires.

Des arrangements ont aussi été faits avec le Département des Douanes pour l'admission en franchise des articles venant de pays étrangers, pour l'exposition, en donnant les garanties exigées par la Douane.

Tous les articles envoyés par *Express* seront livrés sur le terrain sans charge extra par la Compagnie de l'*Express*.

### Paiement des prix

Le Trésorier sera prêt à commencer à payer les prix, à son bureau, sur le terrain, vendredi, le 9 Septembre, à 1 heure p. m.

Les personnes qui obtiendront des prix sont particulièrement invitées à se présenter, pour en retirer le montant, avant leur départ de Québec, ou à laisser une procuration écrite à quelqu'un pour en retirer le montant, mentionnant les articles pour lesquels elles réclament des prix.

Les prix qui ne seraient pas réclamés comme ci-dessus, seront transmis par le Trésorier sur réception d'instructions convenables.

Toute personne obtenant un prix en fera la demande au Trésorier, le ou avant le 30ème. jour de Novembre de l'année courante, autrement, elle sera considérée y avoir renoncé.

### Les Juges et leurs devoirs

Les juges seront nommés par le Comité et recevront une lettre circulaire les informant de ce fait et les priant d'agir en cette qualité.

Toute personne intéressée dans les articles à examiner, ne pourra remplir l'office de juge.

Les juges de toutes les classes, sont priés de se présenter mardi, le 6 Septembre, à 10 heures a. m., munis de leurs lettres de nomination, au bureau du Secrétaire, sur le terrain, pour recevoir leurs insignes et leurs livres de classification.

---

---

partement  
venant de  
garanties  
sur le ter-

prix, à  
à 1 heure

ièrement  
t leur dé-  
quelqu'un  
pour les-

ci-dessus,  
structions

ande au  
l'année  
é.

ont une  
'agir en

ner, ne

ésenter  
lettres  
pour re-

---

les e  
anet  
et il  
expe  
des p  
leur

ense  
un d  
leur  
de re

mettr  
faire  
comm  
ou let

I  
terrai  
protêt

I  
que le  
les jug  
Ils use  
ième e

Il  
anima  
coneu  
réeller  
prix o

E  
liste, le  
mérite

Sc  
plus d'  
vront é

Les juges sont spécialement priés de ne pas argumenter avec les exposants concernant les mérites de leurs objets exposés et dans aucun cas ils ne doivent donner les raisons de leurs jugements; et ils sont aussi particulièrement priés de ne pas informer les exposants du résultat de leur examen sur des objets pour lesquels des prix ne sont pas offerts sur la liste régulière, jusqu'à ce que leur recommandation soit approuvée par le Comité.

Il est désirable que les juges dans chaque classe, se rendent ensemble pour remettre leur rapport, au lieu de l'envoyer par un de leurs membres, et qu'ils demeurent ensemble jusqu'à ce que leur livrè ait été examiné par le Secrétaire ou ses assistants, afin de rectifier plus promptement les cas d'erreur ou de doute.

Les juges voudront bien signer leurs rapports et les remettre au Secrétaire ou à son assistant le plus tôt possible, et faire leurs rapports plus, en détail, par la suite, faisant telles recommandations que pourraient leur suggérer les circonstances ou leur expérience.

Les juges sont particulièrement requis de ne pas laisser le terrain avant que le Secrétaire leur ait assuré qu'il n'y a pas de protêts contre leurs rapports.

Lorsque dans une section il n'y a pas de concurrence, ou que les animaux ou articles exposés sont d'une qualité inférieure, les juges n'accorderont de prix que suivant le mérite des articles. Ils useront de leur discrétion pour accorder le premier, le deuxième ou un prix quelconque.

Il ne s'en suit pas que, parce qu'un prix est offert pour un animal ou article, il doit être donné, à moins qu'il n'y ait une concurrence convenable, ou à moins que l'objet exposé ne soit réellement d'un mérite suffisant pour autoriser l'adjudication du prix offert. Les juges sont spécialement priés de noter ce point.

En outre des prix offerts pour les objets énumérés dans la liste, les juges pourront recommander les objets qui leur paraîtront mériter un prix, et le Comité décidera sur leur recommandation.

Sous le titre d' "Extras" dans chacune des classes, quand plus d'une entrée d'objets de la même espèce a été faite, ils devront être jugés comme s'ils avaient été dans des sections régu-

lières, et quand une seule entrée a été faite, l'objet, s'il en est jugé digne, obtiendra un premier ou second prix. Les juges, cependant, sont priés DE NE PAS ACCORDER DE PRIX dans les sections "régulières" ou dans les "extras," à moins que les objets n'atteignent le "point d'excellence." Aucun prix extra ne sera payé jusqu'à ce qu'il ait été sanctionné par le Comité.

Chaque adjudication de prix doit être écrite d'une manière claire et lisible, sur le blanc vis-à-vis le numéro d'entrée.

Les exposants pourront savoir du Surintendant des divers départements quand les juges examineront leurs animaux ou articles. Il sera de leur devoir d'être présents, attendu que l'on ne recevra aucune plainte ni appel basé sur la déclaration que les juges ont omis d'examiner un animal ou article.

Tout exposant faisant un protêt doit le faire *par écrit* et le livrer au Président ou Secrétaire *dans les trois heures qui suivront la cause du protêt*; la cause de la plainte ou de l'appel doit être exposée clairement, et accompagnée d'un dépôt de \$5, laquelle somme sera confisquée au profit de l'exposition si le protêt n'est pas maintenu. Le Comité cependant espère que les exposants ne déposeront pas de protêt sans motifs.

Dans l'exécution de leurs devoirs, les juges agiront avec impartialité, et dans tous les cas de doute, ils en référeront au Secrétaire ou au Comité en charge du département.

Aucune personne ne sera admise dans le rond des chevaux ou bêtes-à-cornes pendant le temps de l'examen, excepté les juges, les *grooms*, ou personnes en charge des animaux et le Comité de la classe particulière à être jugée.

Les cartes de prix placées par les juges, ne doivent pas être enlevées tant que durera l'exposition. Toute infraction à cette règle entraînera la confiscation du prix accordé.

Toute personne qui essaiera d'intervenir auprès des juges pendant l'exécution de leurs devoirs, ou qui plus tard, sur le terrain de l'exposition, tiendra un langage injurieux pour aucun juge au sujet de sa décision, perdra son droit au prix qu'elle aurait pu mériter et sera privée de concourir dans la suite. Les juges sont spécialement priés de signaler immédiatement toute infraction à cette règle.

---

---

objet, s'il en est  
ix. Les juges,  
PRIX dans les  
oins que les ob-  
prix extra ne  
Comité.

d'une manière  
entrée.

ant des divers  
s animaux ou  
tendu que l'on  
éclaration que

re par écrit et  
heures qui sui-  
de l'appel doit  
de \$5, laquelle  
le protêt n'est  
les exposants

iront avec im-  
référeront au

d des chevaux  
cepté les juges,  
t le Comité de

ivent pas être  
action à cette

rès des juges  
s tard, sur le  
x pour aucun  
qu'elle aurait  
e. Les juges  
t toute infrac



à  
a

qu  
au  
po  
sa

n'  
m

de  
ar  
la

vi  
Co

qu  
pê  
po  
vo  
règ

ro

A

---

Si le comité découvre aucune fraude, ou imposture tendant à influencer la décision des juges, concernant un objet exposé, il aura le droit de retenir le paiement des prix accordés.

---

### Divers

Si quelqu'un, par ignorance des règlements, apporte quelq'objet sans en avoir fait l'entrée dans le temps fixé, cet objet, au choix du Surintendant en charge des divers départements, pourra être placé de manière à être examiné par le public, mais sans être classifié ; et aucun prix ne lui sera accordé.

Lorsqu'un espace a été accordé à un exposant, si celui-ci n'a pas fait ou ne maintient pas un étalage convenable, le Comité se réserve le droit de s'emparer de cet espace.

Le Comité se réserve le droit de fixer la grandeur et la position de toute enseigne, et il aura la direction de l'arrangement des articles exposés pour assurer la symétrie et l'harmonie de l'étalage.

Les fournisseurs des restaurants devront livrer leurs provisions avant 8 hrs. a. m., à moins de permission obtenue du Comité.

Toute personne qui volontairement endommage ou détruit quelq'objet sur le terrain de l'exposition, trouble ou empêche les officiers ou serviteurs de l'exposition, officiers de police, connétables, dûment nommés, dans l'exécution de leur devoir, ou qui s'introduit sur le dit terrain contrairement aux règles du Comité, sera poursuivie avec toute la rigueur de la loi.

Les jeux, vente de fruits, de bibelots et d'autres objets ne seront permis que sur l'autorisation du Comité.

---

### Police et protection contre le feu

Toutes les précautions possibles ont été prises contre le feu. A la station du feu, sur le terrain, un détachement de la brigade

---

---

du feu de la cité sera présent nuit et jour ; le terrain est en communication avec toutes les stations du feu par le téléphone ; et avec les mesures prises, il est à espérer qu'on évitera les moindres causes d'accident ; mais les exposants qui le désireront pourront prendre des Polices d'assurances spéciales.

Un corps suffisant de police, fourni par la Cité, fera la garde le jour et la nuit pendant la durée de l'exposition. Un corps régulier de gardiens sera aussi présent tout le temps ; mais les exposants doivent exercer une surveillance continuelle sur leurs articles, car le Comité ne veut pas être responsable des pertes ou dommages causés par vol, incendie ou autrement.

---

### Renseignements

Tous renseignements au sujet de l'exposition, ou des arrangements avant son ouverture, ou pendant sa durée, seront fournis, sur demande, par le Secrétaire.

---

### La Presse

Les membres de la presse sont cordialement invités à l'exposition. Toutes les facilités possibles leur seront accordées et toutes les informations nécessaires leur seront promptement fournies.

---

### Télégraphe, Téléphone et Bureau de Poste

Il y aura, sur le terrain, des bureaux de télégraphe, de téléphone et de poste.

---

### Aux Visiteurs

Les visiteurs peuvent être assurés de trouver sur le terrain, tout le confort nécessaire, des restaurants spacieux et salle à

---

---

in est en com-  
t téléphone ; et  
a les moindres  
eront pourront

, fera la garde  
Un corps ré-  
s ; mais les ex-  
uello sur leurs  
ble des pertes  
nt.

a, ou des arran-  
durée, seront

invités à l'ex-  
ont accordées et  
promptement

## de Poste

graphe, de télé-

r sur le terrain,  
cieux et salle à

=  
n  
b  
h  
n

m  
q  
à

---

manger dirigés par des personnes compétentes. Une boutique de barbier, des cabinets de toilette et un dépôt pour le bagage, les habits, etc., sous les soins de personnes de confiance, sont convenablement installés pour l'accommodation des visiteurs.

H. G. JOLY,  
PRÉSIDENT.


L. H. MASSUE,  
VICE-PRÉSIDENT.

GEO. LECLERE,  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL.

COL. W. RHODES,  
TRÉSORIER.

---

*Lisez ces règles attentivement et envoyez vos demandes d'entrées le plus tôt possible avec le montant requis.*

 *Quand vous aurez lu ce livre, veuillez le passer à vos voisins.*

# LISTE DES PRIX

—1887—

## DEPARTEMENT AGRICOLE

### ANIMAUX

L'Age des Chevaux date du 1er Janvier

### CHEVAUX

Les entrées seront reçues jusqu'à **LUNDI, le 29 Aout.**  
Stalles fournies gratuitement.

En faisant les entrées, on devra mentionner la race, le nom de l'éleveur (s'il est connu,) le nom du propriétaire et son adresse au long, le nom de l'animal, s'il en porte un, et son âge.

Nul cheval ne sera admis à concourir dans plus d'une classe ou section, excepté pour prix spéciaux et dans le cas de formation d'attelage double, alors que les juments poulinières pourront aussi concourir, et pour prix de vitesse sur la piste.

Aucun prix ne sera accordé à un cheval s'il n'est pas sain, à l'exception des étalons ou juments poulinières ayant des difformités accidentelles qui ne seraient pas de nature à diminuer leur utilité comme reproducteurs. L'opinion du Médecin-Vétérinaire de l'exposition devra toujours être prise quand il y aura doute si l'animal est sain.

X

COLE

vier

29 Aout.

la race, le nom  
riétaire et son  
un, et son âge.  
ns plus d'une  
dans le cas de  
ents poulinières  
sur la piste.

n'est pas sain, à  
yant des diffor-  
ure à diminuer  
u Médecin-Vété-  
quand il y aura



cher  
doit

taire

man  
sour  
con

m. à  
mau

•  
*en d*  
qué  
mat

met  
poss

une

1 l  
2  
3  
4  
5 l  
6  
7  
8

Dans la classe des Pur Sang, des Clydesdales et Shires, Percherons et Suffolks, une généalogie complète dûment certifiée, doit accompagner l'inscription.

On peut se procurer gratuitement, en s'adressant au Secrétaire, des formules en blanc pour généalogie.

Les chevaux doivent être montrés sans couvertures et de la manière requise par les juges; et si les concurrents refusent de se soumettre aux ordres des juges, les animaux seront mis hors concours.

La partie supérieure des stalles doit rester ouverte de 9 a. m. à 6 p. m., de manière à permettre au public de voir les animaux.

Les exposants pourront retirer leurs chevaux tous les soirs en déposant \$10 entre les mains du Secrétaire; ce dépôt sera confisqué si tel cheval n'est pas ramené à l'exposition à 9 heures le matin suivant.

Les exposants ne pourront pas faire usage des stalles pour y mettre le fourrage, et le Comité pourra en tout temps prendre possession des stalles ainsi employées.

On n'accordera pas plus qu'un seul prix à un exposant dans une même section.

### CLASSE 1—PUR SANG ANGLAIS

DANS CETTE CLASSE ON DOIT PRODUIRE LA GÉNÉALOGIE

|   |                                    |      |      |      |
|---|------------------------------------|------|------|------|
| 1 | Etalons de 4 ans et plus           | \$30 | \$25 | \$15 |
| 2 | “ 3 “                              | 25   | 15   | 10   |
| 3 | “ 2 “                              | 15   | 10   | 5    |
| 4 | “ 1 “                              | 10   | 6    | 4    |
| 5 | Pouliche de 3 ans                  | 15   | 10   | 5    |
| 6 | “ 2 “                              | 12   | 8    | 5    |
| 7 | “ 1 “                              | 8    | 6    | 4    |
| 8 | Jument poulinière avec son poulain | 20   | 12   | 6    |

## LISTE DES PRIX

## CLASSE 2—CHEVAUX DE ROUTE

|                                                                                    | \$30 | \$20 | \$10 |
|------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalons de 4 ans et plus .....                                                   | 20   | 15   | 10   |
| 2 Etalons de 3 ans .....                                                           | 15   | 10   | 5    |
| 3 " 2 " .....                                                                      | 10   | 6    | 4    |
| 4 " 1 " .....                                                                      | 15   | 10   | 5    |
| 5 Poulicho de 3 ans .....                                                          | 12   | 6    | 4    |
| 6 " " 2 " .....                                                                    | 8    | 6    | 4    |
| 7 " " 1 " .....                                                                    | 20   | 15   | 10   |
| 8 Jument poulinière pas moins de 15 mains,<br>avec son poulain .....               | 20   | 15   | 10   |
| 9 Paire de chevaux appareillés (hongre ou ju-<br>ment) 15 mains et au-dessus ..... | 20   | 15   | 10   |

## CLASSE 3—CHEVAUX POUR USAGE GÉNÉRAL

N. B.—Il est entendu par cheval pour usage général, un cheval propre à la voiture, carrosse, buggy, selle ou charrue.

|                                                                                                                    | \$30 | \$20 | \$10 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalons de 4 ans et plus .....                                                                                   | 20   | 15   | 10   |
| 2 " 3 " .....                                                                                                      | 15   | 10   | 5    |
| 3 " 2 " .....                                                                                                      | 10   | 6    | 4    |
| 4 Etalons de 1 an .....                                                                                            | 15   | 10   | 5    |
| 5 Poulicho de 3 ans .....                                                                                          | 12   | 6    | 4    |
| 6 " 2 " .....                                                                                                      | 8    | 6    | 4    |
| 7 " 1 " .....                                                                                                      | 20   | 15   | 10   |
| 8 Jument poulinière avec son poulain .....                                                                         | 20   | 15   | 10   |
| 9 Paire de chevaux appareillés pour carrosse (ju-<br>ment ou hongre) 15½ mains et au-dessus, sous<br>harnais ..... | 20   | 15   | 10   |
| 10 Un seul cheval, sous harnais, 15½ mains et au-<br>dessus .....                                                  | 15   | 10   | 5    |

## CLASSE 4—CHEVAUX DE GROS TRAIT

A l'exclusion des animaux inscrits dans les autres classes comme purs Clydesdales, Suffolks et Percherons.

|                                                     | \$25 | \$15 | \$10 |
|-----------------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalons de 4 ans et plus, 1400 lbs. et plus ..... | 15   | 10   | 6    |
| 2 " 3 " 1200 " " .....                              | 12   | 8    | 6    |
| 3 " 2 " .....                                       | 10   | 6    | 4    |
| 4 " 1 " .....                                       |      |      |      |

|    |      |      |
|----|------|------|
| 0  | \$20 | \$10 |
| 20 | 15   | 10   |
| 15 | 10   | 5    |
| 10 | 6    | 4    |
| 15 | 10   | 5    |
| 12 | 6    | 4    |
| 8  | 6    | 4    |

20 15 10

20 15 10

**GÉNÉRAL**

ge général, un  
charrue.

|        |      |      |
|--------|------|------|
| ..\$30 | \$20 | \$10 |
| .. 20  | 15   | 10   |
| .. 15  | 10   | 5    |
| .. 10  | 6    | 4    |
| .. 15  | 10   | 5    |
| .. 12  | 6    | 4    |
| .. 8   | 6    | 4    |
| .. 20  | 15   | 10   |

r-  
as  
.. 20 15 10

u-  
... 15 10 5

**TRAIT**

es autres classes

|        |      |      |
|--------|------|------|
| ..\$25 | \$15 | \$10 |
| ... 15 | 10   | 6    |
| ... 12 | 8    | 6    |
| ... 10 | 6    | 4    |

5  
6  
7  
8  
9

con

1 F  
2  
3  
4  
5. F  
6  
7  
8 J  
9 F

de  
"st  
Shi  
die  
for

1 F  
2  
3  
4

|                                                                                                        |    |    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|
| 5 Pouliehe de 3 ans.....                                                                               | 15 | 10 | 5  |
| 6 " 2 " .....                                                                                          | 12 | 8  | 4  |
| 7 " 1 " .....                                                                                          | 8  | 6  | 4  |
| 8 Jument poulinière 1400 lbs. et poulain.....                                                          | 20 | 12 | 6  |
| 9 Paire de chevaux de gros trait, juments ou hongres, sous harnais, au-dessus de 1400 lbs. chaque..... | 20 | 15 | 10 |

## CLASSE 5—CHEVAUX DE TRAIT LÉGER

A l'exclusion des animaux inscrits dans les autres classes comme purs Clydesdales, Suffolks ou Percherons.

|                                                                                                |      |      |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalons de 4 et plus, au-dessous de 1400 lbs....                                             | \$25 | \$15 | \$10 |
| 2 " 3 " 1200 " ....                                                                            | 15   | 10   | 6    |
| 3 " 2 " .....                                                                                  | 12   | 8    | 6    |
| 4 " 1 " .....                                                                                  | 10   | 6    | 4    |
| 5 Pouliehe de 3 ans.....                                                                       | 15   | 10   | 5    |
| 6 " 2 " .....                                                                                  | 12   | 8    | 4    |
| 7 " 1 " .....                                                                                  | 8    | 6    | 4    |
| 8 Jument poulinière au-dessous de 1400 avec son poulain.....                                   | 20   | 12   | 6    |
| 9 Paire de chevaux de trait attelés à la voiture, jument ou hongre, au-dessous de 1400 lbs.... | 20   | 15   | 10   |

## CLASSE 6—CHEVAUX DE GROS TRAIT —PUR SANG

Comprenant les Clydesdales et Shires. Dans cette classe de Clydesdales on devra avoir enregistré les généalogies dans un "stud-book," soit canadien, américain ou écossais. Les chevaux Shires devront aussi être inscrits dans le "stud-book," soit canadien ou anglais. Les généalogies doivent être écrites sur les formules fournies par le Secrétaire.

|                                              |      |      |      |
|----------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalon de gros trait de 4 ans et plus..... | \$25 | \$15 | \$10 |
| 2 " " " 3 " .....                            | 15   | 10   | 6    |
| 3 " " " 2 " .....                            | 12   | 8    | 6    |
| 4 " " " 1 " .....                            | 10   | 6    | 4    |

## LISTE DES PRIX

|                                            |    |    |   |
|--------------------------------------------|----|----|---|
| 5 Pouliche de 3 ans.....                   | 15 | 10 | 5 |
| 6 " " " 2 "                                | 12 | 8  | 4 |
| 7 " " " 1 "                                | 8  | 6  | 4 |
| 8 Jument poulinière avec son poulain ..... | 20 | 12 | 6 |

## CLASSE 7—PERCHERONS

|                                           |      |      |      |
|-------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalon de 4 ans et plus.....            | \$30 | \$25 | \$15 |
| 2 " 3 "                                   | 25   | 15   | 10   |
| 3 " 2 "                                   | 15   | 10   | 5    |
| 4 " 1 "                                   | 10   | 6    | 4    |
| 5 Pouliche de 3 ans.....                  | 15   | 10   | 5    |
| 6 " 2 "                                   | 12   | 8    | 4    |
| 7 " 1 "                                   | 8    | 6    | 4    |
| 8 Jument poulinière avec son poulain..... | 20   | 12   | 6    |

## CLASSE 8—SUFFOLKS

|                                           |      |      |      |
|-------------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalons de 4 ans et plus.....           | \$30 | \$25 | \$15 |
| 2 " 3 "                                   | 25   | 15   | 10   |
| 3 " 2 "                                   | 15   | 10   | 5    |
| 4 " 1 "                                   | 10   | 6    | 4    |
| 5 Pouliche de 3 ans.....                  | 15   | 10   | 5    |
| 6 " 2 "                                   | 12   | 8    | 4    |
| 7 " 1 "                                   | 8    | 6    | 4    |
| 8 Jument poulinière avec son poulain..... | 20   | 12   | 6    |

## CLASSE 9—BOULONNAIS

|                                         |      |      |      |
|-----------------------------------------|------|------|------|
| 1 Etalon de 4 ans et plus.....          | \$30 | \$25 | \$15 |
| 2 " 3 "                                 | 25   | 15   | 10   |
| 3 " 2 "                                 | 15   | 10   | 5    |
| 4 " 1 "                                 | 10   | 6    | 4    |
| 5 Pouliche de 3 ans.....                | 15   | 10   | 5    |
| 6 " 2 "                                 | 12   | 8    | 4    |
| 7 " 1 "                                 | 8    | 6    | 4    |
| 8 Jument poulinière et son poulain..... | 20   | 12   | 6    |

---

|    |   |
|----|---|
| 10 | 5 |
| 8  | 4 |
| 6  | 4 |
| 12 | 6 |

|      |      |
|------|------|
| \$25 | \$15 |
| 15   | 10   |
| 10   | 5    |
| 6    | 4    |
| 10   | 5    |
| 8    | 4    |
| 6    | 4    |
| 12   | 6    |

|      |      |
|------|------|
| \$25 | \$15 |
| 15   | 10   |
| 10   | 5    |
| 6    | 4    |
| 10   | 5    |
| 8    | 4    |
| 6    | 4    |
| 12   | 6    |

|    |      |
|----|------|
| 25 | \$15 |
| 15 | 10   |
| 10 | 5    |
| 6  | 4    |
| 10 | 5    |
| 8  | 4    |
| 6  | 4    |
| 2  | 6    |



8

1

2

3

4

5

6

7

8

av

et

la

1

2

3

4

CLASSE 10—CANADIENS

Les prix seront décernés dans cette classe aux chevaux qui se rapprocheront le plus du type originaire.

|   |                                       |      |      |      |
|---|---------------------------------------|------|------|------|
| 1 | Étalon de 4 ans et plus.....          | \$30 | \$25 | \$15 |
| 2 | “ 3 “ .....                           | 25   | 15   | 10   |
| 3 | “ 2 “ .....                           | 15   | 10   | 5    |
| 4 | “ 1 “ .....                           | 10   | 6    | 4    |
| 5 | Pouliche de 3 ans.....                | 15   | 10   | 5    |
| 6 | “ 2 “ .....                           | 12   | 8    | 4    |
| 7 | “ 1 “ .....                           | 8    | 6    | 4    |
| 8 | Jument poulinière et son poulain..... | 20   | 12   | 6    |

CLASSE 11—ÉTALONS ET LEURS PRODUITS

Étalon accompagné de six de ses poulains de tout âge.

Premier prix \$30 et médaille.

2ème 20.

3ème 10.

CLASSE 12—PRIX SPÉCIAL POUR ENCOURAGER L'ÉLEVAGE DES CHEVAUX

Pour le plus beau troupeau de bonnes juments poulinières avec leurs poulains appartenant de bonne foi au même éleveur et devant être jugé non seulement par le nombre mais aussi par la qualité.

Premier prix. \$30 et médaille.

2ème 20

3ème 10

CLASSE 13—CHEVAUX DE CHASSE ET DE SELLE

|   |                                                                  |      |      |     |
|---|------------------------------------------------------------------|------|------|-----|
| 1 | Cheval de selle, jument ou hongre.....                           | \$15 | \$10 | \$5 |
| 2 | Cheval de chasse, devant sauter des barrières<br>(210) lbs ..... | 15   | 10   | 5   |
| 3 | “ “ “ “ (154 lbs) .....                                          | 15   | 10   | 5   |
| 4 | Cheval de selle, meilleur sauteur.....                           | 10   | 8    | 6   |

---

 CLASSE 14—PETITS CHEVAUX ET PONEYS
 

---

|                                                             |      |   |   |
|-------------------------------------------------------------|------|---|---|
| 1 Poney sous harnais ou selle 12 mains et au-dessous.....   | \$ 6 | 4 | 2 |
| 2 Paire de poneys sous harnais, 12 mains et au-dessous..... | 8    | 6 | 4 |
| 3 Petit cheval sous harnais ou selle, 12 à 14 mains.        | 6    | 4 | 2 |
| 4 Paire de petits chevaux sous harnais, 12 à 14 mains.....  | 8    | 6 | 4 |

## CLASSE 15—CHEVAUX ATTELÉS EN FLÈCHE, (TANDEMS)

Pour la meilleure paire de chevaux attelés en flèche. 1er prix, Médaille ; 2ième \$5 ou Diplôme.

## CLASSE 16—GARÇONS A CHEVAL

Pour le meilleur écuyer âgé de moins de 18 ans

|            |                        |
|------------|------------------------|
| 1er.....   | Médaille et \$10       |
| 2ième..... | Montre en argent.      |
| 3ième..... | Fouet monté en argent. |

---

 ESPECE BOVINE

*Les entrées seront reçues jusqu'à Lundi, le 29 août, à 6 h. p. m.*

## STALLS FOURNIES GRATUITEMENT

En faisant l'entrée il faudra donner le nom du propriétaire et son adresse au long, l'âge de l'animal et son nom, (s'il en a un) et une généalogie complète doit accompagner la demande d'entrée.

Les taureaux doivent avoir un anneau dans le nez ou être sûrement maîtrisés pour prévenir tout accident.

Nul animal ne pourra concourir dans plus d'une classe ou section, excepté pour prix spéciaux ou comme faisant partie d'un troupeau.

---

---

EYS

3 4 2

3 6 4

3 4 2

3 6 4

(TANDEMS)

he. 1er prix,

daille et \$10

e en argent.

é en argent.

, à 6 h. p. m.

propriétaire

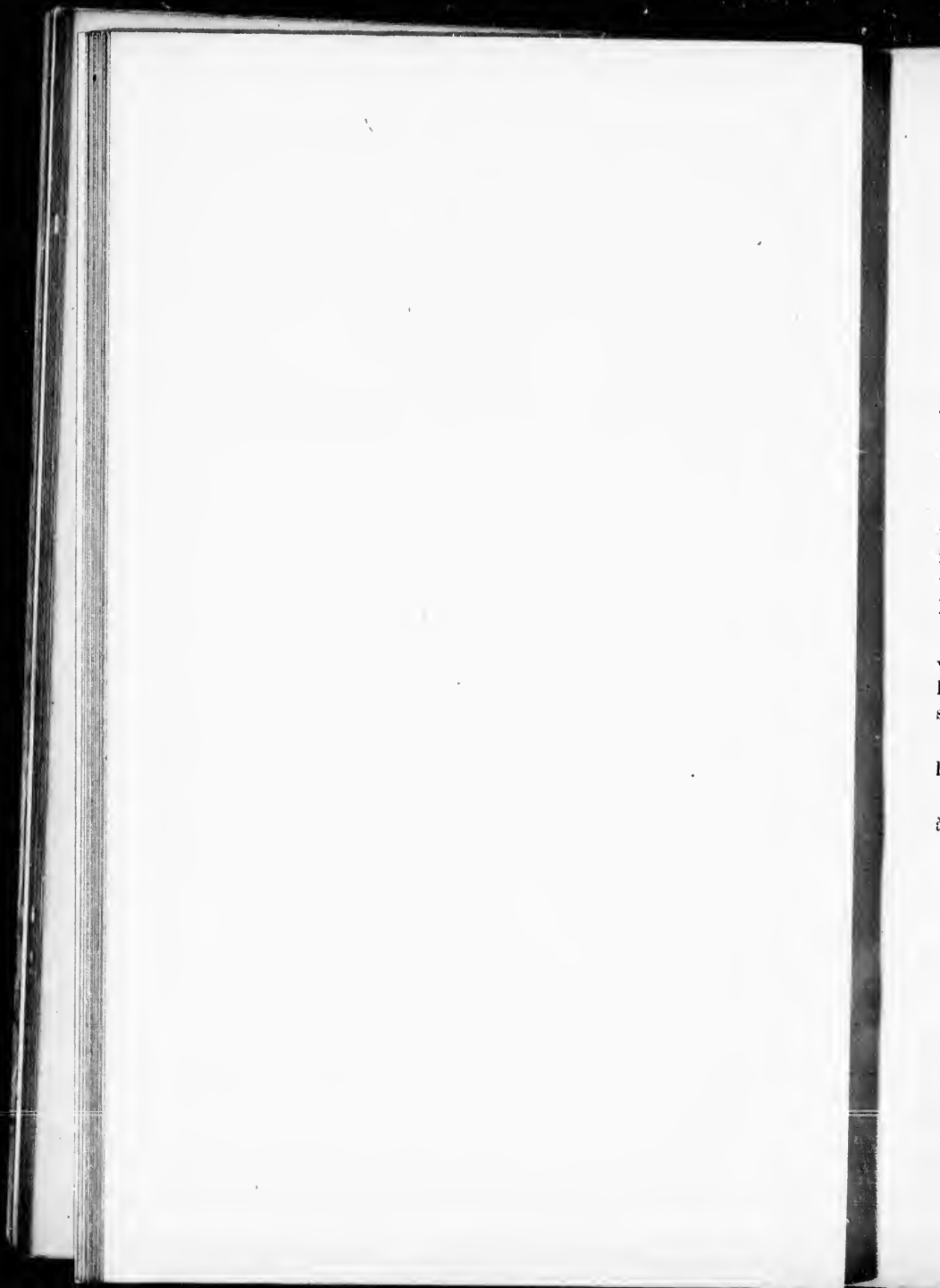
(s'il en a un)

mande d'en-

nez ou être

ne classe ou

at partie d'un



Tous les animaux seront exhibés dans des enceintes circulaires, les exposants devront se tenir prêts à les y conduire quand ils seront appelés, à peine de perdre tout droit aux prix accordés.

Toute personne exhibant comme "croisés" des animaux pur sang, sera mise hors concours, si elle est découverte.

De jeunes animaux pourront concourir, si le concurrent le juge à propos, avec des animaux plus âgés, mais le concurrent doit choisir la section dans laquelle il veut ainsi concourir au moment où il fait son entrée, et il ne pourra pas changer ensuite pour une autre section.

Une vache ne sera pas admise à concourir, comme vache de trois ans, à moins d'avoir déjà eu un veau ou de porter veau d'une manière évidente; mais une vache de deux ans, ayant déjà eu un veau, pourra concourir comme génisse de deux ans si l'exposant le désire.

Les vaches qui ont eu veau en 1884 ou antérieurement devront donner du lait ou porter veau. Si elles ne donnent pas de lait les prix seront retenus jusqu'à ce qu'il soit donnée une preuve satisfaisante que l'animal porte veau.

Les prix pour troupeaux ne seront accordés que si les juges les trouvent assez méritants.

Il ne sera pas accordé plus d'un prix dans une même section à un même exposant.

L'âge des animaux datera du 1er Septembre.

#### CLASSE 17—DURHAMS

|   |                          |           |    |    |
|---|--------------------------|-----------|----|----|
| 1 | Mâle de 4 ans et plus    | .....\$40 | 30 | 20 |
| 2 | " 3 "                    | ..... 30  | 20 | 10 |
| 3 | " 2 "                    | ..... 25  | 15 | 8  |
| 4 | " 1 "                    | ..... 15  | 10 | 5  |
| 5 | " 6 mois et plus         | ..... 8   | 4  | 2  |
| 6 | " moins de 6 mois        | ..... 8   | 4  | 2  |
| 7 | Femelle de 4 ans et plus | ..... 30  | 20 | 10 |
| 8 | " 3 "                    | ..... 25  | 15 | 8  |
| 9 | " 2 "                    | ..... 15  | 10 | 5  |

## LISTE DES PRIX

|                                                                                              |               |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|----|
| 10 Génisse de 1 "                                                                            | 10            | 8  | 4  |
| 11 " 6 mois et plus                                                                          | 8             | 4  | 2  |
| 12 " moins de 6 mois                                                                         | 8             | 4  | 2  |
| 13 Troupeau de Durham, composé de 1 mâle et 4 femelles de tout âge et possédé par l'exposant | diplôme et 40 | 20 | 10 |

## CLASSE 18—HEREFORDS

|                                                                                              |                 |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----|----|
| 1 Mâle de 4 ans et plus                                                                      | \$35            | 25 | 15 |
| 2 " 3 "                                                                                      | 30              | 20 | 12 |
| 3 " 2 "                                                                                      | 20              | 15 | 10 |
| 4 " 1 "                                                                                      | 15              | 10 | 6  |
| 5 " 6 mois et plus                                                                           | 8               | 4  | 2  |
| 6 " moins de 6 mois                                                                          | 8               | 4  | 2  |
| 7 Femelle de 4 ans et plus                                                                   | 25              | 15 | 10 |
| 8 " 3 "                                                                                      | 20              | 15 | 10 |
| 9 Génisse 2 "                                                                                | 15              | 12 | 8  |
| 10 " 1 "                                                                                     | 12              | 8  | 6  |
| 11 " 6 mois et plus                                                                          | 8               | 4  | 2  |
| 12 " moins de 6 mois                                                                         | 8               | 4  | 2  |
| 13 Troupeau de Herefords composé de 1 mâle et 4 femelles de tout âges possédé par l'exposant | diplôme et \$30 | 15 | 10 |

## CLASSE 19—DEVONS

|                            |      |    |    |
|----------------------------|------|----|----|
| 1 Mâle de 4 ans et plus    | \$30 | 20 | 15 |
| 2 " 3 "                    | 25   | 15 | 10 |
| 3 " 2 "                    | 15   | 10 | 8  |
| 4 " 1 "                    | 10   | 8  | 5  |
| 5 Femelle de 4 ans et plus | 15   | 10 | 8  |
| 6 " 3 "                    | 15   | 10 | 8  |
| 7 Génisse de 2 ans et plus | 10   | 5  | 3  |
| 8 " 1 "                    | 8    | 4  | 2  |

## CLASSE 20—AYRSHIRES

|                         |      |    |    |
|-------------------------|------|----|----|
| 1 Mâle de 4 ans et plus | \$35 | 25 | 15 |
| 2 " 3 "                 | 30   | 20 | 12 |

---

---

|   |   |
|---|---|
| 8 | 4 |
| 4 | 2 |
| 4 | 2 |

|    |    |
|----|----|
| 20 | 10 |
|----|----|

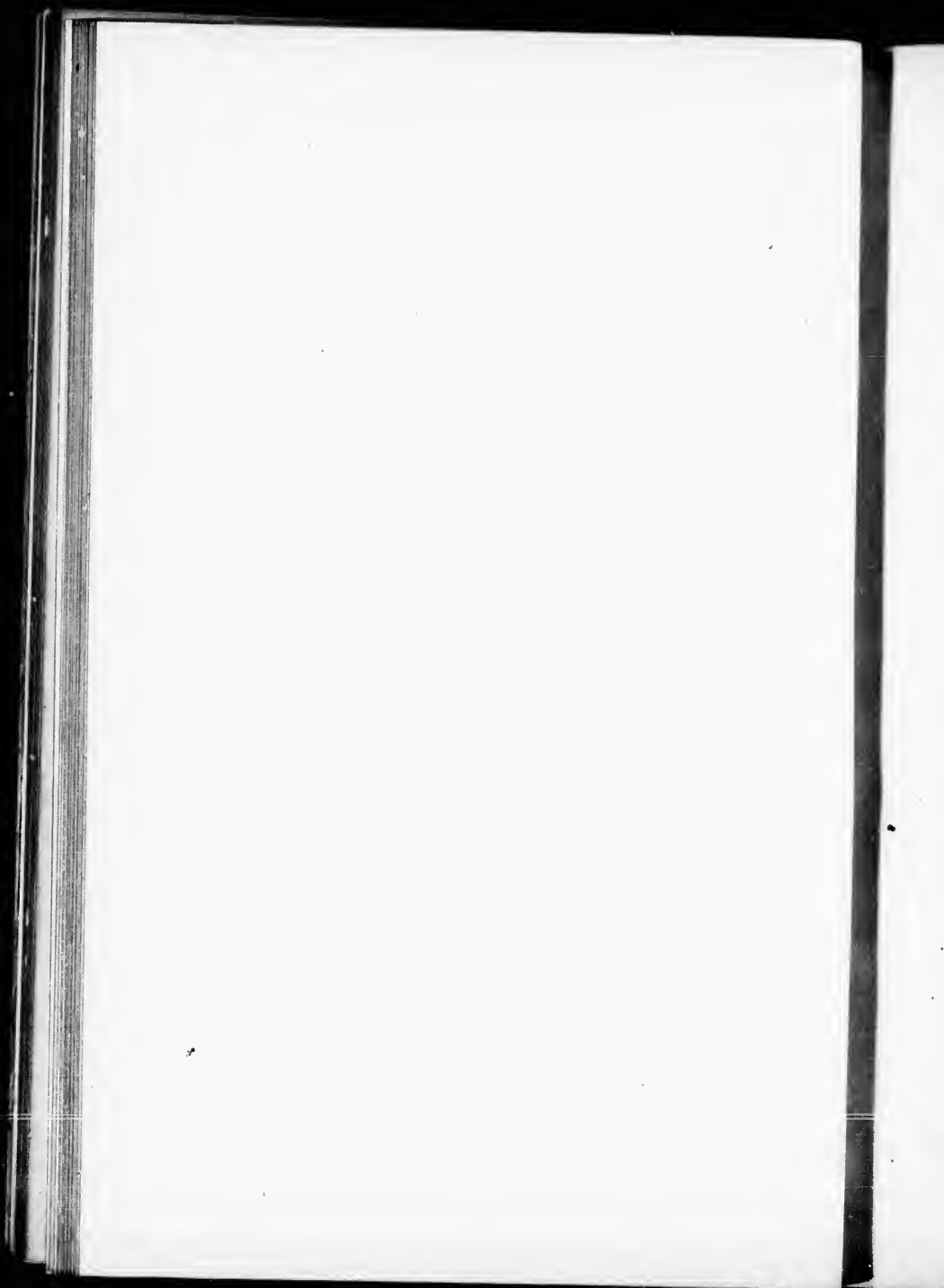
|    |    |
|----|----|
| 25 | 15 |
| 20 | 12 |
| 15 | 10 |
| 10 | 6  |
| 4  | 2  |
| 4  | 2  |
| 15 | 10 |
| 15 | 10 |
| 12 | 8  |
| 8  | 6  |
| 4  | 2  |
| 4  | 2  |

|    |    |
|----|----|
| 15 | 10 |
|----|----|

|    |    |
|----|----|
| 20 | 15 |
| 15 | 10 |
| 10 | 8  |
| 8  | 5  |
| 10 | 8  |
| 10 | 8  |
| 5  | 3  |
| 4  | 2  |

|    |    |
|----|----|
| 25 | 15 |
| 20 | 12 |





|    |                                                                                                  |    |    |    |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|
| 3  | Mâle de 2 ans et plus .....                                                                      | 20 | 15 | 10 |
| 4  | " 1 " .....                                                                                      | 15 | 10 | 6  |
| 5  | " 6 mois et plus .....                                                                           | 8  | 4  | 2  |
| 6  | Génisse moins de 6 mois .....                                                                    | 8  | 4  | 2  |
| 7  | Femelle de 4 ans et plus .....                                                                   | 25 | 15 | 10 |
| 8  | " 3 " .....                                                                                      | 20 | 15 | 10 |
| 9  | Génisse de 2 ans .....                                                                           | 15 | 12 | 8  |
| 10 | " 1 " .....                                                                                      | 12 | 8  | 6  |
| 11 | " 6 mois et plus .....                                                                           | 8  | 6  | 4  |
| 12 | " moins de 6 mois .....                                                                          | 8  | 4  | 2  |
| 13 | Troupeau de Ayrshires d'un mâle et 4 femelles<br>de tout âge, possédé par l'exposant, diplôme et | 40 | 20 | 10 |

## CLASSE 21—POLLED ANGUS OU ABERDEENS

|    |                                                                                                                                         |      |    |    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|----|
| 1  | Mâle de 4 ans et plus .....                                                                                                             | \$35 | 25 | 15 |
| 2  | " 3 " .....                                                                                                                             | 30   | 20 | 12 |
| 3  | " 2 " .....                                                                                                                             | 20   | 15 | 10 |
| 4  | " 1 " .....                                                                                                                             | 15   | 10 | 6  |
| 5  | " 6 mois et plus .....                                                                                                                  | 8    | 4  | 2  |
| 6  | " moins de 6 mois .....                                                                                                                 | 8    | 4  | 2  |
| 7  | Femelles de 4 ans et plus .....                                                                                                         | 25   | 15 | 10 |
| 8  | " 3 " .....                                                                                                                             | 20   | 15 | 10 |
| 9  | Génisse de 2 " .....                                                                                                                    | 15   | 12 | 8  |
| 10 | " 1 " .....                                                                                                                             | 12   | 8  | 6  |
| 11 | " 6 mois et plus .....                                                                                                                  | 8    | 4  | 2  |
| 12 | " moins de 6 mois .....                                                                                                                 | 8    | 4  | 2  |
| 13 | Troupeau de Polled Angus ou Aberdeens, com-<br>posé de un mâle et quatre femelles de tout<br>âge, possédé par l'exposant.....Diplôme et | 40   | 20 | 10 |

## CLASSE 22—GALLOWAYS

|   |                             |      |    |    |
|---|-----------------------------|------|----|----|
| 1 | Mâle de 4 ans et plus ..... | \$35 | 25 | 15 |
| 2 | " 3 " .....                 | 30   | 20 | 12 |
| 3 | " 2 " .....                 | 20   | 15 | 10 |
| 4 | " 1 " .....                 | 15   | 10 | 6  |
| 5 | " 6 mois et plus .....      | 8    | 4  | 2  |
| 6 | " moins de 6 mois .....     | 8    | 4  | 2  |

|    |                                                                                                                 |      |    |    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|----|
| 7  | Femelle de 4 ans et plus                                                                                        | 20   | 15 | 10 |
| 8  | " 3 "                                                                                                           | 20   | 15 | 10 |
| 9  | Génisse de 2 "                                                                                                  | 15   | 12 | 8  |
| 10 | " 1 "                                                                                                           | 12   | 8  | 6  |
| 11 | " 6 mois et plus                                                                                                | 8    | 4  | 2  |
| 12 | " moins de 6 mois                                                                                               | 8    | 4  | 2  |
| 13 | Troupeau de Galloways composé de un mâle et quatre femelles de tout âge, possédé par l'exposant..... Diplôme et | \$40 | 20 | 10 |

## CLASSE 23—JERSEYS OU ALDERNEYS

|    |                                                                                                                            |      |    |    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|----|
| 1  | Mâle de 4 ans et plus                                                                                                      | \$35 | 25 | 15 |
| 2  | " 3 "                                                                                                                      | 30   | 20 | 10 |
| 3  | " 2 "                                                                                                                      | 20   | 10 | 5  |
| 4  | " 1 "                                                                                                                      | 12   | 8  | 4  |
| 5  | " 6 mois et plus                                                                                                           | 8    | 4  | 2  |
| 6  | " moins de 6 mois                                                                                                          | 8    | 4  | 2  |
| 7  | Femelle de 4 ans et plus                                                                                                   | 20   | 15 | 10 |
| 8  | " 3 "                                                                                                                      | 15   | 10 | 6  |
| 9  | Génisse de 2 "                                                                                                             | 15   | 10 | 6  |
| 10 | " de 1 "                                                                                                                   | 12   | 8  | 4  |
| 11 | Femelle de 6 mois et plus                                                                                                  | 8    | 4  | 2  |
| 12 | " moins de 6 mois                                                                                                          | 8    | 4  | 2  |
| 13 | Troupeau de Jerseys ou Alderneys composé de un mâle et quatre femelles de tout âge, possédé par l'exposant..... Diplôme et | 40   | 20 | 10 |

## CLASSE 24—GUERNSEYS

|   |                          |      |    |    |
|---|--------------------------|------|----|----|
| 1 | Mâle de 4 ans et plus    | \$35 | 25 | 15 |
| 2 | " 3 "                    | 30   | 20 | 10 |
| 3 | " 2 "                    | 20   | 10 | 15 |
| 4 | " 1 "                    | 12   | 8  | 4  |
| 5 | " 6 mois et plus         | 8    | 4  | 2  |
| 6 | " moins de 6 mois        | 8    | 4  | 2  |
| 7 | Femelle de 4 ans et plus | 20   | 15 | 10 |
| 8 | " 3 "                    | 15   | 10 | 6  |
| 9 | " 2 "                    | 15   | 10 | 6  |

15 10  
15 10  
12 8  
8 6  
4 2  
4 2

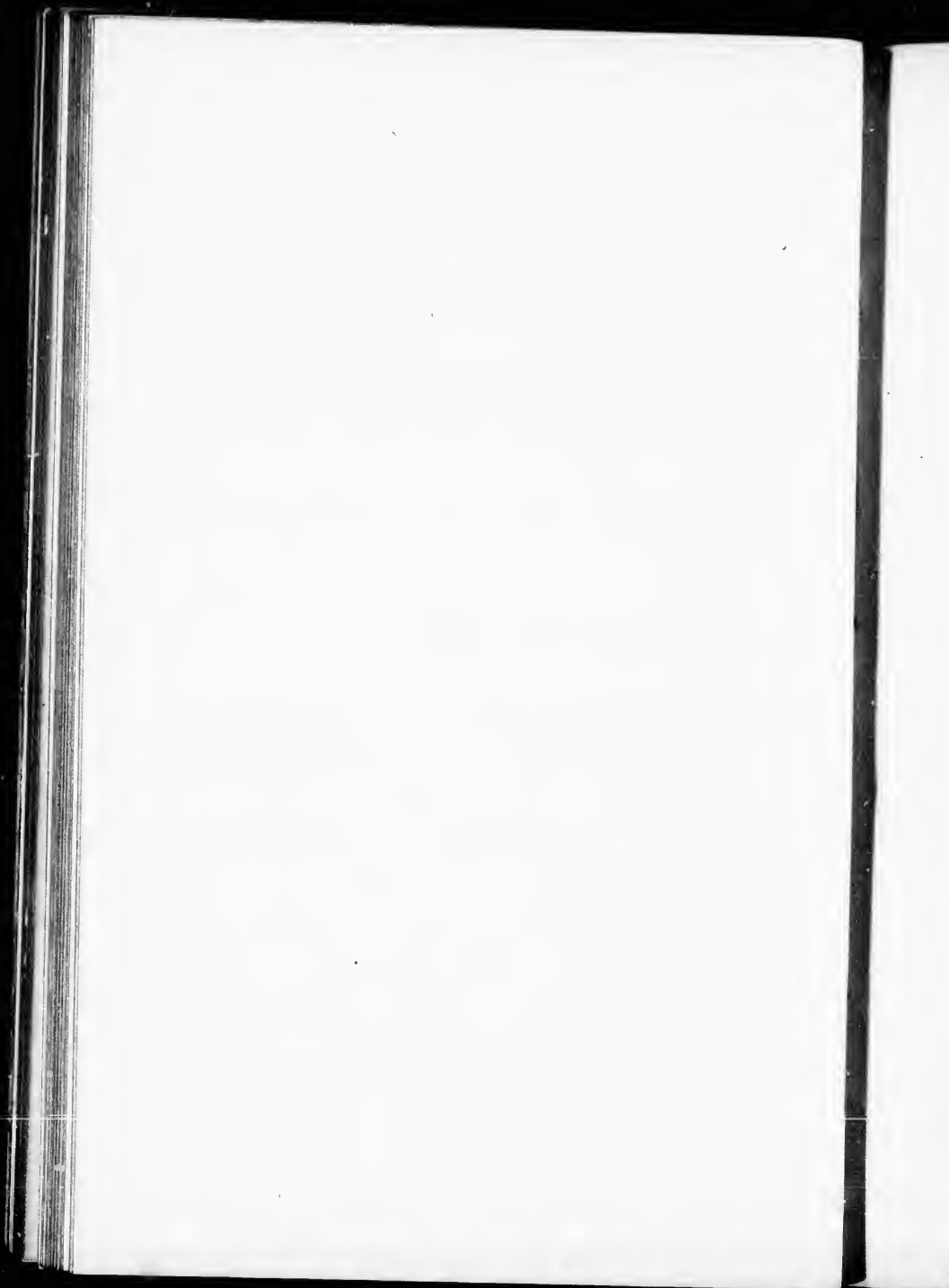
0 20 10

8

25 15  
20 10  
10 5  
8 4  
4 2  
4 2  
15 10  
10 6  
10 6  
8 4  
4 2  
4 2

20 10

25 15  
20 10  
10 15  
8 4  
4 2  
4 2  
15 10  
10 6  
10 6



|                                                                                                          |               |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|----|
| 10 Génisse de 1 an.....                                                                                  | 12            | 3  | 4  |
| 11 Femelle 6 mois et plus.....                                                                           | 8             | 4  | 2  |
| 12 " moins de 6 mois.....                                                                                | 8             | 4  | 2  |
| 13 Troupeau de Guernseys, composé de un mâle et quatre femelles de tout âge, possédé par l'exposant..... | Diplôme et 40 | 20 | 10 |

## CLASSE 25—CANADIENS

Pour concourir dans cette nouvelle Classe de l'exposition, les animaux devront être inscrits au Livre de Généalogie ouvert gratuitement par le Gouvernement Provincial, et tenu par le Docteur J. A. Couture, de Québec, à qui devront être adressées les demandes d'inscription dans ce livre.

|                                                                                                |                 |    |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----|----|----|
| 1 Mâle de 4 ans et plus.....                                                                   | \$35            | 25 | 15 |    |
| 2 " 3 " .....                                                                                  | 30              | 20 | 10 |    |
| 3 " 2 " .....                                                                                  | 20              | 10 | 5  |    |
| 4 " 1 " .....                                                                                  | 12              | 8  | 4  |    |
| 5 " 6 mois et plus.....                                                                        | 8               | 4  | 2  |    |
| 6 " moins de 6 mois .....                                                                      | 8               | 4  | 2  |    |
| 7 Femelle de 4 ans et plus.....                                                                | 20              | 15 | 10 |    |
| 8 " 3 " .....                                                                                  | 15              | 10 | 6  |    |
| 9 Génisse de 2 ans.....                                                                        | 15              | 10 | 6  |    |
| 10 " 1 " .....                                                                                 | 12              | 8  | 4  |    |
| 11 Femelle de 6 mois et plus.....                                                              | 8               | 4  | 2  |    |
| 12 " moins de 6 mois.....                                                                      | 8               | 4  | 2  |    |
| 13 Troupeau de Canadiens, composé de un mâle et 2 femelles de tout âge, possédé par l'exposant | Diplôme et..... | 40 | 20 | 10 |

## CLASSE 26—HOLSTEINS

|                                 |      |    |    |
|---------------------------------|------|----|----|
| 1 Mâle de 4 ans et plus.....    | \$35 | 25 | 15 |
| 2 " 3 " .....                   | 30   | 20 | 10 |
| 3 " 2 " .....                   | 20   | 10 | 5  |
| 4 " 1 " .....                   | 12   | 8  | 4  |
| 5 " 6 mois et plus.....         | 8    | 4  | 2  |
| 6 " moins de 6 mois.....        | 8    | 4  | 2  |
| 7 Femelle de 4 ans et plus..... | 20   | 15 | 10 |
| 8 " 3 " .....                   | 15   | 10 | 6  |
| 9 Génisse 2 " .....             | 15   | 10 | 6  |
| 10 " 1 " .....                  | 12   | 8  | 4  |

|    |                                                                                                                  |      |    |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|----|
| 11 | Femelle de 6 mois et plus.....                                                                                   | \$ 8 | 4  | 2  |
| 12 | “ moins de 6 mois.....                                                                                           | 8    | 4  | 2  |
| 13 | Troupeau de Holsteins, composé de 1 mâle et 4<br>femelles de tout âge, possédé par l'exposant<br>Diplôme et..... | 40   | 20 | 10 |

CLASSE 27—RACES CROISÉES POUR LAITIERIES, PRO-  
VENANT DE RACES PURES

|   |                               |      |    |    |
|---|-------------------------------|------|----|----|
| 1 | Femelle de 4 ans et plus..... | \$20 | 15 | 10 |
| 2 | “ 3 “ .....                   | 15   | 10 | 8  |
| 3 | Génisse 2 “ .....             | 10   | 8  | 4  |
| 4 | “ 1 “ .....                   | 8    | 6  | 4  |

CLASSE 28—VACHES LAITIÈRES

La meilleure vache laitière tant pour la quantité  
que pour la qualité du lait étant le produit  
des traites du 7 et du 8 septembre.....

|      |    |    |
|------|----|----|
| \$20 | 15 | 10 |
|------|----|----|

CLASSE 29—BŒUFS GRAS OU DE TRAVAIL

|   |                                              |      |      |      |     |
|---|----------------------------------------------|------|------|------|-----|
| 1 | Bœufs de travail de tout âge.....            | \$20 | \$15 | \$10 | \$5 |
| 2 | “ “ nés en 1883.....                         | 15   | 10   | 7    | 3   |
| 3 | Meilleur animal de boucherie né en 1884..... | 12   | 8    |      |     |
| 4 | “ “ “ “ 1885.....                            | 12   | 8    |      |     |

ESPECE OVINE

*Les entrées ne seront reçues que jusqu'à lundi, le 29 août.*

BERGERIE FOURNIE GRATUITEMENT.

En faisant leurs entrées, les exposants doivent mentionner le nom de l'éleveur, (s'il est connu,) le nom et l'adresse au long du propriétaire, et la race, l'âge et le sexe de l'animal, avec la date de la tonte qui ne devra pas avoir été faite avant le premier avril.

---

---

4 2  
4 2

20 10

IES, PRO-

15 10  
10 8  
8 4  
6 4

15 10

AIL

15 \$10 \$5  
10 7 3  
8  
8

29 août.

tionner le  
u long du  
ec la date  
e premier



se

ce

ét

cl

de

da

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

Dans les classes, depuis 30 à 35, des prix seront accordés seulement aux animaux pur sang.

Les femelles de deux ans et plus dans toutes les classes, excepté les brebis grasses, doivent avoir agnelé cette année.

Les moutons exposés dans d'autres sections ne peuvent pas être mis au concours dans la section des moutons gras.

S'il en est fait demande, les exposants devront faire une déclaration solennelle que les animaux sont de pur sang et de l'âge déclaré par eux.

Il ne sera pas accordé plus d'un prix au même exposant, dans une même section.

## CLASSE 30 — COTSWOLDS

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....        | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | " 1 an.....                       | 12   | 8   | 4   |
| 3 | " de l'année.....                 | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | " " 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 6 | " " l'année.....                  | 8    | 5   | 4   |

## CLASSE 31—LEICESTERS

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....        | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | " 1 an.....                       | 12   | 8   | 4   |
| 3 | " l'année.....                    | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | " " 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 6 | " " l'année.....                  | 8    | 5   | 3   |

## CLASSE 32—LINCÔLNS

|   |                                    |      |     |     |
|---|------------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....         | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | " 1 an.....                        | 12   | 8   | 4   |
| 3 | " l'année.....                     | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis, de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | " " 1 an.....                      | 10   | 7   | 4   |
| 6 | " " l'année.....                   | 8    | 5   | 3   |

---



---

**CLASSE 33—OXFORD ET HAMPSHIRE DOWNS**

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....        | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | “ 1 an.....                       | 12   | 8   | 4   |
| 3 | “ l'année.....                    | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | “ “ 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 6 | “ “ l'année.....                  | 8    | 5   | 3   |

**CLASSE 34—SHROPSHIRE DOWNS**

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....        | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | “ 1 an.....                       | 12   | 8   | 4   |
| 3 | “ l'année.....                    | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | “ “ 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 6 | “ “ l'année.....                  | 8    | 5   | 3   |

**CLASSE 35—SOUTH DOWNS**

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....        | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | “ 1 an.....                       | 12   | 8   | 4   |
| 3 | “ l'année.....                    | 8    | 5   | 2   |
| 4 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | 10   | 7   | 4   |
| 5 | “ “ 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 6 | “ “ l'année.....                  | 8    | 5   | 3   |

**CLASSE 36—RACE MÊLÉE OU CROISÉE A GRANDE LAINE**

|   |                                   |      |     |     |
|---|-----------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | \$10 | \$7 | \$4 |
| 2 | “ “ 1 an.....                     | 10   | 7   | 4   |
| 3 | “ “ l'année.....                  | 8    | 5   | 3   |

**CLASSE 37—MÊLÉS OU CROISÉS, LAINE MOYENNE  
OU COURTE**

|   |                                   |      |     |   |
|---|-----------------------------------|------|-----|---|
| 1 | Deux brebis de 2 ans et plus..... | \$10 | \$7 | 4 |
| 2 | “ “ 1 an.....                     | 10   | 7   | 4 |
| 3 | “ “ l'année.....                  | 8    | 5   | 3 |

OWNS

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| 2 | \$8 | \$4 |
| 2 | 8   | 4   |
| 3 | 5   | 2   |
| 0 | 7   | 4   |
| 0 | 7   | 4   |
| 3 | 5   | 3   |

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| 2 | \$8 | \$4 |
| 2 | 8   | 4   |
| 3 | 5   | 2   |
| 0 | 7   | 4   |
| 0 | 7   | 4   |
| 3 | 5   | 3   |

|  |     |     |
|--|-----|-----|
|  | \$8 | \$4 |
|  | 8   | 4   |
|  | 5   | 2   |
|  | 7   | 4   |
|  | 7   | 4   |
|  | 5   | 3   |

DE LAINE

|  |     |     |
|--|-----|-----|
|  | \$7 | \$4 |
|  | 7   | 4   |
|  | 5   | 3   |

YENNE

|  |     |   |
|--|-----|---|
|  | \$7 |   |
|  | 7   | 4 |
|  | 5   | 3 |

=

1

2

d

sc

ti

d:

q

m

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## CLASSE 38—MOUTONS GRAS

|                                 |      |     |
|---------------------------------|------|-----|
| 1 Deux mâles châtrés gras ..... | \$10 | \$5 |
| 2 Deux femelles grasses .....   | 10   | 5   |

## ESPECE PORCINE

*Les entrées ne seront reçues que jusqu'à lundi, le 29 août.*

## SOUILLES FOURNIES GRATUITEMENT

En faisant l'entrée il faut donner le nom et l'adresse au long du propriétaire, avec l'âge précis des animaux.

Sur demande, les exposants devront faire une déclaration solennelle que leurs animaux sont de pur sang et de l'âge mentionné par eux.

Les juges devront voir à ce que les animaux soient entrés dans leur section respective.

Aucun animal ne sera admis à figurer dans une section autre que celle assignée à son âge.

Nul exposant ne pourra recevoir plus d'un prix dans une même section.

## CLASSE 39—BERKSHIRES

|                                                                            |      |     |   |
|----------------------------------------------------------------------------|------|-----|---|
| 1 Mâle de 2 ans et plus .....                                              | \$12 | \$8 | 4 |
| 2 " de 1 an et moins de 2 .....                                            | 10   | 7   | 3 |
| 3 " au-dessus de 6 mois et moins de 12 .....                               | 8    | 5   | 3 |
| 4 " au-dessous de 6 mois .....                                             | 6    | 4   |   |
| 5 Femelle de 2 ans et plus .....                                           | 12   | 8   | 4 |
| 6 " de 1 an et moins de 2 .....                                            | 10   | 7   | 3 |
| 7 " au-dessus de 6 mois et moins de 12 ....                                | 8    | 5   | 3 |
| 8 " au-dessous de 6 mois .....                                             | 6    | 4   |   |
| 9 " de reproduction avec une portée de pas<br>moins de 4 nourrissons ..... | 8    | 5   |   |

## CLASSE 40—SUFFOLKS

|   |                                                                          |      |     |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------|------|-----|---|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus .....                                              | \$12 | \$8 | 4 |
| 2 | “ de 1 an et moins de deux.....                                          | 10   | 7   | 3 |
| 3 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12.....                                | 8    | 5   | 3 |
| 4 | “ au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4   |   |
| 5 | Femelle de 2 ans et plus .....                                           | 12   | 8   | 4 |
| 6 | “ de 1 an et moins de 2.....                                             | 10   | 7   | 3 |
| 7 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5   | 3 |
| 8 | “ au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4   |   |
| 9 | “ de reproduction, avec une portée de<br>pas moins de 4 nourrissons..... | 8    | 5   |   |

## CLASSE 41—ESSEX

|   |                                                                          |      |     |     |
|---|--------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....                                               | \$12 | \$8 | \$4 |
| 2 | “ de 1 an et moins de 2.....                                             | 10   | 7   | 3   |
| 3 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12.....                                | 8    | 5   | 3   |
| 4 | “ au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4   |     |
| 5 | Femelle de 2 ans et plus.....                                            | 12   | 8   | 4   |
| 6 | “ de 1 an et moins de 2.....                                             | 10   | 7   | 3   |
| 7 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5   | 3   |
| 8 | “ au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4   |     |
| 9 | “ de reproduction, avec une portée de<br>pas moins de 4 nourrissons..... | 8    | 5   |     |

## CLASSE 42.—POLAND CHINAS

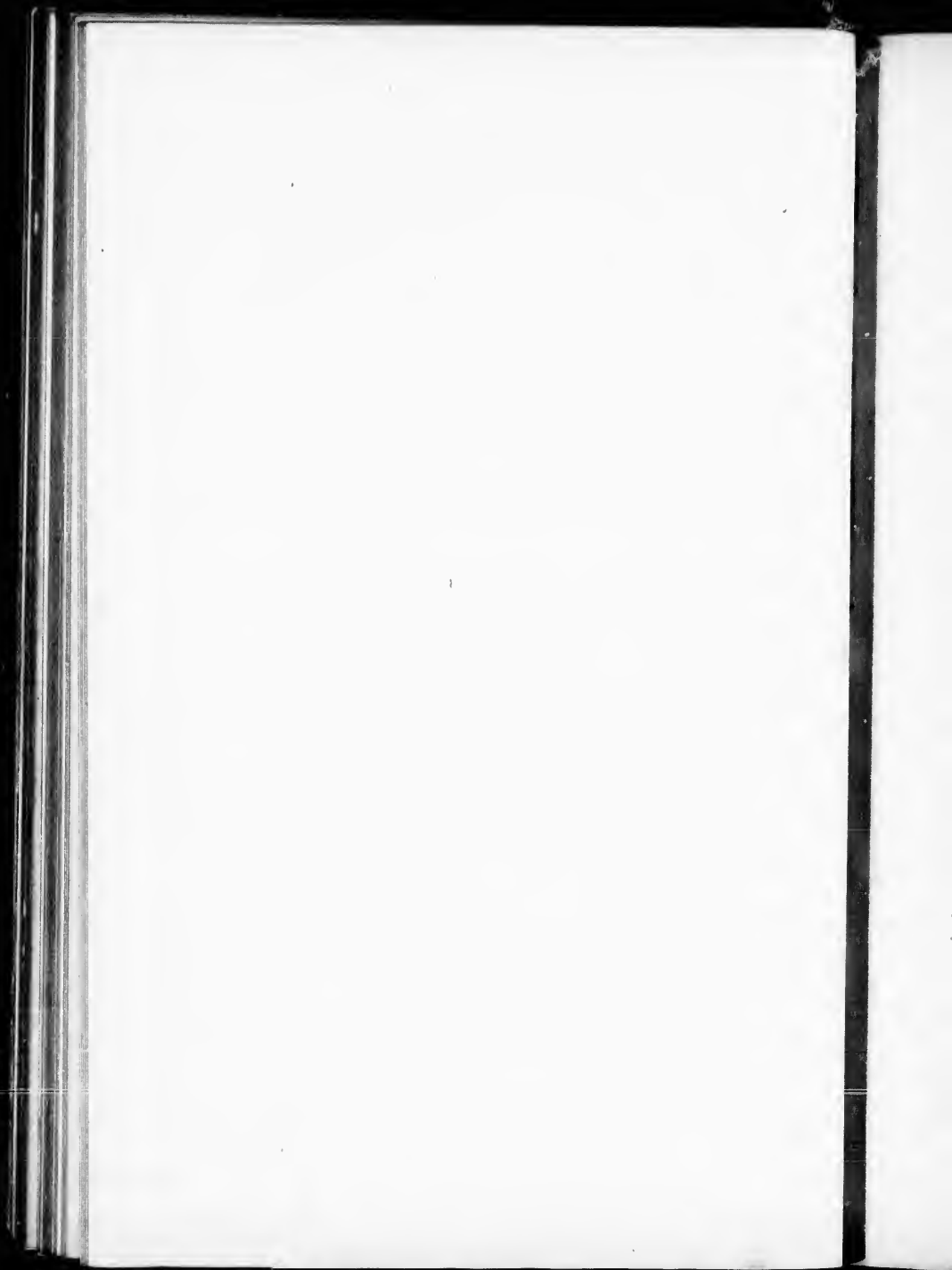
|   |                                                                          |      |   |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------|------|---|---|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus.....                                               | \$12 | 8 | 4 |
| 2 | “ 1 an et moins de 2.....                                                | 10   | 7 | 3 |
| 3 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5 | 3 |
| 4 | “ au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4 |   |
| 5 | Femelle de 2 ans et plus.....                                            | 12   | 8 | 4 |
| 6 | “ de 1 an et moins de 2.....                                             | 10   | 7 | 3 |
| 7 | “ au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5 | 3 |
| 8 | “ au-dessous de six mois.....                                            | 6    | 4 |   |
| 9 | “ de reproduction, avec une portée de<br>pas moins de 4 nourrissons..... | 8    | 5 |   |

88 4  
7 3  
5 3  
4  
8 4  
7 3  
5 3  
4  
5

88 \$4  
7 3  
5 3  
4  
8 4  
7 3  
5 3  
4  
5

8 4  
7 3  
5 3  
4  
8 4  
7 3  
5 3  
4  
5





---



---

CLASSE 43.—YORKSHIRE, CHESTER BLANCS ET  
AUTRES GRANDES RACES

|   |                                                                          |      |   |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------|------|---|---|
| 1 | Mâle de 2 ans et plus. ....                                              | \$12 | 8 | 4 |
| 2 | " 1 an et moins de 2.....                                                | 10   | 7 | 3 |
| 3 | " au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5 | 3 |
| 4 | " au-dessous de 6 mois.....                                              | 6    | 4 |   |
| 5 | Femelle de 2 ans et plus.....                                            | 12   | 8 | 4 |
| 6 | " de 1 an et moins de 2.....                                             | 10   | 7 | 3 |
| 7 | " au-dessus de 6 mois et moins de 12....                                 | 8    | 5 | 3 |
| 8 | " au-dessous de six mois.....                                            | 6    | 4 |   |
| 9 | " de reproduction, avec une portée de<br>pas moins de 4 nourrissons..... | 8    | 5 |   |

CLASSE 44.—RACES CROISÉES ET MÉLÉES. (GRANDES  
RACES)

|   |                                          |      |   |   |
|---|------------------------------------------|------|---|---|
| 1 | Femelle de 2 ans et plus.....            | \$12 | 8 | 4 |
| 2 | " de 1 an et moins de 2.....             | 10   | 7 | 3 |
| 3 | " au-dessus de 6 mois et moins de 12 ... | 8    | 5 | 3 |
| 4 | " au-dessous de 6 mois.....              | 6    | 4 |   |

CLASSE 45.—RACES CROISÉES ET MÉLÉES.  
(PETITES RACES)

|   |                                          |      |   |   |
|---|------------------------------------------|------|---|---|
| 1 | Femelle de 2 ans et plus.....            | \$12 | 8 | 4 |
| 2 | " de 1 an et moins de 2.....             | 10   | 7 | 3 |
| 3 | " au-dessus de 6 mois et moins de 12.... | 8    | 5 | 3 |
| 4 | " au-dessous de 6 mois.....              | 6    | 4 |   |

---

## VOLAILLES, ETC.

*Les demandes d'entrée ne seront reçues que jusqu'à lundi,  
le 29 août*

### CAGES FOURNIES GRATUITEMENT

En faisant l'entrée il faut déclarer dans quelle classe l'oiseau doit être entré, comme volaille ou poulet.

Tout oiseau doit être entré sous le nom du propriétaire actuel.

Tous les sujets exposés doivent être dans leur condition naturelle, on en excepte cependant les Games et les Game Bantams qui peuvent être coupés et rasés en la manière ordinaire. Il est défendu d'arracher les fausses plumes, de colorer et d'aiguiser les éperons, d'insérer ou d'épisser les plumes, etc.

L'intention du Comité étant de promouvoir les intérêts des éleveurs de volailles, en encourageant l'élevage soigné des espèces les plus choisies, ainsi que l'amélioration des races communes du pays, les exposants sont priés de fixer un prix de vente à tous les spécimens en faisant leur entrée.

L'étalon d'excellence américain servira de guide aux juges.

Les cages de reproduction doivent contenir 1 mâle et deux femelles.

### CLASSE 46--(Par couple)

|   |                             |     |     |
|---|-----------------------------|-----|-----|
| 1 | Brahmas, couleur pâle. .... | \$3 | \$2 |
| 2 | “ “ foncée. ....            | 3   | 2   |
| 3 | Cochinchinois, blancs. .... | 3   | 2   |
| 4 | “ noirs. ....               | 3   | 2   |
| 5 | “ chamois. ....             | 3   | 2   |
| 6 | “ perdrix. ....             | 3   | 2   |
| 7 | Dorkings, blancs. ....      | 3   | 2   |
| 8 | “ gris argent. ....         | 3   | 2   |
| 9 | “ nuancés. ....             | 3   | 2   |

*lundi,*

e l'oiseau

staire ac-

lition na-

me Ban-

ordinaire.

r et d'ai-

térêts des

es espèces

munes du

à tous les

r juges.

et deux

..\$3 \$2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2

.. 3 2



|    |                                          |   |   |
|----|------------------------------------------|---|---|
| 10 | Hamburgs, parsemés d'or et d'argent..... | 3 | 2 |
| 11 | “ à raies d'or et d'argent.....          | 3 | 2 |
| 12 | “ noirs et blancs.....                   | 3 | 2 |
| 13 | “ Espagnols Noirs, à face blanche .....  | 3 | 2 |
| 14 | Leghorns, noirs.....                     | 3 | 2 |
| 15 | “ blancs.....                            | 3 | 2 |
| 16 | “ bruns, à crête simple et rose.....     | 3 | 2 |
| 17 | Houdans .....                            | 3 | 2 |
| 18 | Polish, blancs, à crête noire. ....      | 3 | 2 |
| 19 | “ moustachés.....                        | 3 | 2 |
| 20 | “ barbus .....                           | 3 | 2 |
| 21 | Plymouth Rocks.....                      | 3 | 2 |
| 22 | Wyandotts .....                          | 3 | 2 |
| 23 | Langshans. ....                          | 3 | 2 |
| 24 | Javas Noirs.....                         | 3 | 2 |
| 25 | Andalous.....                            | 3 | 2 |
| 26 | Minarcos.....                            | 3 | 2 |
| 27 | Games, noir à falle rouge.....           | 3 | 2 |
| 28 | “ brun “ “ .....                         | 3 | 2 |
| 29 | “ Pile “ “ .....                         | 3 | 2 |
| 30 | “ Duckwing, argent et or.....            | 3 | 2 |
| 31 | “ Malais .....                           | 3 | 2 |
| 32 | “ toute autre variété.....               | 3 | 2 |
| 33 | Bantams Games, noirs à falle rouge.....  | 3 | 2 |
| 34 | “ “ bruns .....                          | 3 | 2 |
| 35 | “ “ Pile .....                           | 3 | 2 |
| 36 | “ “ Duckwing .....                       | 3 | 2 |
| 37 | “ “ Malais .....                         | 3 | 2 |
| 38 | “ “ Seabright dorés.....                 | 3 | 2 |
| 39 | “ “ “ argentés.....                      | 3 | 2 |
| 40 | “ “ toute autre variété.....             | 3 | 2 |
| 41 | Dindes, bronzées.....                    | 3 | 2 |
| 42 | “ blancs.....                            | 3 | 2 |
| 43 | “ noirs.....                             | 3 | 2 |
| 44 | Oies, Embden.....                        | 3 | 2 |
| 45 | “ de Toulouse.....                       | 3 | 2 |
| 46 | “ de Chine.....                          | 3 | 2 |
| 47 | “ toute autre variété.....               | 3 | 2 |

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| 48 Canards, Aylesbury.....       | 3 | 2 |
| 49 " de Rouen.....               | 3 | 3 |
| 50 " de Pékin.....               | 3 | 2 |
| 51 " de Moscovie.....            | 3 | 2 |
| 52 " de toute autre variété..... | 3 | 2 |
| 53 Paons.....                    | 3 | 2 |
| 54 Pintades.....                 | 3 | 2 |
| 55 Extra.....                    |   |   |

## CLASSE 47—POULETS (par couples)

|                                            |     |     |
|--------------------------------------------|-----|-----|
| 1 Brahmas, couleur pâle.....               | \$3 | \$2 |
| 2 " " foncé.....                           | 3   | 2   |
| 3 Cochinchinois, blancs.....               | 3   | 2   |
| 4 " noirs.....                             | 3   | 2   |
| 5 " chamois.....                           | 3   | 2   |
| 6 " perdrix.....                           | 3   | 2   |
| 7 Dorkings, blancs.....                    | 3   | 2   |
| 8 " gris argent.....                       | 3   | 2   |
| 9 " nuancés.....                           | 3   | 2   |
| 10 Hamburgs tachetés d'or et d'argent..... | 3   | 2   |
| 11 " à raies " ".....                      | 3   | 2   |
| 12 " noirs et blancs.....                  | 3   | 2   |
| 13 Espagnols Noirs, à face blanche.....    | 3   | 2   |
| 14 Leghorns, noirs.....                    | 3   | 2   |
| 15 " blancs.....                           | 3   | 2   |
| 16 " brun et crête simple et rose.....     | 3   | 2   |
| 17 " Houdans.....                          | 3   | 2   |
| 18 Polish, blancs à crête noire.....       | 3   | 2   |
| 19 " moustachés.....                       | 3   | 2   |
| 20 " barbus.....                           | 3   | 2   |
| 21 Plymouth Rocks.....                     | 3   | 2   |
| 22 Wyandotts.....                          | 3   | 2   |
| 23 Langshane.....                          | 3   | 2   |
| 24 Javas noirs.....                        | 3   | 2   |
| 25 Andalous.....                           | 3   | 2   |
| 26 Minarcos.....                           | 3   | 2   |
| 27 Games, noir à face rouge.....           | 3   | 2   |







LISTE DES PRIX

41

|    |          |                         |                  |         |   |   |
|----|----------|-------------------------|------------------|---------|---|---|
| 28 | "        | brun                    | "                | "       | 3 | 2 |
| 29 | "        | Pile                    |                  |         | 3 | 2 |
| 30 | "        | Duckwing                |                  |         | 3 | 2 |
| 31 | "        | Malais                  |                  |         | 3 | 2 |
| 32 | "        | toute autre variété     |                  |         | 3 | 2 |
| 33 | Bantams  | Game, noir à face rouge |                  |         | 3 | 2 |
| 34 | "        | "                       | brun             | "       | 3 | 2 |
| 35 | "        | "                       | Pile             |         | 3 | 2 |
| 36 | "        | "                       | Duckwing         |         | 3 | 2 |
| 37 | "        | "                       | Malais           |         | 3 | 2 |
| 38 | "        | "                       | Seabright doré   |         | 3 | 2 |
| 39 | "        | "                       | "                | argenté | 3 | 2 |
| 40 | "        | "                       | toute autre race |         | 3 | 2 |
| 41 | Dindes,  | bronzés                 |                  |         | 3 | 2 |
| 42 | "        | blancs                  |                  |         | 3 | 2 |
| 43 | "        | noirs                   |                  |         | 3 | 2 |
| 44 | Oies,    | Emden                   |                  |         | 3 | 2 |
| 45 | "        | de Toulouse             |                  |         | 3 | 2 |
| 46 | "        | de Chine                |                  |         | 3 | 2 |
| 47 | "        | toute autre variété     |                  |         | 3 | 2 |
| 48 | Canards, | Aylesbury               |                  |         | 3 | 2 |
| 49 | "        | de Rouen                |                  |         | 3 | 2 |
| 50 | "        | de Pékin                |                  |         | 3 | 2 |
| 51 | "        | Moscovie                |                  |         | 3 | 2 |
| 52 | "        | toute autre variété     |                  |         | 3 | 2 |
| 53 | Paons    |                         |                  |         | 3 | 2 |
| 54 | Pintades |                         |                  |         | 3 | 2 |
| 55 | Extra    |                         |                  |         |   |   |

CLASSE 48—PIGEONS (Par couples)

CAGES FOURNIES PAR L'EXPOSANT

|   |            |                         |     |     |
|---|------------|-------------------------|-----|-----|
| 1 | Pouters,   | pattes jaunes et rouges | \$2 | \$1 |
| 2 | "          | " bleues et noires      | 2   | \$1 |
| 3 | "          | blancs solides          | 2   | 1   |
| 4 | Messagers, | noirs et blancs         | 2   | 1   |
| 5 | Messagers  | rouges et jaunes        | 2   | 1   |
| 6 | "          | bleus et brun foncé     | 2   | 1   |

|    |                                             |   |   |
|----|---------------------------------------------|---|---|
| 7  | Fantails, pattes blanches et tête unie..... | 2 | 1 |
| 8  | “ noirs et blancs “ “ et crête.....         | 2 | 1 |
| 9  | “ rouges et jaunes .....                    | 2 | 1 |
| 10 | Tumblers, amande.....                       | 2 | 1 |
| 11 | “ barbus et tête chauve.....                | 2 | 1 |
| 12 | “ Agate Kite.....                           | 2 | 1 |
| 13 | Pommelés, noirs et rouges .....             | 2 | 1 |
| 14 | Barbarie, noirs et blancs. ....             | 2 | 1 |
| 15 | “ rouges et jaunes .....                    | 2 | 1 |
| 16 | Hiboux, Anglais .....                       | 2 | 1 |
| 17 | “ Africains.....                            | 2 | 1 |
| 18 | Turbits Solides.....                        | 2 | 1 |
| 19 | “ ailés .....                               | 2 | 1 |
| 20 | “ queue nuancée.....                        | 2 | 1 |
| 21 | Jacobins, blancs et rouges.....             | 2 | 1 |
| 22 | “ jaunes et noirs. ....                     | 2 | 1 |
| 23 | Hirondelles.....                            | 2 | 1 |
| 24 | Pies .....                                  | 2 |   |
| 25 | Trompettes, solides.....                    | 2 | 1 |
| 26 | “ pommelés.....                             | 2 | 1 |
| 27 | Helmet et crête .....                       | 2 | 1 |
| 28 | Quakers.....                                | 2 | 1 |
| 29 | Nuns.....                                   | 2 | 1 |
| 30 | Antwerps, tachetés.....                     | 2 | 1 |
| 31 | “ solides.....                              | 2 | 1 |
| 32 | Archanges, couleur pâle.....                | 2 | 1 |
| 33 | “ “ foncée.....                             | 2 | 1 |
| 34 | Dragons .....                               | 2 | 1 |
| 35 | Toute autre variété.....                    | 2 | 1 |

## CLASSE 49—OISEAUX DE FANTAISIE

## CAGES FOURNIES PAR L'EXPOSANT

|   |                                                     |   |   |
|---|-----------------------------------------------------|---|---|
| 1 | Canaries, meilleure paire Belge .....               | 2 | 1 |
| 2 | “ “ “ fantaisio d'Ecosse.....                       | 2 | 1 |
| 3 | “ “ “ Allemands.....                                | 2 | 1 |
| 4 | Meilleure collection. ....                          | 2 | 1 |
| 5 | Perroquets, Allouettes des champs, Grives, etc..... | 2 | 1 |

---

---

2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1

2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1

- 
- 1
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7
  - 8
  - 9
  - 10
  - 11
  - 12
  - 13
  - 14

- 1 C
- 2 A

les a

les a

indie  
être  
tivat

## CLASSE 50 FANTAISIES

Pour les jeunes gens seulement—16 ans et au-dessous

|    |                                       |    |    |
|----|---------------------------------------|----|----|
| 1  | Couple Cochons d'Inde.....            | 31 |    |
| 2  | “ Rats blancs.....                    | 1  |    |
| 3  | “ Souris blanches.....                | 1  |    |
| 4  | “ Marmottes ou chiens de prairie..... | 1  |    |
| 5  | “ Ecureuils noirs.....                | 1  |    |
| 6  | “ “ blancs.....                       | 1  |    |
| 7  | “ “ gris.....                         | 1  |    |
| 8  | “ “ rouges.....                       | 1  |    |
| 9  | “ “ volants.....                      | 1  |    |
| 10 | “ “ renard.....                       | 1  |    |
| 11 | “ Lapins, mâle oreillard.....         | 1  | 50 |
| 12 | “ “ femelle oreillarde.....           | 1  | 50 |
| 13 | “ “ mâle Angora.....                  | 1  | 50 |
| 14 | “ “ femelle Angora.....               | 1  | 50 |

## CLASSE 51—APPAREILS POUR VOLAILLES

- 1 Couveuse artificielle en opération ..... Diplome.
- 2 Autres ustensiles pour l'usage de volailles. Dip. aux méritants.

## INSTRUMENTS D'AGRICULTURE

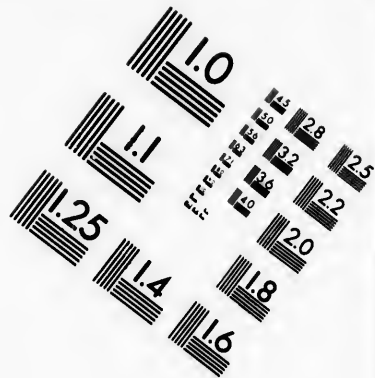
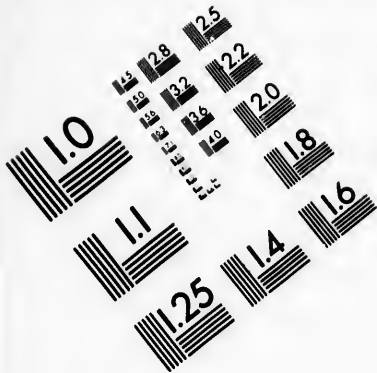
*Entrées jusqu'à lundi, le 29 août*

Dans cette classe, sur la demande de nombreux fabricants, les articles sous-mentionnés ne seront entrées que *hors concours*.

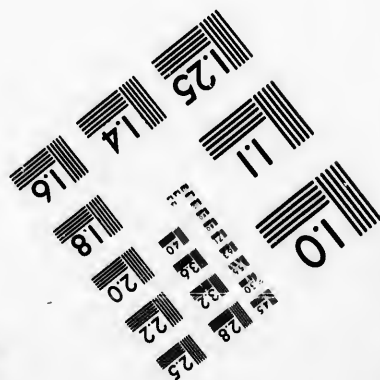
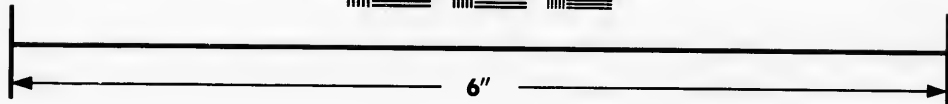
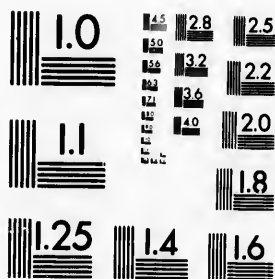
Mais ces articles doivent être entrés de la même manière que les articles dans les autres classes.

Les instruments d'Agriculture doivent porter une marque indiquant leur nom, leur emploi et le prix en détail et ils devront être semblables en construction et en fini à ceux vendus aux cultivateurs et non des spécimens construits exprès pour l'exposition.





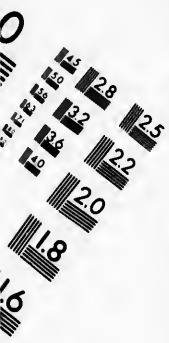
**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503





---



---

**CLASSE 52—INSTRUMENTS D'AGRICULTURE**

- 1 Semoir à grains par sillons .....
- 2 " à graines pour semer un ou deux sillons  
de navets, betteraves, etc. ....
- 3 Semoir à la volée pour grains et graines.....
- 4 " par sillon et semoir à grains combinés
- 5 Etendeur de fumier.....
- 6 Faucheuse .....
- 7 Moissonneuse .....
- 8 Moissonneuse et faucheuse combinées.....
- 9 Lieuse automatique avec fil métallique ou corde
- 10 Moissonneuse lieuse automatique.....
- 11 Machine à battre et trilleur à vapeur .....
- 12 " " et trilleur avec manège simple
- 13 " " " " double
- 14 " " " " vibration .....
- 15 Scie ronde pour manège.....
- 16 " godendard pour manège.....
- 17 Sabat (smut).....
- 18 Machine à nettoyer le trèfle.....
- 19 Machine à étendre le foin .....
- 20 " à charcher le foin .....
- 21 Fourche à poulie à cheval .....
- 22 Râteau à siège pour un cheval.....
- 23 Cribles.....
- 24 Hache-paille, à manège .....
- 25 " à main.....
- 26 Coupe-racine à manège.....
- 27 " " à main .....
- 28 " " à manège et à main, combiné.....
- 28 Instrument ou machine pour couper, arracher  
ou autrement moissonner les pois.....
- 30 Moulange portative.....
- 31 Concasseur broyeur de grain .....
- 32 Broyeur de blé d'inde et cotons .....
- 33 Arracheur de lin .....
- 34 Machine à récolter les navets .....

---

---

ATURE

35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62 S  
63 I  
64 I  
65 S  
66 M  
67 A  
68 C  
69 A  
70 U

|    |                                                      |  |
|----|------------------------------------------------------|--|
| 35 | Presse à emballer le foin .....                      |  |
| 36 | Elevateur mécanique (Machine Jack).....              |  |
| 37 | Charrue à vapeur .....                               |  |
| 38 | “ à siège.....                                       |  |
| 39 | “ à polysocle .....                                  |  |
| 40 | “ à double versoir.....                              |  |
| 41 | “ en fer.....                                        |  |
| 42 | “ train en fer, socle en acier, manches en bois..... |  |
| 43 | “ à train d'acier.....                               |  |
| 44 | “ sous-sol .....                                     |  |
| 45 | Charrue à drainer ou machine à fossoyer .....        |  |
| 46 | “ à train de bois.....                               |  |
| 47 | “ pour versant de côte.....                          |  |
| 48 | “ de prairie.....                                    |  |
| 49 | “ à un seul cheval.....                              |  |
| 50 | Cultivateur en fer, pour deux chevaux.....           |  |
| 51 | “ bois “ “ .....                                     |  |
| 52 | “ pour détruire les chardons.....                    |  |
| 53 | Houe en fer, pour un cheval .....                    |  |
| 54 | “ bois, “ “ .....                                    |  |
| 55 | Herse double en fer .....                            |  |
| 56 | “ “ “ bois .....                                     |  |
| 57 | Rouleau en fer.....                                  |  |
| 58 | “ en bois.....                                       |  |
| 59 | Arracheur de patates .....                           |  |
| 60 | Arrache-pierre .....                                 |  |
| 61 | “ souche.....                                        |  |
| 62 | Semoir à sillon à la main, pour navets etc.....      |  |
| 63 | Eplucheur de blé-d'inde.....                         |  |
| 64 | Planteur de “ .....                                  |  |
| 65 | Semoir de grine de foin .....                        |  |
| 66 | Machine et presse à cidre.....                       |  |
| 67 | Arrosoir de vert de Paris .....                      |  |
| 68 | Collection d'instruments de drainage .....           |  |
| 69 | Assortiment de tuiles à drain .....                  |  |
| 70 | Une demi-douzaine de bèches.....                     |  |

|    |                                             |      |      |     |
|----|---------------------------------------------|------|------|-----|
| 71 | Une demi-douzaine de pelles en acier.....   |      |      |     |
| 72 | " " " de hoes en " .....                    |      |      |     |
| 73 | " " " pelles à grain .....                  |      |      |     |
| 74 | " " " fourches à fumier.....                |      |      |     |
| 75 | " " " bêches .....                          |      |      |     |
| 76 | " " " manches de faux.....                  |      |      |     |
| 77 | " " " faux à foin .....                     |      |      |     |
| 78 | " " " javeliers .....                       |      |      |     |
| 79 | " " " râteaux à grain.....                  |      |      |     |
| 80 | " " " rouleaux pour pelouse.....            |      |      |     |
| 81 | " " " faucheuses " " .....                  |      |      |     |
| 82 | " " " râteaux à foin .....                  |      |      |     |
| 83 | " " " fourches à " .....                    |      |      |     |
| 84 | Fourche en bois à paille ou à orge.....     |      |      |     |
| 85 | Une demi-douzaine de manches de haches..... |      |      |     |
| 86 | Un jeu de fers-à-cheval .....               |      |      |     |
| 87 | Jougs et attelages pour bœufs.....          |      |      |     |
| 88 | Barrière pour ferme .....                   |      |      |     |
| 89 | Cueilloir à pommes.....                     |      |      |     |
| 90 | Peleur de pommes.....                       |      |      |     |
| 91 | Evaporatoire de fruit.....                  |      |      |     |
| 92 | Ramasseur de patates.....                   |      |      |     |
| 93 | Meilleure collection de charrues.....       | \$15 | \$10 | \$5 |
| 94 | " " d'instruments aratoires....             | 15   | 10   | 5   |
| 95 | " " " " pour em-<br>ploi manuel.....        | 15   | 10   | 5   |
| 96 | Extras .....                                |      |      |     |

## PRODUITS AGRICOLES

*Entrées jusqu'à Lundi, le 29 Août*

En faisant les entrées il faut donner le nom du propriétaire et son adresse au long.

Tous les grains et graines pourront être le produit de la récolte de 1886.

---

---

\$10 · \$5  
10 5  
10 5

ropriétaire

de la ré-

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9



Les exposants en faisant leurs entrées devront mentionner le nom des différentes variétés de grains etc.

Les récoltes racines devront être certifiées comme ayant été cultivées par l'exposant.

Le grain doit être dans des sacs et les végétaux dans des paniers ou dans des boîtes.

## CLASSE 53—GRAINS, ETC.

|    |                                   |     |     |     |
|----|-----------------------------------|-----|-----|-----|
| 1  | Blé blanc d'hiver, 2 minots ..... | \$6 | \$4 | \$2 |
| 2  | " rouge " " " .....               | 6   | 4   | 2   |
| 3  | " blanc du printemps.....         | 6   | 4   | 2   |
| 4  | " rouge " .....                   | 6   | 4   | 2   |
| 5  | Orge à deux rangs .....           | 6   | 4   | 2   |
| 6  | " à six " .....                   | 6   | 4   | 2   |
| 7  | " noir.....                       | 6   | 4   | 2   |
| 8  | Seigle .....                      | 6   | 4   | 2   |
| 9  | Avoine blanche.....               | 6   | 4   | 2   |
| 10 | " noire.....                      | 6   | 4   | 2   |
| 11 | Pois des champs.....              | 6   | 4   | 2   |
| 12 | " Marrowfat .....                 | 6   | 4   | 2   |
| 13 | Sarrasin .....                    | 6   | 4   | 2   |
| 14 | Lentilles .....                   | 6   | 4   | 2   |
| 15 | Fèves blanches.....               | 6   | 4   | 2   |
| 16 | " à cheval.....                   | 6   | 4   | 2   |
| 17 | Blé-d'Inde blanc.....             | 6   | 4   | 2   |
| 18 | " " jaune .....                   | 6   | 4   | 2   |

## CLASSE 54—GRAINS EN GERBES, FOIN PRESSÉ ET PRODUITS DE SILOS

|   |                                                  |     |     |     |
|---|--------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| 1 | Les 3 meilleures gerbes de blé d'automne .....   | \$5 | \$3 | \$2 |
| 2 | Les 3 meilleures gerbes de seigle d'automne..... | 5   | 3   | 2   |
| 3 | " " " orge " .....                               | 5   | 3   | 2   |
| 4 | " " " " de printemps.....                        | 5   | 3   | 2   |
| 5 | " " " Avoine blanche.....                        | 5   | 3   | 2   |
| 6 | " " " " Noire.....                               | 5   | 3   | 2   |
| 7 | " " " blé-d'Inde .....                           | 5   | 3   | 2   |
| 8 | " " " blé du printemps.....                      | 5   | 3   | 2   |
| 9 | " " " Mil.....                                   | 5   | 3   | 2   |

|    |                                                                               |   |   |   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| 10 | Meilleure balle de foin pressé, pour l'exportation...                         | 5 | 3 | 2 |
| 11 | Meilleur échantillon de fourrage conservé en silo,<br>au moins 25 livres..... | 8 | 6 | 4 |

Les gerbes devront avoir un pied de diamètre et être faites avec tout le soin possible. Il ne sera pas nécessaire que le grain soit mûr.

CLASSE 55—PETITES GRAINES DE CHAMP, LIN,  
CHANVRE, HOUBLON, MALT, Etc.

|    |                                                                               |     |     |     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| 1  | Graine de mil, 1 minot.....                                                   | \$3 | \$2 | \$1 |
| 2  | “ ray gras vivace 1 minot.....                                                | 3   | 2   | 1   |
| 3  | “ orchard gras 1 minot.....                                                   | 3   | 2   | 1   |
| 4  | “ de trèfle $\frac{1}{2}$ minot.....                                          | 3   | 2   | 1   |
| 5  | “ “ Alsic $\frac{1}{4}$ minot.....                                            | 3   | 2   | 1   |
| 6  | “ “ blanc $\frac{1}{2}$ “.....                                                | 3   | 2   | 1   |
| 7  | “ de Lin $\frac{1}{2}$ minot.....                                             | 3   | 2   | 1   |
| 8  | “ de navets de Suède, de bulbes transplantées<br>pas moins 12 lbs.....        | 3   | 2   | 2   |
| 9  | “ de navets Greystone, de bulbes transplan-<br>tées, pas moins de 12 lbs..... | 3   | 2   | 1   |
| 10 | Graine de carottes blanches de Belgique.....                                  | 3   | 2   | 1   |
| 11 | “ de Betteraves, rouges longues.....                                          | 3   | 2   | 1   |
| 12 | “ “ jaunes globes.....                                                        | 3   | 2   | 1   |
| 13 | “ Millet.....                                                                 | 3   | 2   | 1   |
| 14 | “ de foin hongrois.....                                                       | 3   | 2   | 1   |
| 15 | “ de canne à sucre.....                                                       | 3   | 2   | 1   |
| 16 | Sorgho à balais, 28 lbs.....                                                  | 3   | 2   | 1   |
| 17 | Lin en filasse, 56 lbs.....                                                   | 6   | 4   | 2   |
| 18 | Chanvre en filasse 56 lbs.....                                                | 6   | 4   | 2   |
| 19 | 1 balle de Houblon 112 lbs.....                                               | 8   | 5   | 3   |
| 20 | Malt, 1 minot, Orge Canadienne.....                                           | 3   | 2   | 1   |
| 21 | Entrées extras.....                                                           |     |     |     |

CLASSE 56—RÉCOLTES—RACINES

|   |                                                         |     |   |   |
|---|---------------------------------------------------------|-----|---|---|
| 1 | Pâtates Garnet Chilis, rouge, $1\frac{1}{2}$ minot..... | \$3 | 2 | 1 |
| 2 | “ “ “ blanches, $1\frac{1}{2}$ minot.....               | 3   | 2 | 1 |

5 3 2

6 4

être faites  
le grain

LIN,

\$2 \$1

2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1

2 2

2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
2 1  
4 2  
4 2  
5 3  
2 1

2 1  
2 1

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

S

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9

LISTE DES PRIX

49

|    |                                       |     |     |     |
|----|---------------------------------------|-----|-----|-----|
| 3  | Patates Early Goderich, 1½ minot..... | \$3 | \$2 | \$1 |
| 4  | “ “ Rose, 1½ minot.....               | 3   | 2   | 1   |
| 5  | “ variétés diverses, 1½ minot.....    | 3   | 2   | 1   |
| 6  | “ collection.....                     | 3   | 2   | 1   |
| 7  | Navets de Suède (18).....             | 3   | 2   | 1   |
| 8  | “ Globe, blancs (18).....             | 3   | 2   | 1   |
| 9  | “ jaunes d'Aberdeen (18).....         | 3   | 2   | 1   |
| 10 | Carottes rouges (20).....             | 3   | 2   | 1   |
| 11 | “ blanches (20).....                  | 3   | 2   | 1   |
| 12 | Betteraves rouges longues (18).....   | 3   | 2   | 1   |
| 13 | “ rouges Globe (18).....              | 3   | 2   | 1   |
| 14 | “ jaunes Globe (18).....              | 3   | 2   | 1   |
| 15 | “ “ longues (18).....                 | 3   | 2   | 1   |
| 16 | Kohl-Rabi (18).....                   | 3   | 2   | 1   |
| 17 | Betteraves à sucre (18).....          | 6   | 4   | 2   |
| 18 | Panais (18).....                      | 3   | 2   | 1   |
| 19 | Citrouilles pour animaux (2).....     | 3   | 2   | 1   |

CLASSE 57—TABAC

(RÉCOLTE DE 1886 et 1887)

| Sect. |                                                                                  |      |   |   |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------|------|---|---|
| 1     | Tabac en feuilles, meilleure collection nommée pas moins de 25 livres.....       | \$12 | 8 | 6 |
| 2     | Tabac coupé 10 livres.....                                                       | 6    | 4 | 3 |
| 3     | Cigares fabriqués exclusivement avec le tabac canadien, pas moins d'un cent..... | 6    | 4 | 3 |
| 4     | Tabac Canadien en feuilles 5 livres.....                                         | 3    | 2 | 1 |
| 5     | “ Connecticut.....                                                               | 3    | 2 | 1 |
| 6     | “ Hester.....5 livres.....                                                       | 3    | 2 | 1 |
| 7     | “ White Burley 5 livres.....                                                     | 3    | 2 | 1 |
| 8     | “ De la Havane 5 livres.....                                                     | 3    | 2 | 1 |
| 9     | “ Kentucky 5 livres.....                                                         | 3    | 2 | 1 |

## PRODUITS DE LA LAITERIE, Etc.

*Les entrées se termineront Lundi, le 29 août*

En faisant les entrées, les exposants devront donner leur nom et leur adresse au long.

Les déclarations concernant le mode de manufacture, etc., doivent accompagner les entrées pour les sections 1, 2, 3, 4 et 5, ou doivent être remises au Secrétaire, avant l'exposition.

Tout exposant qui donnera des renseignements faux, perdra tout prix qui pourrait lui être décerné.

Tous les échantillons devront être placés sur les étagères dans la journée du 5 septembre.

Les juges devront suivre l'échelle de points suivants :

|                               | Beurre. | Fromage. |
|-------------------------------|---------|----------|
| Goût .....                    | 10      | 10       |
| Qualités de conservation..... | 10      | 10       |
| Fermeté .....                 | 10      | 10       |
| Couleur .....                 | 10      | 10       |
| Fabrication et salaison.....  | 10      | 10       |
|                               | —       | —        |
|                               | 50      | 50       |

### CLASSE 58—BEURRE ET FROMAGE

- 1 Trois tinettes de beurre propre à l'exportation pas moins de 50 lbs. chacune, fait à aucune beurrerie n'ayant pas moins de 100 vaches laitières; l'exposant devra décrire le mode de fabrication, la race et le nombre de vaches, le traitement du lait, la quantité, la marque et la provenance du sel employé, et donner toute autre information pratique..... \$20 \$15 \$10
- 2 Meilleure tinette de beurre, pas moins de 50 lbs. en état d'être expédié, manufacturé à aucune crèmerie ou laiterie privée d'une capacité n'excédant pas 50 vaches..... 15 10 5

tc.

*acdt*

er leur nom

cture, etc.,  
2, 3, 4 et 5,  
on.

faux, per-

es étagères

nts :

Fromage.

10

10

10

10

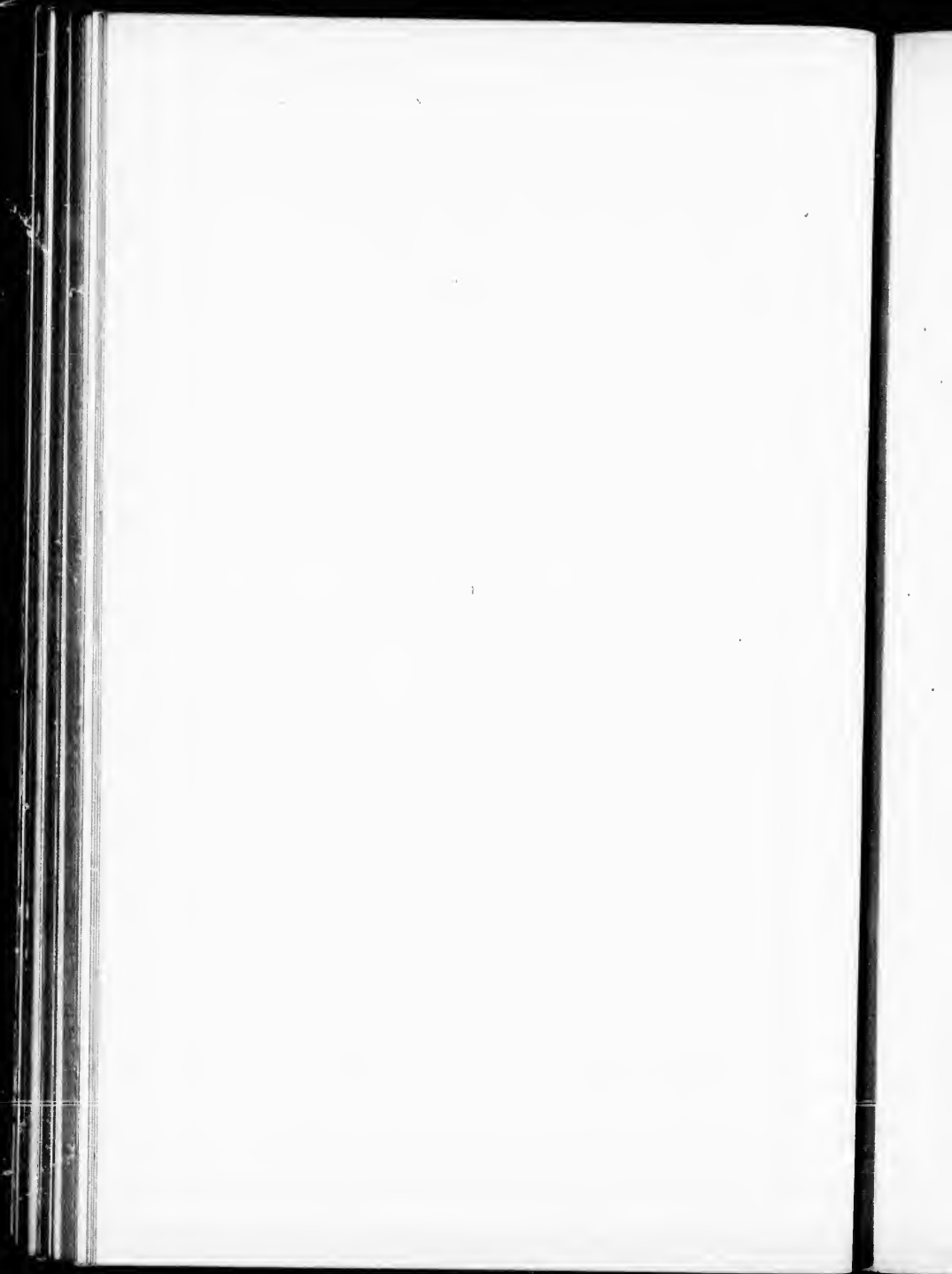
10

—

50

\$15 \$10

10 5





|    |                                                                                                                                                      |      |      |     |     |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-----|
| 3  | Meilleure tinette de beurre, pas moins de 28 lbs.....                                                                                                | \$15 | \$10 | \$7 | \$4 |
| 4  | Beurre de laiterie, pas moins de 10 lbs. moulé, roulé etc., pour l'usage de la table.                                                                | 10   | 8    | 6   | 4   |
| 5  | Deux meilleurs fromages de manufacture, pas moins de 40 lbs. chacun devant être du mois d'août. Même information que demandée dans la section 1..... | 25   | 15   | 10  | 5   |
| 6  | Trois meilleurs fromages Stilton.....                                                                                                                |      | 6    | 4   | 2   |
| 7  | " " " non colorés (12 à 15 lbs.)                                                                                                                     |      | 6    | 4   | 2   |
| 8  | " " " (2½ à 3 lbs.)...                                                                                                                               |      | 3    | 2   | 1   |
| 9  | 6 " " à la crème.....                                                                                                                                | 4    | 3    | 2   | 1   |
| 10 | 6 " " raffinés.....                                                                                                                                  | 4    | 3    | 2   | 1   |

CLASSE 59—SUCRE, MIEL, LARD FUMÉ, Etc.

|   |                                                                         |     |     |     |
|---|-------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| 1 | Les dix meilleures livres de sucre d'érable en pains.....               | \$5 | \$3 | \$1 |
| 2 | Sirop d'érable 1887, 1 gallon, exposé dans des bocaux transparents..... | 5   | 3   | 1   |
| 3 | Miel en gâteau, pas moins de 10 lbs.....                                |     | 3   | 1   |
| 4 | " extrait, 1 gallon, en bocaux transparents..                           |     | 3   | 1   |
| 5 | Cire d'abeilles, pas moins de 10 lbs.....                               | 3   | 2   | 1   |
| 6 | Lard fumé à la ferme au moins 20 lbs.....                               | 3   | 2   | 1   |
| 7 | Jambon, salé à la ferme.....                                            | 3   | 2   | 1   |

CLASSE 60—USTENSILES DE LAITERIE ET DE SUCRERIE

|   |                                                                                                        |                     |     |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|
| 1 | Le meilleur assortiment de tinettes à beurre, pas moins de 6.....                                      | \$6                 | \$4 |
| 2 | Le meilleur assortiment de boîtes à fromage, pas moins de 6.....                                       | 6                   | 4   |
| 3 | Presse à fromage, avec cercles complets.....                                                           | Diplôme.            |     |
| 4 | Meilleure collection d'ustensiles pour la fabrication du beurre, comprenant séparateur centrifuge..... | Médaille et Diplôme |     |

|    |                                                                       |                      |
|----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 5  | Meilleure collection d'ustensiles pour la fabrication du fromage..... | Médaille et Diplôme. |
| 6  | Eprouvette à fromage.....                                             | 1                    |
| 7  | “ à beurre.....                                                       | 1                    |
| 8  | Evaporateur à sucre, pour l'exposition seulement.                     |                      |
| 9  | Meilleur assortiment d'ustensiles à sucre.....                        | 4 2                  |
| 10 | Extracteur de cire.....                                               | 2 1                  |
| 11 | “ de miel.....                                                        | 2 1                  |
| 12 | Ruche (sans abeilles).....                                            | 2 1                  |

## DEPARTEMENT INDUSTRIEL

### CLASSE 61—AMEUBLEMENT, TAPISSERIE, ETC.

|    |                                                                      |                      |
|----|----------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1  | La meilleure collection de meubles.....                              | Médaille et Diplôme. |
| 2  | Ameublement de chambre à coucher.....                                | Diplôme.             |
| 3  | Table de centre avec dessus ornementé, fabriquée par l'exposant..... | Diplôme.             |
| 4  | Ameublement de salle à dîner.....                                    | Diplôme.             |
| 5  | Ameublement de Salon.....                                            | “                    |
| 6  | Fauteuils pour malades.....                                          | \$4 \$2              |
| 7  | Chambrage de cheminée en bois, Médaille et Diplôme.                  |                      |
| 8  | Ameublement pour bureau, assortiment.....                            | Diplôme.             |
| 9  | Grands miroirs avec cadres dorés ou en bois sculpté.....             | \$4 2                |
| 10 | Matelas à ressort.....                                               | 4 2                  |
| 11 | Dessous de lit à ressort.....                                        | 4 2                  |
| 12 | Goussets pour murs et consoles, assortiment par amateurs.....        | 4 2                  |
| 13 | Ouvrage ciselé par amateurs.....                                     | 4 2                  |
| 14 | Marqueterie de bois canadien, non travaillé.....                     | 4 2                  |
| 15 | Marqueterie de bois canadien, taillé et poli.....                    | 4 2                  |
| 16 | Ouvrage en canne et en osier.....                                    | 4 2                  |
| 17 | Extras.....                                                          |                      |

---

---

t Diplôme.

1

1

4 2

2 1

2 1

2 1

Etc.

Diplôme.

Diplôme.

Diplôme.

Diplôme.

"

4 \$2

Diplôme.

Diplôme.

2

2

2

2

2

2

2

2

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2

CLASSE 62—USTENSILES DE MÉNAGE, BALAIS,  
TENTES, Etc.

|    |                                                                     |     |                     |
|----|---------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|
| 1  | Machine à peler et à extraire le cœur des pommes.....               | \$4 | \$2                 |
| 2  | Emballeur de pommes .....                                           | 4   | 2                   |
| 3  | Assortiment de cages d'oiseaux .....                                |     | Diplôme.            |
| 4  | “ de Balais de Maïs.....                                            |     | “                   |
| 5  | “ de Brosses pour divers usage .....                                |     | “                   |
| 6  | “ de Pinceaux pour peintres.....                                    |     | “                   |
| 7  | “ de lits de camp et d'équipages.....                               |     | “                   |
| 8  | “ de jouets d'enfants, canadien.....                                |     | “                   |
| 9  | Sas à cendres, pour les cendres de charbon.....                     | \$4 | \$2                 |
| 10 | Assortiment de voitures d'enfants, de manufacture canadienne.....   |     | Médaille            |
| 11 | Assortiment de sleighs de manufacture canadienne, pour enfants..... |     | Médaille            |
| 12 | Barriques, Barils et Cuques manufacturés.....                       |     | Diplôme             |
| 13 | Barriques, Barils et Cuques faits à la main.....                    | \$4 | \$2                 |
| 14 | Machine à torde le linge.....                                       | 3   | 1                   |
| 15 | “ à sécher le linge.....                                            | 3   | 1                   |
| 16 | Cabinet à terre sèche .....                                         |     | Diplôme.            |
| 17 | Assortiment de pavillons, étamines, etc.....                        |     | Diplôme.            |
| 18 | “ d'ustensiles en bois.....                                         | \$4 | \$2                 |
| 19 | Ustensiles de ménage, meilleur assortiment.....                     |     | Médaille en Bronze. |
| 20 | Pique, pinces et tisonnier pour grilles.....                        |     | Diplôme.            |
| 21 | Assortiment de lampes.....                                          |     | “                   |
| 22 | Calandre (mangle).....                                              | \$4 | \$2                 |
| 23 | Assortiment de réfrigérateurs à l'usage des familles.....           |     | Diplôme.            |
| 24 | “ “ à l'usage des hôtels.....                                       |     | “                   |
| 25 | Collection de spécimens de tournage en bois .....                   |     | “                   |
| 26 | Assortiment de Tentes et Pavillons.....                             |     | Médaille            |
| 27 | Machine à laver.....                                                |     | Diplôme.            |
| 28 | Filtre à l'eau .....                                                |     | “                   |
| 29 | Cuves à laver et sceau (manufacturés) 3 spécimens de chaque.....    |     | “                   |

- 30 Assortiment de Persiennes et de Moulures pour  
fenêtres ..... Diplôme.  
31 Extras .....

CLASSE 63—BATEAUX, APPAREILS DE PLONGEUR,  
APPAREILS DE SAUVETAGE, ETC.

- 1 Appareils de plongeur complet..... Médaille et Diplôme.  
2 Bateau de sauvetage et appareils ..... “ “  
3 Appareils de sauvetage. .... “ “  
4 Radeau de sauvetage ..... “ “  
5 Chaloupe d'utilité générale.....\$12 \$8 \$6  
6 Chaloupe pour un rameur, siège à coulisse..... 4 2  
7 “ double deux rameurs “ “ ..... 4 2  
8 “ simple, coquille en bois (outriggered)..... 4 2  
9 “ double, “ “ “ ..... 4 2  
10 “ à 4 rames “ “ “ ..... 4 2  
11 “ “ Lapstreak, 30 pieds et plus.... 4 2  
12 Assortiment de canots de bois ..... 8 4 3  
13 Pour le plus beau canot d'écorce..... 8 4  
14 Bateau pliant portatif..... 4 2  
15 Avirons et rames, assortiment ..... 2 1  
16 Porte-tolets (Row locks)..... 2 1  
17 Appareils de sauvetage contre le feu, en opéra-  
tion ..... Médaille et Diplôme.  
18 Extincteur d'incendie, mécanique ou chimique “ “  
19 Extras .....

CLASSE 64 —VOITURES, *BUGGIES*, *SLEIGHS*, ETC., ET  
LEURS ACCESSOIRES

- 1 Assortiment de Carosses, Landaus, Coupés, et voi-  
tures pesantes..... Médailles et Diplômes.  
2 Assortiment de voitures légères.. .... “ “  
3 Dogcart.....\$8 \$4  
4 Buggy couvert ou Phaéton..... 8 4  
5 “ découvert “ ..... 8 4  
6 Wagon Express léger..... 8 4  
7 “ “ “ “ ..... 8 4

---

---

Diplôme.

(GEUR,

Diplôme.

"

"

"

2 \$8 \$6

4 2

4 2

4 2

4 2

4 2

4 2

4 3

8 4

4 2

2 1

2 1

Diplôme.

"

ETC., ET

Diplômes.

"

\$4

4

4

4

4

1  
1

1  
1  
1  
1

1  
1  
1  
2

2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2

er

fa  
20

C

pe



|                                                          |    |          |
|----------------------------------------------------------|----|----------|
| 8 Voiture de marché à ressorts pour deux chevaux.        | 8  | \$ 4     |
| 9 " " " " un cheval.                                     | 8  | 4        |
| 10 Charette à un cheval.                                 | 8  | 4        |
| 11 Wagon de ferme à deux chevaux, essieux en fer.        | 8  | 4        |
| (thimble skein).                                         | 8  | 4        |
| 12 Omnibus                                               | 12 | 6        |
| 13 Cariole simplè.                                       | 8  | 4        |
| 14 Sleigh de famille, à 2 sièges                         | 8  | 4        |
| 15 Cutter à un cheval                                    | 8  | 4        |
| 16 Voiture Express avec montures pour les deux saisons   | 8  | 4        |
| 17 Sleigh de ferme (bobs)                                | 8  | 4        |
| 18 Essieux en fer forgé, 3 modèles.                      |    | Diplôme. |
| 19 Essieux en acier, 2 modèles.                          |    | "        |
| 20 Assortiment de ressorts pour carosses, buggy et wagon |    | "        |
| 21 Assortiment de ferronnerie pour carosse               |    | "        |
| 22 " de roues et jantes de carosse.                      |    | "        |
| 23 Bandage de roue à carosse.                            |    | "        |
| 24 Fanoux de carosse et de coche.                        |    | "        |
| 25 Couverture, sièges et rails.                          |    | "        |
| 26 Bicycles                                              |    | "        |
| 27 Tricycles                                             |    | "        |
| 28 Extras                                                |    | "        |

Les articles depuis le No. 18 jusqu'au No. 28 sont entrés au mêmes conditions que ceux de la classe 68.

#### CLASSE 64—AMIANTE

Pour la plus belle collection d'amiante manufacturée sous toutes les formes. 1er prix, Médaille; 2ème, Diplôme.

#### CLASSE 65—FOURNITURES POUR MAISONS EN BOIS

Pour la plus belle collection de portes, chassis et persiennes. 1er prix Médaille; 2ème, Diplôme.

---



---

**CLASSE 66—CHARPENTE DE MAISON PRÊTE A ETRE MONTÉE**

Premier prix. Médaille. Deuxième Diplôme.

**CLASSE 67—MATERIAUX A BATIR, AUTRES QUE LE BOIS, PEINTURE, OUVRAGES EN MARBRE, ETC.**

- |                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 Briques pressées, 1 doz.....                                        | Diplôme.  |
| 2 " à fourneau ".....                                                 | "         |
| 3 Assortiment de ciments pour constructions.....                      | "         |
| 4 Peinture décorative pour intérieur de maison....                    | "         |
| 5 Echantillon de granit canadien poli.....                            | Médaille. |
| 6 Objets en fonte pour construction.....                              | Diplôme.  |
| 7 La meilleure collection de pierres à bâtir, Médaille et Diplôme.    |           |
| 8 Manteau de cheminée, en marbre.....                                 | "         |
| 9 " de " en ardoise marbrée.....                                      | "         |
| 10 " de " de toute autre sorte.....                                   | "         |
| 11 Marbre canadien, poli.....                                         | "         |
| 12 Monuments en marbre canadien.....                                  | "         |
| 13 Pierre monumentale.....                                            | "         |
| 14 Assortiment de poterie.....                                        | "         |
| 15 Tuyaux d'égouts, en grès.....                                      | "         |
| 16 Peinture d'enseigne.....                                           | "         |
| 17 Ardoise, pour toiture.....                                         | "         |
| 18 Collection et échantillons de verres peints.....                   | "         |
| 19 Soupape, pour drains, en grès.....                                 | "         |
| 20 Assortiment de vases en grès.....                                  | "         |
| 21 Ouvrage de maçon en construction.....                              | "         |
| 22 Tuiles, parquet.....                                               | Médaille. |
| 23 Assortiment d'éviers, lave-mains, etc., pour usage domestique..... | Diplôme.  |
| 24 Extras.....                                                        |           |

**CLASSE 68—ENGINS, MACHINERIE, APPAREILS DE CHEMIN DE FER, ETC.**

Dans cette classe, à la demande des fabricants, des médailles et des prix peuvent être accordés qu'à des inventions ou améliorations.

---

---

A ETRE

QUE LE  
ETC.

Diplôme.

“

“

“

Médaille.

Diplôme.

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

Médaille.

Diplôme.

S DE

Médailles

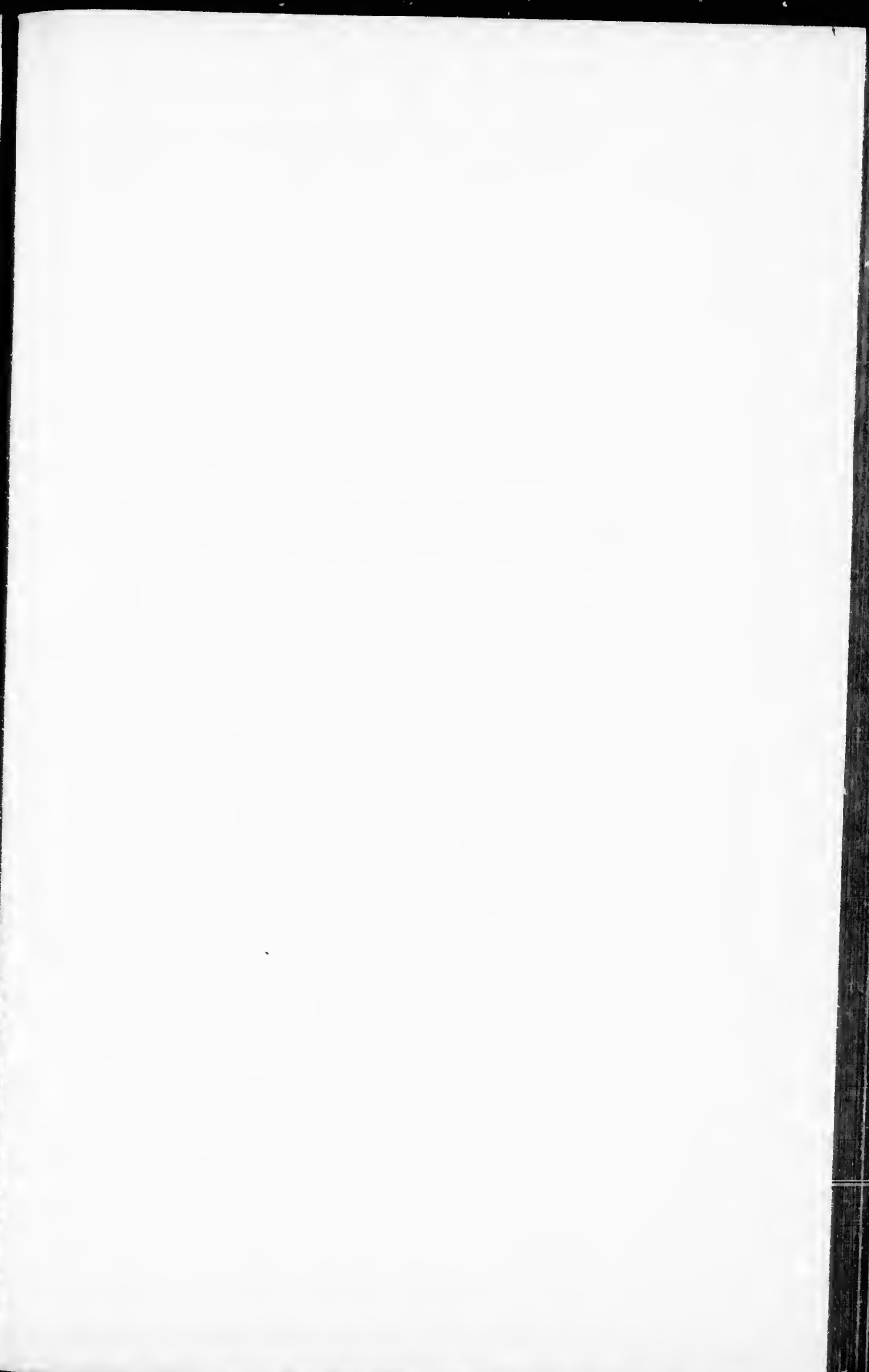
méliora-



tion récentes. Tous les articles exposés doivent être cependant inscrits de la même manière que dans les autres classes.

- 1 Machine à vapeur stationnaire, de la force de pas moins de 20 chevaux, en opération.....
- 2 Machine à vapeur, à tiroir de distribution, de la force de pas moins de 10 chevaux, en opération...
- 3 Machine à vapeur portative en opération.....
- 4 Grue reversible, en opération.....
- 5 Locomobile (Donkey engine) .....
- 6 Machine à vapeur rotatoire, en opération.....
- 7 Pompe à incendie portative, à vapeur, en opération.....
- 8 Modèle de machine à vapeur, améliorée.....
- 9 Marteau-pilon à vapeur, en opération.....
- 10 Engin à vapeur pour usage de ferme, en opération.....
- 11 Voiture à vapeur (Road engine).....
- 12 Bouilloire de machine à vapeur.....
- 13 " et fournaise pour usage de ferme.....
- 14 Injecteurs d'eau pour emplir les bouilloires.....
- 15 Ejecteur pour élever les eaux ou liquides.....
- 16 Sifflet d'alarme indicateur du niveau d'eau.....
- 17 Régulateurs pour engin à vapeur.....
- 18 Manomètre " " " .....
- 19 Sifflet d'alarme à la vapeur (fog whistle).....
- 20 Soupapes à vapeur.....
- 21 " de sûreté.....
- 22 " de sûreté pour engins hydrauliques....
- 23 Grue à l'usage d'hôtel ou de Manufacture.....
- 24 Grue à ma'n.....
- 25 Moteur à gaz.....
- 26 Moteur électrique.....
- 27 Vis d'assemblage pour tuyaux de pompe.....
- 28 Pompe à vapeur.....
- 29 " " " pour alimenter les chaudières...
- 30 " " " à l'usage des aqueducs.....
- 31 " centrifuge.....

- 
- 
- 32 pompe rotatoire .....
- 33 " à bras, en métal, pour habitations.....
- 34 " " " " l'usage des navires.
- 35 " en bois pour usage de la ferme, bâtiment  
[ou autre....
- 36 " aspirante, à main.....
- 37 " à chapelet (Chain pump).....
- 38 " aspirante ou à compression, à simple effet.
- 39 " " " " à double effet.
- 40 " aspirante et à compression pour usage  
extérieur, à l'épreuve de la gelée.....
- 41 Assortiment de Pompes à compression pour puits  
et citernes.....
- 42 Roue turbine hydraulique....
- 43 Moulin à vent en opération.....
- 44 Machine à raboter les métaux.....
- 45 Tour pour travailler le fer.....
- 46 " " " le cuivre.....
- 47 " à percer.....
- 48 " pour formes irrégulières.....
- 49 Foret à vapeur pour percer le roc.....
- 50 " à pointe en diamant.....
- 51 Machine à percer à main.....
- 52 Foret radial.....
- 53 Perçoir à rochet.....
- 54 Tour mécanique pour faire les vis.....
- 55 Ajusteur à vapeur.....
- 56 Etau de mécanicien.....
- 57 Outils de mécanicien pour travailler les métaux  
(l'assortiment le plus considérable et le meilleur)
- 58 Machine à fraiser.....
- 59 " pour faire le filet des boulons et écrous.
- 60 " à trancher (milling).....
- 61 Tondeuse et perceuse mécanique (Shearing and  
punching machine).....
- 62 Roue à émeri.....
- 93 Arbre de couche avec support et assemblage....
- 64 Machine soufflante.....

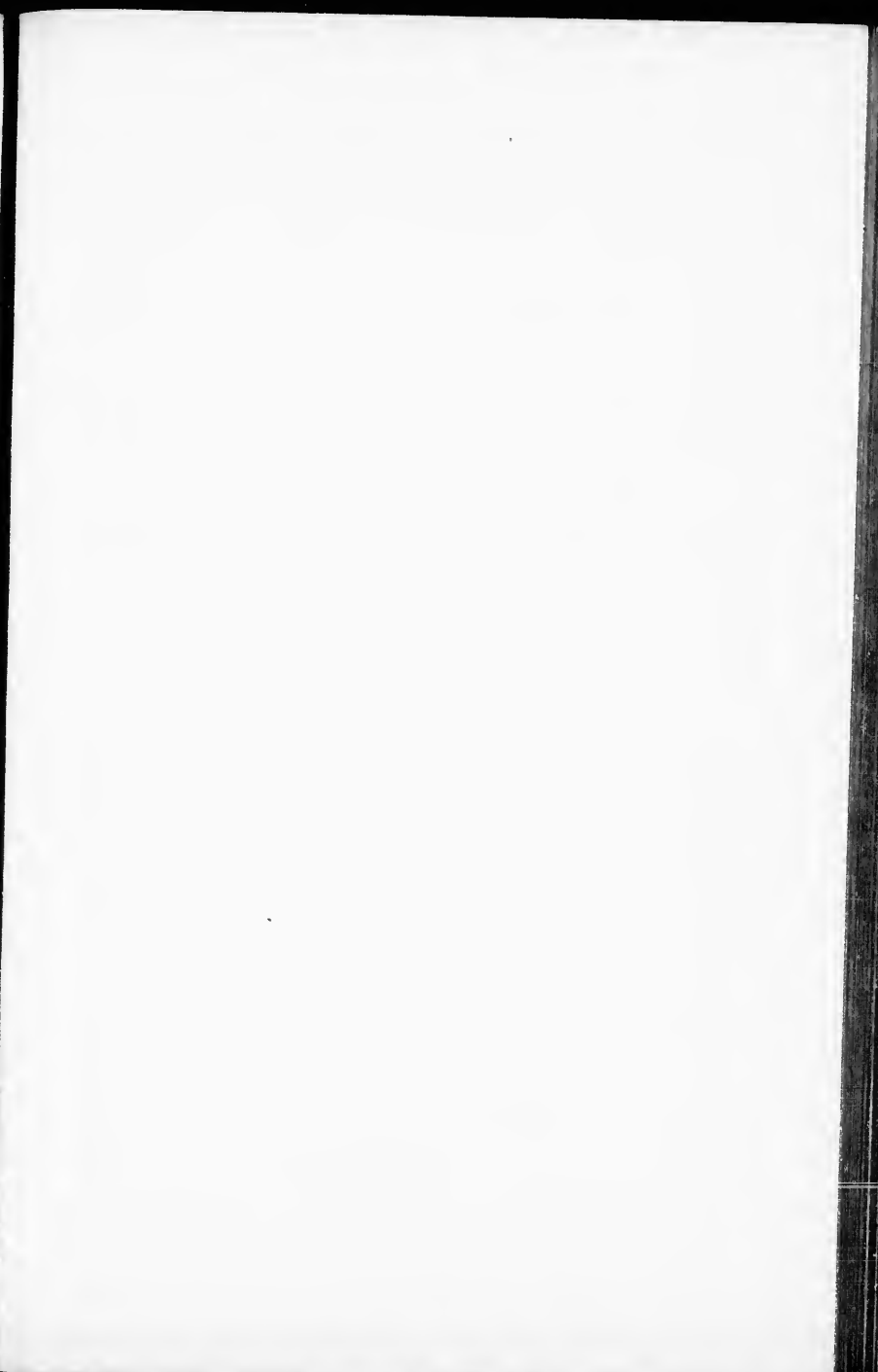


7  
8  
8  
8  
9  
9  
9  
9  
9  
9  
9  
9  
9  
9  
9



|     |                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------|
| 65  | Lubrificateur automatique pour machines.....                     |
| 66  | Racloir et ébarboir pour bouilloires à vapeur....                |
| 67  | Souffleur mécanique.....                                         |
| 68  | Soufflet de forgeron.....                                        |
| 69  | Forge de forgeron.....                                           |
| 70  | Forge portative.....                                             |
| 71  | Marteau mécanique pour étamper et forger.....                    |
| 72  | Lien de poulies pour arbre de couche.....                        |
| 73  | Lien de charnière (rail joint fastener).....                     |
| 74  | Machine à écraser et à moudre.....                               |
| 75  | Chèvre à vis pour locomotive.....                                |
| 76  | Tour à pédale pour amateurs.....                                 |
| 77  | Machine pour couper les boulons.....                             |
| 78  | Série de filières.....                                           |
| 79  | Assortiment de Mandrins de tours, outils et têtes<br>de vis..... |
| 80  | Collection de roues à émeri.....                                 |
| 81  | Machine à cheviller... ..                                        |
| 82  | “ à raper les chevilles.....                                     |
| 83  | Toile à bluteau.....                                             |
| 84  | Toile à carder et à machine.....                                 |
| 85  | Machine à fabriquer cette toile, en opération....                |
| 86  | Rots (peignes) pour métiers.....                                 |
| 87  | Embauchoir.....                                                  |
| 88  | Machine à tailler les talons.....                                |
| 89  | “ - à polir “ “.....                                             |
| 90  | “ à dresser les bords.....                                       |
| 91  | “ à polir “ “.....                                               |
| 92  | Série de machines à carder pour manufactures..                   |
| 93  | “ “ “ “ commandes....                                            |
| 94  | Machine à nervure, canadienne.....                               |
| 95  | “ à confectionner et à ajuster les talons... ..                  |
| 96  | “ à découper la semelle... ..                                    |
| 97  | “ à fendre le cuir.....                                          |
| 98  | “ à laminer.....                                                 |
| 99  | “ à faire les courroies de transmission en<br>cuir.....          |
| 100 | “ à couper le papier.....                                        |

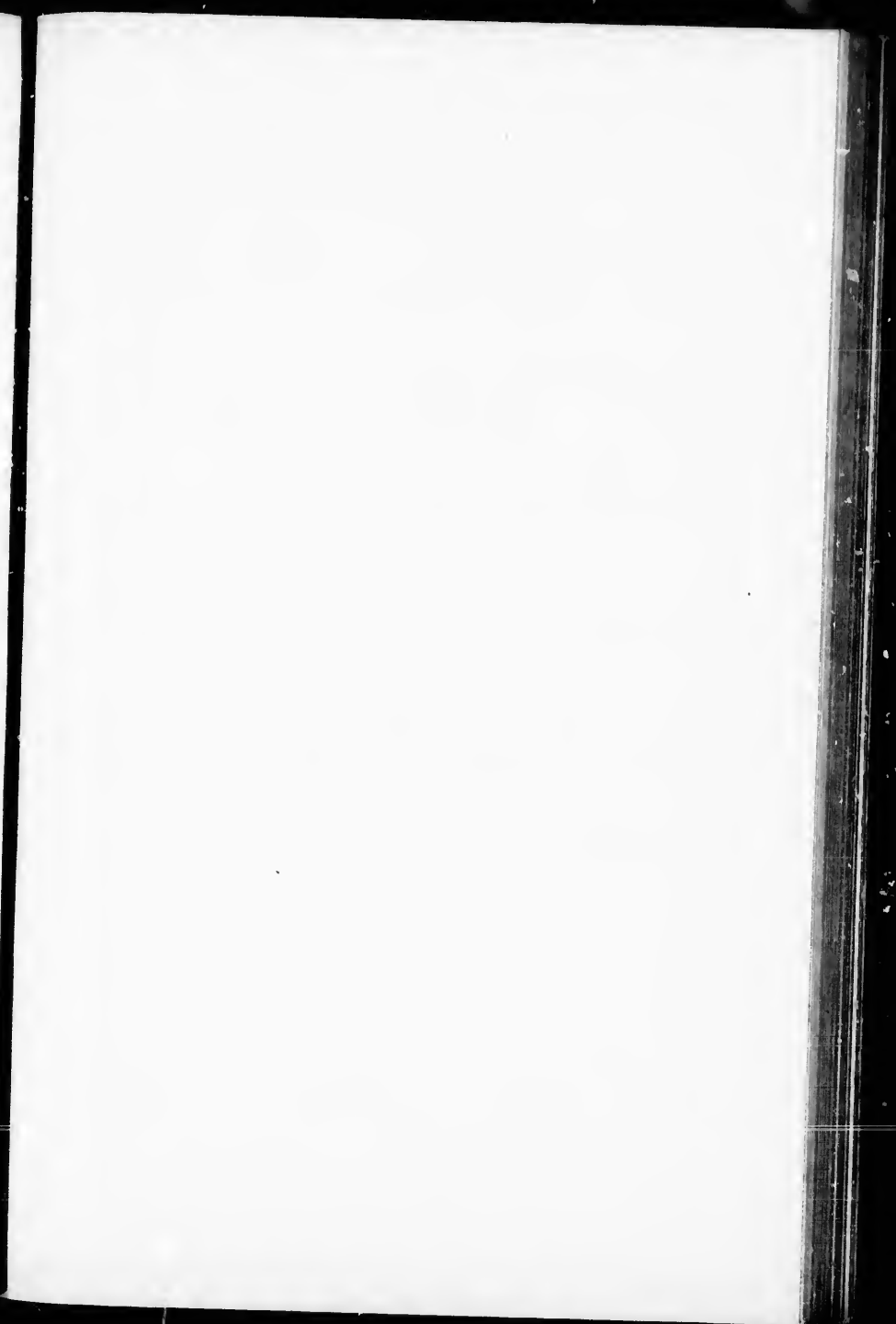
|     |                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------|
| 101 | Machine à faire les sacs en papier.....                          |
| 102 | Presse à imprimer, à la vapeur et à pédale.....                  |
| 103 | “ “ à la main.....                                               |
| 104 | “ à relier.....                                                  |
| 105 | “ à imprimer, à Platine.....                                     |
| 106 | “ “ à vapeur.....                                                |
| 107 | “ “ les cartes.....                                              |
| 108 | Machine mêle-pâte.....                                           |
| 109 | Pétrin mécanique.....                                            |
| 110 | Machine à faire les biscuits.....                                |
| 111 | “ à filer.....                                                   |
| 112 | “ à tisser à la main.....                                        |
| 113 | “ “ à pouvoir.....                                               |
| 114 | Moulin à moudre l'écorce.....                                    |
| 115 | Machine à faire les briques.....                                 |
| 116 | “ à presser les briques.....                                     |
| 117 | “ à faire les tuiles.....                                        |
| 118 | “ à câble et cordage.....                                        |
| 119 | “ à broyer la peinture.....                                      |
| 120 | “ pour attacher les lattes.....                                  |
| 121 | “ “ “ les bardeaux.....                                          |
| 122 | Appareils complets à eau gazeuse, en opération...                |
| 123 | Machine pour manufacturer la soie à coudre, en<br>opération..... |
| 124 | Machine pour manufacturer la soie, en opérat...                  |
| 125 | Moulin à moudre, portatif.....                                   |
| 126 | Paire de meules à moulin.....                                    |
| 127 | Piqueur de meules à moulin.....                                  |
| 128 | Séparateur d'avoine.....                                         |
| 129 | Brosse mécanique à polir.....                                    |
| 130 | Broyeur de gruau.....                                            |
| 131 | Séparateur de son.....                                           |
| 132 | Nettoyeuse de son.....                                           |
| 133 | Purificateur de gruau, en opération.....                         |
| 134 | Sabat (Smut).....                                                |
| 135 | Aspirateur de son.....                                           |
| 136 | Séparateur d'orge.....                                           |
| 137 | Moulin à émonder le sarrasin.....                                |





|     |                                                                   |  |
|-----|-------------------------------------------------------------------|--|
| 138 | Réfrigérateur de farine.....                                      |  |
| 139 | Elévateur à augets.....                                           |  |
| 140 | Embaleuse de farine.....                                          |  |
| 141 | Meilleur assortiment de machineries pour moulins<br>à farine..... |  |
| 142 | Assortiment de leviers (Cant dogs).....                           |  |
| 143 | “ “ pour moulin à scie.....                                       |  |
| 144 | “ “ à plançons.....                                               |  |
| 145 | Chaînes pour estacade flottante.....                              |  |
| 146 | “ “ radeau.....                                                   |  |
| 147 | “ de traits.....                                                  |  |
| 148 | Assortiment de gaffes.....                                        |  |
| 149 | “ de marteaux à estamper.....                                     |  |
| 150 | “ de Saw Swages et Setts.....                                     |  |
| 151 | “ de Clévices.....                                                |  |
| 152 | Machine à bardeaux.....                                           |  |
| 153 | “ à mortaiser, à pouvoir.....                                     |  |
| 154 | “ “ à pédale.....                                                 |  |
| 155 | “ à onglet, à pouvoir.....                                        |  |
| 156 | “ “ à pédale.....                                                 |  |
| 157 | “ à moulures, 4 têtes.....                                        |  |
| 158 | “ “ 1 tête.....                                                   |  |
| 159 | “ à raboter le bois et à assembler, simple..                      |  |
| 160 | “ “ “ “ double..                                                  |  |
| 161 | Scie à découper.....                                              |  |
| 162 | Machine à biseauter.....                                          |  |
| 163 | “ à panneaux.....                                                 |  |
| 164 | Scie à découper.....                                              |  |
| 165 | Machine à scier le bois de corde.....                             |  |
| 166 | Scie à planches et bâti.....                                      |  |
| 167 | Scie verticale.....                                               |  |
| 168 | Découpeur de scie (Sawgummer).....                                |  |
| 169 | Scie à godendard.....                                             |  |
| 170 | Scie circulaire et son bâti.....                                  |  |
| 171 | Assortiment de scies circulaires.....                             |  |
| 172 | “ “ autres que circulaires.....                                   |  |
| 173 | Tailleur de douve.....                                            |  |

|     |                                                                |       |
|-----|----------------------------------------------------------------|-------|
| 174 | Varlope à douve.....                                           | ..... |
| 175 | Tour à bois.....                                               | ..... |
| 176 | Machine à queue d'aronde.....                                  | ..... |
| 177 | “ à épingles à linge.....                                      | ..... |
| 178 | “ Head Blocks” pour scierie.....                               | ..... |
| 179 | Rabot pour aplanir (Surface Planer).....                       | ..... |
| 180 | Machine pour appareiller les jantes de roues.....              | ..... |
| 181 | “ “ à cerceaux (Hoop Machine).....                             | ..... |
| 182 | “ “ à fraiser.....                                             | ..... |
| 183 | Série de machines pour persiennes.....                         | ..... |
| 184 | Machine pour percer les poteaux.....                           | ..... |
| 185 | “ universelle pour travailler le bois.....                     | ..... |
| 186 | Rabot circulaire (Buzz Planer).....                            | ..... |
| 187 | Machine à faire des tenons.....                                | ..... |
| 188 | “ “ les barifs.....                                            | ..... |
| 189 | Assortiment de machines à travailler le bois.....              | ..... |
| 190 | “ d'appareils de chemin de fer.....                            | ..... |
| 191 | Lanterne de Locomotive.....                                    | ..... |
| 192 | Frein automatique.....                                         | ..... |
| 193 | “ amélioré pour waggon.....                                    | ..... |
| 194 | Chèvre à char (Car Lifter).....                                | ..... |
| 195 | Assortiment de ressorts pour voitures de chemin<br>de fer..... | ..... |
| 196 | Accouplement pour voitures de chemin de fer.....               | ..... |
| 197 | Joints.....                                                    | ..... |
| 198 | Aiguille.....                                                  | ..... |
| 199 | Cœur (Frog).....                                               | ..... |
| 200 | Lampes pour voitures de passagers.....                         | ..... |
| 201 | Calorifère pour “ “.....                                       | ..... |
| 202 | Ventilateur pour “ “.....                                      | ..... |
| 203 | Voiture pour Tramways.....                                     | ..... |
| 204 | “ Restaurant, (Dining room Car).....                           | ..... |
| 205 | “ Parloir (Parlor Car).....                                    | ..... |
| 206 | “ Salon (Drawing Room Car).....                                | ..... |
| 207 | “ Dortoir (Sleeping Car).....                                  | ..... |
| 208 | “ 1ère Classe, pour passagers.....                             | ..... |
| 209 | “ 2ème “ “ “.....                                              | ..... |
| 210 | “ Express et de Poste.....                                     | ..... |



1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
2  
2



- 211 Voiture de fret.....  
 212 " Plate-forme.....  
 213 Boîte d'essieu pour Chemin de Fer.....  
 214 Alarmer Electrique.....  
 215 Entrées Extras.....

### CLASSE 69—POELES, GRILLES, FOURNAISES

On appliquera dans cette classe le même règlement que pour la classe 68.

- 1 Chaudière Agricole pour cuire les aliments à la vapeur.....  
 2 Fourneau à cuisine, portatif.....  
 3 " à cuisine, fixe.....  
 4 Poêle de cuisine, à bois.....  
 5 " " à charbon.....  
 6 Assortiment de poêles à pétrole.....  
 7 Bouilloires des Cultivateurs.....  
 8 Assortiment de poêles à gaz.....  
 9 Poêle de passage, à charbon.....  
 10 " " à bois.....  
 11 Fournaise à air chaud, portative.....  
 12 " " " fixe.....  
 13 Four hygiénique, pour rôtis et pâtisseries.....  
 14 Assortiment de vases en fonte pour poêle.....  
 15 Poêle de buanderie.....  
 16 " de salon, à bois.....  
 17 " à charbon.....  
 18 Grilles de salon.....  
 19 Foyer de salon, complet.....  
 20 Appareils calorifères à vapeur ou à eau chaude...  
 21 Extras.....

### CLASSE 70—VASES ET AUTRES OBJETS EN FONTE

- 1 Assortiment d'objets en fonte..... Diplôme.  
 2 " " " pour ornementation.. "  
 3 Objets en fonte pour fins de construction..... "

|    |                                                 |          |
|----|-------------------------------------------------|----------|
| 4  | Assortiment d'objets en fonte pour ponts.....   | Diplôme. |
| 5  | “ pour chars de chemin de fer, etc....          | “        |
| 6  | Série de roues de char.....                     | “        |
| 7  | Un assortiment de fontaines.....                | “        |
| 8  | Assortiment de vases en fonte émaillée.....     | “        |
| 9  | “ d'objets en fer malléable.....                | “        |
| 10 | Appareils à vapeur et gaz en fer malléable..... | “        |
| 11 | Assortiment de registres et ventilateurs.....   | “        |
| 12 | Garniture d'écuries en fonte.....               | “        |
| 13 | Objets de fantaisie en fer forgé.....           | “        |
| 14 | Entrées extras.....                             | “        |

## CLASSE 71—PONTS EN FER OU ACIER

La meilleure arche de pont bâtie sur le terrain.

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| 1er prix Médaille et.....  | \$50.00 |
| 2ème prix. Diplôme et..... | \$25.00 |

## CLASSE 72—FERRONNERIE, OUTILS, SERRURES, ETC.

|    |                                                                    |          |
|----|--------------------------------------------------------------------|----------|
| 1  | Assortiment de cloches.....                                        | Diplôme. |
| 2  | “ de verrous, rivets et rondelles.....                             | “        |
| 3  | Clous coupés, quatre dimensions, pas moins de 10 lbs. chaque.....  | “        |
| 4  | Broquettes coupées, 100 paquets de diverses dimensions.....        | “        |
| 5  | Assortiment de haches à bûcher.....                                | “        |
| 6  | Outils tranchants, assortiment de toutes sortes....                | “        |
| 7  | Assortiment de limes et râpes de fabrique canadienne.....          | “        |
| 8  | “ d'armes à feu.....                                               | “        |
| 9  | “ de lignes à pêcher.....                                          | “        |
| 10 | “ de clés et blancs.....                                           | “        |
| 11 | “ de serrures.....                                                 | “        |
| 12 | “ d'outils de mécaniciens.....                                     | “        |
| 13 | Clous et chevilles pressés, quatre dimensions, 10 lbs. chaque..... | “        |
| 14 | Assortiment de piques etc., et outils à carrière....               | “        |

---

---

diplôme.

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

\$50.00

\$25.00

S, Etc.

diplôme.

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

“

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14

- |    |                                                                                         |   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 15 | Vis à bois, pas moins d'une grosse de chaque, de<br>14 longueurs, 3 Nos. de chaque..... | “ |
| 16 | Extras.....                                                                             | “ |

## CLASSE 73—BALANCES ET COFFRES-FORTS

- |   |                                                                              |          |
|---|------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1 | Assortiment de balances à plates-formes.....                                 | Diplôme. |
| 2 | “ “ à comptoir.....                                                          | “        |
| 3 | Serrure combinée pour coffre-fort de Banque.....                             | “        |
| 4 | Coffre-fort à l'épreuve du feu.....                                          | “        |
| 5 | “ “ “ des voleurs.....                                                       | “        |
| 6 | “ “ “ du feu et des voleurs.....                                             | “        |
| 7 | Portes de voûtes, cadre et serrure à l'épreuve du<br>feu et des voleurs..... | “        |
| 8 | Extras.....                                                                  | “        |

CLASSE 74 - GARNITURES A GAZ, OUVRAGES EN  
MÉTAL ET EN FIL DE FER, ETC.

On appliquera la règle de la classe 55.

- |    |                                                                         |
|----|-------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Assortiment d'ouvrages en cuivre de plombiers...                        |
| 2  | “ “ de mécaniciens.....                                                 |
| 3  | Laque sur ferblanc ou autre métal.....                                  |
| 4  | Garnitures à gaz, comprenant les corniches à pen-<br>dants etc. ....    |
| 5  | Garnitures de lampes, comprenant les corniches à<br>pendants, etc. .... |
| 6  | Assortiment de plomb de chasse.....                                     |
| 7  | “ de ferblanterie pressée.....                                          |
| 8  | “ de tuyaux de plomb, sans soudure.....                                 |
| 9  | “ de tuyaux à gaz et à eau.....                                         |
| 10 | “ de plomb en feuille ou ouvrage de<br>plombiers. ....                  |
| 11 | “ d'ouvrages de cuivre en feuille, faits à<br>la main. ....             |
| 12 | “ d'ouvrages de cuivre en feuille, faits à<br>la machine.....           |
| 13 | “ “ en cuivre rouge, faits à la main                                    |
| 14 | “ “ rouge, faits à la machine                                           |

|    |                                     |       |
|----|-------------------------------------|-------|
| 15 | Ouvrages en tôle.....               | ..... |
| 16 | Assortiment d'ouvrages en zinc..... | ..... |
| 17 | “ de vitrines montées en métal..... | ..... |
| 18 | “ d'ouvrages en fil de fer.....     | ..... |
| 19 | Extras.....                         | ..... |

CLASSE 75—OUVRAGES EN OR ET D'ORFÈVERIE, BI-  
JOUTERIE, Etc.

|    |                                                                   |           |
|----|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1  | Assortiment de pendules.....                                      | Diplôme.  |
| 2  | Echantillons de diamants montés.....                              | “         |
| 3  | Assortiment de vaisselle plaquée en argent.....                   | Médaille. |
| 4  | Chaînes en or.....                                                | Diplôme.  |
| 5  | Médailleurs en or.....                                            | “         |
| 6  | Parures en or, épingles et boucles d'oreilles.....                | “         |
| 7  | “ en or pour hommes, boutons de chemises<br>et de manchettes..... | “         |
| 8  | Collection de bijoux plaqués en or.....                           | “         |
| 9  | Collier, or et argent.....                                        | “         |
| 10 | Médailles, or et argent.....                                      | “         |
| 11 | Bagues.....                                                       | “         |
| 12 | Collection de plats en argent sterling.....                       | Médaille. |
| 13 | “ vases “ “.....                                                  | “         |
| 14 | “ de bijoux en argent.....                                        | “         |
| 15 | Boîtes de montre, or et argent.....                               | “         |
| 16 | Mouvements de montre.....                                         | “         |
| 17 | Extras.....                                                       | “         |

CLASSE 76—FAIENCE, VERRERIE, POTERIE

|   |                                                     |           |
|---|-----------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Assortiment de verre taillé en biseau.....          | Diplôme.  |
| 2 | Echantillons de verre bosselé.....                  | “         |
| 3 | Assortiment de globes et cheminées en verre.....    | “         |
| 4 | “ de verrerie canadienne.....                       | “         |
| 5 | Carreaux colorés pour fenêtres d'Eglise.....        | Médaille. |
| 6 | Echantillons de gravures sur verre, (Sand blast)... | Diplôme.  |
| 7 | Lettres émaillées sur verre.....                    | “         |
| 8 | Assortiment d'articles en granit blanc.....         | “         |

---

RIE, BI-

Diplôme.

“

Médaille.

Diplôme.

“

“

“

“

“

“

“

Médaille.

“

“

“

“

“

RIE

Diplôme.

“

“

“

Médaille.

Diplôme.

“

“

9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

1



|    |                                                     |          |
|----|-----------------------------------------------------|----------|
| 9  | Assortiment d'articles en granit couleur crème..... | Diplôme. |
| 10 | “ “ en pierre .....                                 | “        |
| 11 | “ de faïence et d'articles en pierre, ornés         | “        |
| 12 | “ d'articles Rockingham .....                       | “        |
| 13 | “ de Poterie rouge .....                            | “        |
| 14 | “ de Poterie.....                                   | “        |
| 15 | Extras .....                                        | “        |

CLASSE 77—SELLERIE, HARNAIS, ETC.

|    |                                                                                 |     |           |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| 1  | Cuir brun à courroies et brides, 2 côtés de chaque.                             | \$3 |           |
| 2  | Toile vernie.....                                                               | 2   | 1         |
| 3  | Deux côtés de cuir à harnais.....                                               |     | Diplôme.  |
| 4  | Assortiment d'attelles pour carosse et cabriolet....                            |     | “         |
| 5  | “ “ “ voiture et charette.....                                                  |     | “         |
| 6  | Peaux de cochon pour selles, .....                                              |     | “         |
| 7  | Deux paires couvertures pour chevaux. ....                                      | \$2 | 1         |
| 8  | Cariset, (kersey) pour couverture de chevaux, 2 morceaux, 40 et 72 pouces ..... | 2   | 1         |
| 9  | Cuir vernis pour ouvrage de carosse et de harnais                               |     | Médaille. |
| 10 | Garniture pour selles .....                                                     | 2   | 1         |
| 11 | Assortiment de colliers légers .....                                            |     | Diplôme.  |
| 12 | “ “ “ lourds .....                                                              |     | “         |
| 13 | Harnais double pour carosse .....                                               |     | Médaille. |
| 14 | “ simple “ “ .....                                                              |     | “         |
| 15 | “ double de travail .....                                                       |     | “         |
| 16 | “ simple pour charette.....                                                     |     | “         |
| 17 | Brides et selles de Dames .....                                                 | \$4 | 2         |
| 18 | “ “ d'Hommes.....                                                               | 4   | 2         |
| 19 | Assortiment de fouets.....                                                      |     | Diplôme.  |
| 20 | “ de lanières de fouet .....                                                    |     | “         |
| 21 | Extras .....                                                                    |     |           |

CLASSE 78—BOYAUX DE POMPE, COURROIES DE TRANSMISSION, VALISES ET ARTICLES EN CAOUTCHOUC

|   |                                                                                 |        |
|---|---------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1 | Boyaux et joints de pompes, en cuir, de 2 $\frac{3}{4}$ pouces de diamètre..... | Diplôm |
|---|---------------------------------------------------------------------------------|--------|

|    |                                                                       |           |
|----|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2  | Boyaux et vis d'accouplage de pompes, 50 pieds, rivets en cuivre..... | Diplome.  |
| 3  | Assortiment de cuir à courroies de transmission...                    | "         |
| 4  | Cuir à lacets, 30 lbs ..                                              | "         |
| 5  | Assortiment de boyaux en caoutchouc .....                             | "         |
| 6  | " de courroies de transmission en caoutchouc.....                     | "         |
| 7  | Meilleur assortiment d'articles en caoutchouc.....                    | Médaille. |
| 8  | Valises, en cuir, assortiment de 12 variétés distinctes .....         | "         |
| 9  | Valises, autres espèces.....                                          | Diplôme.  |
| 10 | Assortiment de valises et sacs de voyage.....                         | Médaille. |
| 11 | Extras .....                                                          |           |

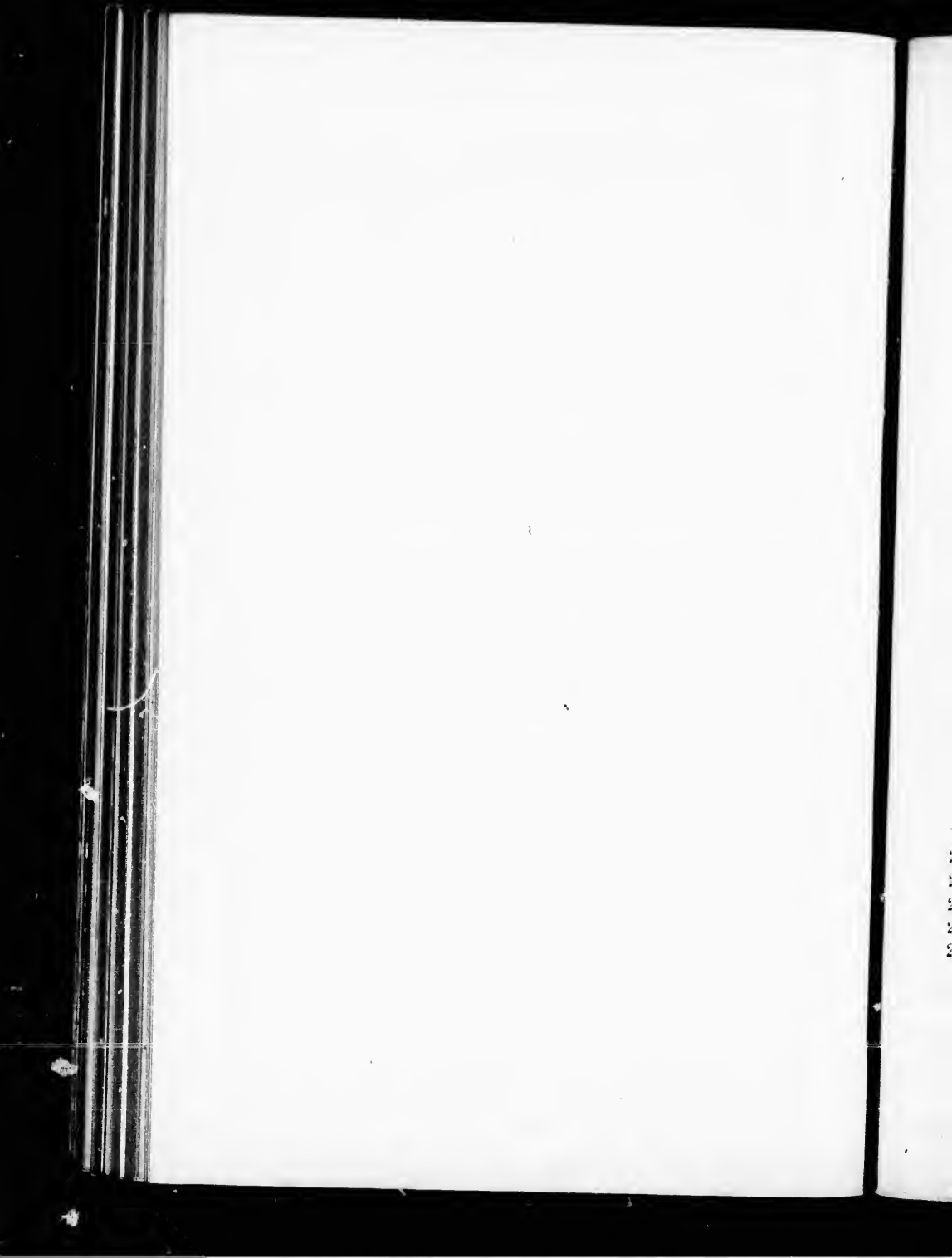
## CLASSE 79—OUVRAGE ET MATÉRIEL DE CORDONNIERS

|    |                                                                         |                      |      |
|----|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|------|
| 1  | Assortiment de chaussures pour Dames, faites à la main .....            | \$10                 | \$ 5 |
| 2  | Assortiment de chaussures pour Hommes, faites à la main.....            | 10                   | 5    |
| 3  | Assortiment de chaussures pour Dames, faites à la machine .....         | 10                   | 5    |
| 4  | Assortiment de chaussures pour Hommes, faites à la machine. ....        | 10                   | 5    |
| 5  | Assortiment de pardessus en feutre.....                                 | 5                    | 3    |
| 6  | Le meilleur et le plus complet assortiment de bottes et chaussures..... | Médaille et Diplôme. |      |
| 7  | 1 doz. peaux de veau, unies .....                                       | 6                    | 2    |
| 8  | " " " grainées .....                                                    | 6                    | 3    |
| 9  | 2 côtés de peau de vache, unie.....                                     | 6                    | 3    |
| 10 | " " " grainée.....                                                      | 6                    | 3    |
| 11 | 6 peaux de chevreaux, corroyées.....                                    | 2                    | 1    |
| 12 | 3 cotés de taure (kip) .....                                            | 6                    | 3    |
| 13 | Cuir, espèces non encore mentionnées .....                              | 6                    | 3    |
| 14 | Doublure, 6 peaux, roussâtre .....                                      | 6                    | 3    |
| 15 | Cuir vernis, pour cordonniers.....                                      | Médaille et Diplôme. |      |
| 16 | Peaux de mouton, 6, colorées .....                                      | "                    | "    |
| 17 | Assortiment de chevilles de cordonniers.....                            | "                    | "    |

s,  
... Diplome.  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
... Médaille.  
" "  
... Diplôme.  
... Médaille.

DONNIERS

a  
\$10 § 5  
à  
10 5  
a  
10 5  
à  
10 5  
5 3  
e  
et Diplôme.  
. 6 2  
. 6 3  
.. 6 3  
.. 6 3  
.. 2 1  
.. 6 3  
.. 6 3  
.. 6 3  
et Diplôme.  
"  
"



- 18 Le meilleur assortiment de chaussures en caoutchouc ..... Médaille et Diplôme  
 19 La meilleure collection de cuir à semelles... " "  
 20 " à empeignes, 2 côtés de toutes espèces " "  
 21 Extras .....

## CLASSE 80—RELIURE, PAPIER ET IMPRIMERIE

- 1 Reliure, assortiment de livres blancs.... Médaille et Diplôme  
 2 " " copie de lettres... " "  
 3 " maroquin, veau et autres cuirs, assortiment en toile..... " "  
 4 Echantillons d'électrotypie. .... Diplôme.  
 5 Impression simple, têtes de compte etc. "  
 6 " ornée " " "  
 7 " affiches simples, encre colorée ..... "  
 8 " la meilleure, livres et pamphlets. .... "  
 10 Tenture en papier de manufacture canadienne .... Médaille.  
 11 " en papier, pour décoration ..... "  
 12 Papier à journal, impression, livre, etc. 1 rame de chaque .... Médaille et Diplôme.  
 13 Papier à écrire, 1 rame de chaque ..... " "  
 14 Papier buvard et coloré, 1 rame de chaque " "  
 15 Assortiment de porte-feuilles, sacs, etc. ....\$3 1  
 16 Caractères d'imprimerie, simples et ornés .... Diplôme.  
 17 Assortiment d'encre à imprimer .... 3 1  
 18 " d'estampes en caoutchouc et en métal 3 . 1  
 19 Echantillons de stéréotypie..... Diplôme.  
 20 Assortiment de cartes de fantaisies .....\$3 1  
 21 " de livres d'école, impression et reliure Diplôme.  
 22 " d'encre à écrire..... 3 1  
 23 Meilleur étalage de pulpe en bois. .... Médaille.  
 24 Extras .....

## CLASSE 81—PRODUITS CHIMIQUES, PRÉPARATIONS PHARMACEUTIQUES, Etc.

- 1 Assortiment de substances chimiques ..... Médaille.  
 2 Couleurs en poudre et liquides, peintures, en paquets ..... Diplôme.

|                                                                |           |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| 3 Couleurs moulués dans l'huile, simples, en paquets. Diplôme. |           |           |
| 4 Assortiment de verrerie de pharmaciens.....                  | .....     | "         |
| 5 " de désinfectants.....                                      | .....     | "         |
| 6 Essences de fruits et Extraits aromatiques.....              | .....     | "         |
| 7 Extraits fluides d'herbes médicinales.....                   | .....     | "         |
| 8 Colle forte et gélatine, de fabrication canadienne..         | .....     | "         |
| 9 Huiles d'éclairage.....                                      | .....     | "         |
| 10 Huile de pied-de-bœuf et autres huiles animales..           | .....     | "         |
| 11 Huile de lin, crue et bouillie.....                         | .....     | "         |
| 12 Farine et gâteau de grain de lin.....                       | .....     | "         |
| 13 Assortiment d'huiles lubrifiantes.....                      | .....     | Médaille. |
| 14 Plâtre pour engrais et plâtre de Paris.....                 | .....     | Diplôme.  |
| 15 Echantillons d'acides minéraux.....                         | .....     | "         |
| 16 Emplâtres et bandages médicaux et chirurgicaux.             | .....     | "         |
| 17 Assortiment de préparations pharmaceutiques.....            | .....     | "         |
| 18 Produits de pétrole, autres que les huiles.....             | .....     | "         |
| 19 Extraits de parfums.....                                    | .....     | "         |
| 20 Savon domestique, dur, 25 lbs.....                          | ..... \$3 | 1         |
| 21 " " mou ".....                                              | ..... 3   | 1         |
| 22 Assortiment de savons de buanderie.....                     | .....     | Médaille. |
| 23 " " de toilette.....                                        | .....     | "         |
| 24 Cirage et autres préparations pour le cuir.....             | .....     | Diplôme.  |
| 25 Préparations pour toilette et parfumerie.....               | .....     | "         |
| 26 Vernis et laques (Japan).....                               | .....     | "         |
| 27 Extras.....                                                 | .....     | "         |

CLASSE 82—INSTRUMENTS DE PHYSIQUE, CHIRUR-  
GICAUX ET ACCESSOIRES

|                                                                     |       |          |
|---------------------------------------------------------------------|-------|----------|
| 1 Membres artificiels.....                                          | ..... | Diplôme. |
| 2 Collection d'appareils chimiques.....                             | ..... | "        |
| 3 Assortiment d'instruments et accessoires de den-<br>tisterie..... | ..... | "        |
| 4 Piles électriques.....                                            | ..... | "        |
| 5 Appareils Electro-Thérapeutiques.....                             | ..... | "        |
| 6 " de lumière électrique, en opération.....                        | ..... | "        |
| 7 Horloge électrique.....                                           | ..... | "        |
| 8 Appareils gymnastiques.....                                       | ..... | "        |

Diplôme.

“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“

Médaille.

Diplôme.

“  
“  
“  
“  
“

3 1

3 1

Médaille.

“  
“  
“  
“

Diplôme.

“  
“  
“

HIRUR-

Diplôme.

“  
“  
“  
“  
“  
“  
“

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1

m  
1  
2



- |                                                                  |          |
|------------------------------------------------------------------|----------|
| 9 Instruments de mathématiques et de génie civil...              | Diplome. |
| 10 Modèles de nouvelles inventions non exposées au paravant..... | “        |
| 11 Instruments d'optique.....                                    | “        |
| 12 Collection d'instruments chirurgicaux.....                    | “        |
| 13 Baudes à hernies avec ressort.....                            | “        |
| 14 Appareils Téléphoniques et Télégraphiques.....                | “        |
| 15 Collection d'instruments de chirurgie vétérinaire..           | “        |

### CLASSE 83.—INSTRUMENTS DE MUSIQUE.

Afin de rencontrer les désirs des manufacturiers, aucun prix ne sera offert dans cette classe.

- |                                             |  |
|---------------------------------------------|--|
| 1 Piano à queue.....                        |  |
| 2 “ carré.....                              |  |
| 3 “ droit.....                              |  |
| 4 “ “ canadien.....                         |  |
| 5 Mélodéon, à jeu d'anches.....             |  |
| 6 “ d'aucune autre espèce.....              |  |
| 7 Orgue d'église, avec tuyaux.....          |  |
| 8 “ “ à anches.....                         |  |
| 9 “ de salon.....                           |  |
| 10 Assortiment d'instruments de cuivre..... |  |
| 11 “ “ à cordes.....                        |  |
| 12 “ “ à anches.....                        |  |
| 13 “ de fifres, flûtes et clarinettes.....  |  |
| 14 “ de tambours.....                       |  |
| 15 “ de violons.....                        |  |
| 16 Guitare.....                             |  |
| 17 Harpe.....                               |  |
| 18 Extras.....                              |  |

### CLASSE 84.—MOULINS A COUDRE ET A TRICOTER ET ÉCHANTILLONS D'OUVRAGE.

Dans cette classe aucun prix n'est offert, afin de se conformer aux désirs des fabricants.

- |                                        |  |
|----------------------------------------|--|
| 1 Machine à coudre pour fabriques..... |  |
| 2 “ “ pour usage des familles.....     |  |

|    |                                                                              |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------|--|
| 3  | Machine à coudre pour ouvrage en cuir.....                                   |  |
| 4  | “ “ pour broderie.....                                                       |  |
| 5  | “ “ pour boutonnière.....                                                    |  |
| 6  | “ “ à un seul fil.....                                                       |  |
| 7  | “ “ pour fil ciré.....                                                       |  |
| 8  | “ “ pour bottes et chaussures.....                                           |  |
| 9  | “ “ à tricoter pour fabriques.....                                           |  |
| 10 | “ “ pour usage des familles.....                                             |  |
| 11 | Flouet mécanique.....                                                        |  |
| 12 | Echantillons d'ouvrage fait avec machine à coudre de fabriques.....          |  |
| 13 | Echantillons d'ouvrage fait avec machine à coudre de famille.....            |  |
| 14 | Echantillons d'ouvrage fait avec machine à coudre le cuir.....               |  |
| 15 | Echantillons d'ouvrage fait avec machine à coudre à broderie.....            |  |
| 16 | Echantillons d'ouvrage fait avec machine à coudre à boutonnière.....         |  |
| 17 | Echantillons d'ouvrages fait par machine à coudre à un seul fil.....         |  |
| 18 | Echantillons d'ouvrage fait par machine à coudre à fil ciré.....             |  |
| 19 | Echantillons d'ouvrage fait par machine à coudre à bottes et chaussures..... |  |
| 20 | Echantillons d'ouvrage fait par machine à tricoter pour famille.....         |  |
| 21 | Echantillons d'ouvrage fait par machine à tricoter pour manufacture.....     |  |
| 22 | Extras.....                                                                  |  |

CLASSE 85.—HISTOIRE NATURELLE — OISEAUX, IN-  
SECTES, POISSONS ET PLANTES.

|   |                                                                                                                  |     |   |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|
| 1 | Collection d'animaux empaillés, étiquetés de leurs noms vulgaires et scientifiques.....                          | \$8 | 4 |
| 2 | Collection d'oiseaux indigènes, empaillés, étiquetés de leurs noms scientifiques et vulgaires et classifiés..... | 8   | 4 |

X, IN-

\$8 4

8 4

=

10

11

12

13

l'6

1

2

3

4

5

6

7

|    |                                                                                                                                                                    |    |          |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------|
| 3  | Collection d'oiseaux de tous pays, empaillés.....                                                                                                                  | 8  | 4        |
| 4  | “ de poissons vivants, famille saumon.....                                                                                                                         | 8  | 4        |
| 5  | “ “ “ autres que fam. saum. ....                                                                                                                                   | 8  | 4        |
| 6  | “ “ “ de fantaisie.....                                                                                                                                            | 8  | 4        |
| 7  | “ “ indigènes, empaillés ou conservés dans l'alcool, étiquetés de leurs noms vulgaires et scientifiques .....                                                      |    | Diplôme. |
| 8  | Collection de poissons d'autres pays, étiquetés.....                                                                                                               |    | “        |
| 9  | “ de Fossiles du Canada.....                                                                                                                                       |    | “        |
| 10 | “ d'insectes indigènes, étiquetés de leurs noms scientifiques et vulgaires, avec indication de ceux qui sont nuisibles à l'agriculture et à l'horticulture.....    | 10 | 5        |
| 11 | Collection d'insectes étrangers, à l'exclusion des espèces trouvées en Canada, correctement nommés et classifiés.....                                              | 8  | 4        |
| 12 | Collection de mammifères et reptiles indigènes, empaillés ou conservés dans l'esprit de vin, étiquetés de leurs noms vulgaires et scientifiques et classifiés..... | 5  | 3        |
| 13 | Collection de plantes indigènes arrangées et classifiées dans leurs familles respectives.....                                                                      | 8  | 4        |

## CLASSE 86.—MINÉRALOGIE, ETC.

Chaque échantillon devra être étiqueté, donnant le nom de l'échantillon et de la localité où il a été trouvé.

- 1 Collection d'argiles et sables pour la poterie, moulage et confectionnement du verre..... Diplôme.
- 2 Collection de ciments, pour construction..... “
- 3 Minerai de cuivre..... Médaille
- 4 Charbon, échantillons de charbon pour grille et poêle, extrait dans la Puissance..... Diplôme.
- 5 Charbon, échantillons de charbon à vapeur, extrait dans la Puissance..... “
- 6 Charbon, charbon à gaz et coke..... “
- 7 Collection de gypse (gypsum) brut et manufacturé “

|                                                                                             |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 8 Minerai d'or.....                                                                         | Médaille. |
| 9 Meilleure collection de minerai de fer.....                                               | "         |
| 10 Minerai en plomb.....                                                                    | "         |
| 11 Collection de marbres et pierres lithographiques..                                       | Diplôme.  |
| 12 " d'échantillons minéraux et géologiques<br>avec description et classification exactes.. | Médaille. |
| 13 Collection d'ocres et autres peintures minérales....                                     | Diplôme.  |
| 14 Phosphate de chaux canadien et ses produits bien<br>classés et nommés.....               | Médaille. |
| 15 Collection de sel brut et raffiné.....                                                   | Diplôme.  |
| 16 Pierre schisteuse (flagstone).....                                                       | "         |
| 17 Mica.....                                                                                | "         |
| 18 Fer en guaise, minerai du Canada.....                                                    | "         |
| 19 Collection de Labradorites.....                                                          | "         |
| 20 Extras.....                                                                              | "         |

## CLASSE 87.—ÉPICERIES ET PROVISIONS.

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 Orge mondé, 25 lbs. de chaque.....                       | Diplôme.  |
| 2 Farine d'orge.....                                       | "         |
| 3 Collection de biscuits.....                              | "         |
| 4 Assortiment de fruits en bouteille.....                  | Médaille. |
| 5 " de marinades.."                                        | "         |
| 6 Echantillon de poudre à pâte.....                        | Diplôme.  |
| 7 " de farine de sarrasin.....                             | "         |
| 8 Assortiment de sucre candi.....                          | "         |
| 9 10 lbs de chandelles de suif.....                        | \$2 1     |
| 10 Assortiment de fruits en bidons, manufacturés....       | Diplôme.  |
| 11 " de végétaux en bidons, manufacturés.                  | "         |
| 12 " de viandes en pots et bidons, manu-<br>facturées..... | "         |
| 13 " de cafés et d'épices.....                             | "         |
| 14 20 lbs. de chicorée préparée.....                       | "         |
| 15 Assortiment de sucreries.....                           | Médaille. |
| 16 Pêches sèches, pelées, 4 pintes.....                    | \$2 1     |
| 17 Prunes " 4 pintes.....                                  | 2 1       |
| 18 Framboises sèches, 2 pintes.....                        | 2 1       |
| 19 Mûres " ".....                                          | 2 1       |

Médaille.

"

"

Diplôme.

Médaille.

Diplôme.

Médaille.

Diplôme.

"

"

"

"

"

3.

Diplôme.

"

"

Médaille.

"

Diplôme.

"

"

2 1  
Diplôme.

"

"

"

"

Médaille.

2 1

2 1

2 1

2 1

=  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
2  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3

di

da  
pu  
m

Al



|                                                      |          |   |
|------------------------------------------------------|----------|---|
| 20 Gadelles sèches 2 pintes.....                     | 2        | 1 |
| 21 Cerises " ".....                                  | 2        | 1 |
| 22 Assortiment de fruits et végétaux évaporés.....   | Diplôme  |   |
| 23 Gelées, 3 jarres ou pots, faites à domicile.....  | \$4      | 2 |
| 24 Farine de blé-d'inde, 25 lbs.....                 | Diplôme. |   |
| 25 " d'avoine (standard) 25 lbs.....                 | "        |   |
| 26 " " granulée, 25 lbs.....                         | "        |   |
| 27 Conserves, 3 jarres, faites à domicile.....       | \$4      | 2 |
| 28 Echantillon de gros sel canadien.....             | Diplôme. |   |
| 29 " de sel fin ".....                               | "        |   |
| 30 Sel canadien de table ou de laiterie, 30 lbs..... | "        |   |
| 31 Assortiment de sauces, à l'usage de la table..... | "        |   |
| 32 Empois de maïs, 12 lbs.....                       | "        |   |
| 33 Farine à empois, ".....                           | "        |   |
| 34 Empois, 12 lbs.....                               | "        |   |
| 35 Meilleur assortiment de sucre canadien.....       | Médaille |   |
| 36 Végétaux hermétiquement renfermés.....            | "        |   |
| 37 Farine de blé, blé du printemps, 50 lbs.....      | "        |   |
| 38 " " " de l'automne, ".....                        | "        |   |
| 39 Extras.....                                       |          |   |

Le plus bel assortiment de Vinaigres, manufacture canadienne, 1er prix médaille, 2ème diplôme.

## Tissus de Fabriques

Selon le désir formel des fabricants des articles exposés dans ce département, le Comité a décidé de ne pas offrir de prix à l'exposition actuelle, afin que les produits des diverses manufactures soient exposés ensemble, sans classification.

### CLASSE 88.—ARTICLES EN LAINE—SECTION 1.

|                                                         |  |
|---------------------------------------------------------|--|
| Alpaca noir, lustré; de laine canadienne, 3 pièces..... |  |
| " gris, " " " " ".....                                  |  |

|                                                                                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Couvertres blanches, médium, 6 paires .....                                           |  |
| “ “ de Saxe. “ .....                                                                  |  |
| “ “ Union, “ .....                                                                    |  |
| “ “ et colorées (Makinaw). .....                                                      |  |
| “ grises et de fantaisie (en laine).....                                              |  |
| “ “ “ (Union).....                                                                    |  |
| “ Shoddy.....                                                                         |  |
| Couvertures de voyage, laine de fantaisie.....                                        |  |
| Drogues, simples et de fantaisie, Union, 6 pièces.....                                |  |
| “ “ “ laine, “ .....                                                                  |  |
| Flanelle grise, laine canadienne, “ .....                                             |  |
| “ “ fine laine “ .....                                                                |  |
| “ blanche et de couleur, fine laine “ .....                                           |  |
| “ de fantaisie, fine laine “ .....                                                    |  |
| “ blanche à draps 4x4 ou 8x4 “ .....                                                  |  |
| “ “ et grise, Union, “ .....                                                          |  |
| Assortiment de châles, 6 pièces .....                                                 |  |
| “ de winceys, 3 pièces de chaque.....                                                 |  |
| “ de laine à tricoter, trois brins, laine canadienne, blanche et mêlée, 6 écheveaux.. |  |
| Laine à tricoter, 4 brins, laine canadienne, blanche et mêlée.....                    |  |
| Assortiment de laines à tricoter, 4 brins, blanche, teinte ou mêlée, 6 écheveaux..... |  |
| Assortiment de laines fines, (fleecy) blanches et de couleur, 6 écheveaux.....        |  |
| Assortiment de laines simples, 2 et 3 brins, pour bonneterie, 6 écheveaux.....        |  |
| Assortiment de laines fines, 2 et 3 brins, pour ouvrage fin, 6 écheveaux .....        |  |
| Laine anglaise pour fabrique de Tweeds, 6 écheveaux.                                  |  |

## CLASSE 89—SECTION 2.

|                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|
| Assortiment de casimires, 4 pièces.....                         |
| Drap noir large .....                                           |
| Drap pour habits, 6-4 Union, uni ou de fantaisie, 4 pièces..... |



=  
I  
A

I

G

A

P

S

T

T

T

A

T

A

N

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Drap à habits, 6-4 laine, uni ou de fantaisie, 4 pièces...  | “ |
| Assortiment de gros casimires (Doeskins) 4 pièces...        | “ |
| “ d'étoffes en laine, unies,                                | “ |
| “ “ rayées,                                                 | “ |
| “ “ Union, unies,                                           | “ |
| “ “ rayées,                                                 | “ |
| Drap de fenêtre, gros tissu, de toute largeur               | “ |
| “ “ fin “ “ “                                               | “ |
| “ “ tissu union “ “                                         | “ |
| Gros Draps, Union, uni et de fantaisie                      | “ |
| “ “ laine, “ “                                              | “ |
| Assortiment de Draps de pilote et Beaver, Union             | “ |
| “ “ “ “ en laine                                            | “ |
| Présidents, Union                                           | “ |
| “ laine                                                     | “ |
| Serges, 3-4 ou 6-4 Union, bleues et noires                  | “ |
| “ “ “ laine, “ “                                            | “ |
| Tweeds, meilleure laine fine, de tout poids, fini écossais, | “ |
| 12 pièces                                                   | “ |
| Tweeds, laine fine, fini Melton, printemps et automne,      | “ |
| 6 pièces chaque                                             | “ |
| Tweeds, fini Medium, printemps et automne, 6 pièces         | “ |
| chaque                                                      | “ |
| “ Union, 6 pièces                                           | “ |
| “ grosse laine canadienne de tout poids, 6 pièces,          | “ |
| “ chaîne en coton, tissure en laine, de tout poids,         | “ |
| 6 pièces                                                    | “ |
| Assortiment de Tweeds, laine 5-4, 6 pièces chaque           | “ |
| “ de draps anglais, 3-4 ou 5-4, 3 pièces                    | “ |

## CLASSE 90—TAPIS, NATTES, TOILES CIRÉES, ETC.

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Tapis, 2 brins de laine, 3 pièces | “ |
| “ Union,                          | “ |
| “ d'escalier                      | “ |
| Assortiment de Nattes en laine    | “ |
| Nattes en cocoa, 3 pièces         | “ |

## CLASSE 91—OUVRAGES EN LAINE, TRICOTÉS.

|                                                                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Vestes Cardigan, $\frac{1}{2}$ doz., assorties, tricot canadien ...                                               |  |
| “ “ “ laine et “ “ .....                                                                                          |  |
| Gants, Mitaines et Guêtres, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, laine assortie.                                            |  |
| Assortiment de bas, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, pour Dames et Demoiselles.....                                     |  |
| Bas, $\frac{1}{2}$ doz. unis, laine par côtes et de fantaisie.....                                                |  |
| “ “ “ coton et mérino par côtes et de fantaisie.....                                                              |  |
| Demi-bas, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, assortiment en laine, pour hommes et enfants.....                            |  |
| Demi-bas, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, coton et mérino .....                                                        |  |
| Assortiment d'écharpes et châles, $\frac{1}{2}$ doz. chaque.....                                                  |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque, unis, pour hommes, faits à la machine.....     |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque par côtes, pour hommes, faits à la machine..... |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque, unis, pour hommes .....                        |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque, par côtes, pour hommes.....                    |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, pour Dames, faits à la machine .....              |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, pour Dames, meilleure mode.....                   |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, pour enfants, faits à la machine .....            |  |
| Assortiment de chemises et caleçons, $\frac{1}{2}$ doz. chaque, pour enfants.....                                 |  |

## CLASSE 92—OUVRAGES EN COTON.

|                                                    |  |
|----------------------------------------------------|--|
| Assortiment de toile de coton rayées, 6 pièces ... |  |
| “ “ écrue blanchie, “ .....                        |  |
| “ mailles crisées, “ .....                         |  |
| “ Casbuns noirs, “ .....                           |  |
| “ Beam Warps, “ .....                              |  |

---

TÉS.

=

A

G

A

C

C

A

A

A

D

M

T

C

A

L

M

M

A



- Assortiment de sacs, pas moins de 6 .....
- “ de sacs de 2 minots; 16 onces, 3 brins sur  
les deux sens .....
- Grelin (Warps) à tapis, blanc et de couleur, 5 lbs. cha-  
que, 10 paquets.....
- Assortiment de Chester stouts, 6 pièces.....
- “ de coton à draps, non blanchi, 12 pièces..
- “ “ “ “ “ “ ..
- “ de courtes-pointes, coton blanc, 3 pièces..
- Courtes-pointes de coton colorié ou Union, 3 pièces..
- Coton à flanelle, blanchi et non blanchi, 6 pièces chaque
- Assortiment de toile à voile, (Duck) brune-unie et de  
fantaisie, 12 pièces.....
- Assortiment de Denims bleu bru. et de fantaisie, 12  
pièces.....
- Assortiment de ginghams uni et de fantaisie, 12 pièces.
- “ de coton à tricoter, 12 lbs.....
- “ d'indiennes canadiennes, 20 pièces .....
- Doablures durables.....
- Mousseline unie.....
- Toiles à chemises, tissu de fantaisie, assorties, 20 pièces.
- “ “ barrées, assorties, 12 “
- Coutil satiné, assorti, 6 pièces.....
- Assortiment de coutil à lit, barré et rayé, 12 pièces....
- “ de mailles croisées pour poches, 5 pièces..
- Laine blanche, 5 lbs. chaque, 10 paquets.....
- “ de couleur, “ “ .....
- “ blanche pour bonneterie, 5 lbs. chaque 10 paquets
- “ de couleur “ “ “ “ ..

CLASSE 93—DIVERS, DE MANUFACTURES CANA-  
DIENNES

- Meilleur assortiment de boutons en noix d'ivoire végétal,  
1 grosse de chaque, avec carte d'échantillon....
- Meilleur assortiment et façon de corsets,  $\frac{1}{2}$  doz. chaque,  
6 variétés ou plus .....
- Assortiment de collets et manchettes, 6 doz. de chaque.
- “ de gants et mitaines en laine,  $\frac{1}{2}$  doz. chaque  
espèces.....

---



---

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Assortiment de gants et mitaines en cheveau ou en cuir, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque, 12 espèces..... |
| Assortiment de chapeaux de feutre.....                                                                |
| "          "          de soie.....                                                                    |
| Assortiment de chemises de flanelle, $\frac{1}{2}$ doz. de chaque pas moins de 3 espèces.....         |
| Rubans soie et satin .....                                                                            |
| Assortiment de fils de soie, à cordre et à boutonnières, 12 lbs., en écheveaux ou sur rouleaux.....   |
| Extras .....                                                                                          |

CLASSE 94—FOURRURES, CHAPELLERIE, ETC. MANUFACTURE CANADIENNE

- 1 Meilleure collection de fourrures pour hommes Médaille et Dip.
- 2 " " " " dames " "
- 3 " " robes et tapis de Sleigh. Médaille
- 4 assortiment d'équipements militaires. " "
- 5 Le meilleur assortiment de chapeaux d'hommes, en soie et en feutre.  
1er prix Médaille, 2ème Diplôme.
- 6 Le meilleur assortiment de chapeaux de paille.  
1er prix Médaille, 2ème Diplôme.
- 7 Extras.....

CLASSE 95—OUVRAGES EN LIN, JANNILLE, CHANVRE, ET AUTRES FIBRES VÉGÉTALES

Les articles exposés doivent être manufacturés au Canada.

- 1 Assortiment de sacs..... Médaille et Diplôme.
- 2 " de cordages..... " "
- 3 Toile, non blanchie 3 pièces..... \$4 2
- 4 " blanchie " .. 4 2
- 5 Assortiment de serviettes et de nappes..... 4 2
- 6 " de fils à tisser, 3 lbs. chaque..... 4 2
- 7 Pour le meilleur assortiment d'autres objets en fibre végétale non mentionnés ci-dessus, tels que hamacs, serviettes de bains, etc., etc.  
1er prix \$6; 2ème \$4.

n  
.  
.  
e  
.  
.  
.  
.  
.  
.  
.  
.  
.

MANU-

ille et Dip.

"

daille

" "

n

IANVRE,

Canada.

Diplôme.

"

. \$4 2  
. 4 2  
. 4 2  
. 4 2  
e  
.

=

Pou  
Co  
déc  
est  
exp

C

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23

## Département des Dames et des Enfants.

INDUSTRIE DOMESTIQUE.

*Les entrées se termineront lundi, 29 août.*

Tous articles concourant dans ce département doivent être l'ouvrage de l'exposant, et entrés en son nom. Sur demande du Comité, toute personne exposant pourra être tenue de faire une déclaration solennelle établissant que l'ouvrage exposé par elle est de ses propres mains, et n'a pas remporté de prix à aucune exposition précédente.

### CLASSE 96—BRODERIE, DENTELLE, PEINTURE, OU- VRAGE EN LAINE, ETC.

|    |                                                     |     |   |
|----|-----------------------------------------------------|-----|---|
| 1  | Ouvrage appliqué sur satin.....                     | \$3 | 2 |
| 2  | “ “ sur pluche.....                                 | 3   | 2 |
| 3  | “ “ sur drap.....                                   | 3   | 2 |
| 4  | “ “ floral.....                                     | 3   | 2 |
| 5  | “ “ mosaïque.....                                   | 3   | 2 |
| 6  | “ Arrasene.....                                     | 3   | 2 |
| 7  | “ Brittany.....                                     | 3   | 2 |
| 8  | “ en laine de Berlin.....                           | 3   | 2 |
| 9  | “ en perles sur pluche.....                         | 3   | 2 |
| 10 | Broderie en fil d'or.....                           | 3   | 2 |
| 11 | Afghan pour voiture.....                            | 3   | 2 |
| 12 | Ouvrage en chenille.....                            | 3   | 2 |
| 13 | “ Cretonne.....                                     | 3   | 2 |
| 14 | Broderie en laine.....                              | 3   | 2 |
| 15 | Ouvrage découpé ou en relief, en laine anglaise.... | 3   | 2 |
| 16 | “ au crochet, en coton.....                         | 3   | 2 |
| 17 | “ “ en ficelle.....                                 | 3   | 2 |
| 18 | Ecran pour salon.....                               | 3   | 2 |
| 19 | Broderie, point en chaîne.....                      | 3   | 2 |
| 20 | “ soie en pluche.....                               | 3   | 2 |
| 21 | “ en relief.....                                    | 3   | 2 |
| 22 | “ sur flanelle.....                                 | 3   | 2 |
| 23 | “ sur satin.....                                    | 3   | 2 |

|    |                                                                                        |   |   |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| 24 | Ouvrage en clinquants d'or ou d'argent.....                                            | 3 | 2 |
| 25 | Dentelle de toute sorte .....                                                          | 3 | 2 |
| 26 | “ de ficelle. ....                                                                     | 3 | 2 |
| 27 | Ouvrage de fantaisie, en cuir .....                                                    | 3 | 2 |
| 28 | Meilleure collection d'ouvrages de tapisseries de toutes sortes, faits par Dames ..... | 8 | 4 |
| 29 | Panneaux travaillés.....                                                               | 3 | 2 |
| 30 | Peintures sur pluche .....                                                             | 3 | 2 |
| 31 | “ sur soie ou satin aquarelle. ....                                                    | 3 | 2 |
| 32 | “ “ huiles .....                                                                       | 3 | 2 |
| 33 | “ sur porceline .....                                                                  | 6 | 4 |
| 34 | “ terra cotta.....                                                                     | 4 | 2 |
| 35 | “ sur bois ou ivoire.....                                                              | 3 | 2 |
| 36 | “ sur tapisserie.....                                                                  | 3 | 2 |
| 37 | Reprisage à la reine Anne.....                                                         | 3 | 2 |
| 38 | Ouvrage de ruban .....                                                                 | 3 | 2 |
| 39 | “ Ribbosene .....                                                                      | 3 | 2 |
| 40 | Pantoufles de laine anglaise.....                                                      | 3 | 2 |
| 41 | Tapis de table ou piano .....                                                          | 3 | 2 |
| 42 | Porte-époussette ouvragé .....                                                         | 3 | 2 |
| 43 | Meilleure corbeille en osier, décorée.....                                             | 3 | 2 |

CLASSE 97.—FLEURS, COUTURE, TRICOTAGE, OUVRAGE EN CIRE, ETC. ...

|    |                                                |   |   |
|----|------------------------------------------------|---|---|
| 1  | Fleurs en plumes .....                         | 3 | 2 |
| 2  | “ en papier .....                              | 3 | 2 |
| 3  | “ françaises.....                              | 3 | 2 |
| 4  | “ d'odeur naturelle .....                      | 3 | 2 |
| 5  | Ouvrage Japonais. ....                         | 3 | 2 |
| 6  | Tricotage, châles de fantaisie, en laine ..... | 3 | 2 |
| 7  | “ ouvrage uni, chemises ou bas.....            | 3 | 2 |
| 8  | “ coton de fantaisie.....                      | 3 | 2 |
| 9  | “ uni.....                                     | 3 | 2 |
| 10 | “ bas de soie.....                             | 3 | 2 |
| 11 | “ mitaines en laine, 2 paires.....             | 3 | 2 |
| 12 | Couvre-pieds tricotés.....                     | 3 | 2 |
| 13 | “ “ morceaux divers en coton.....              | 3 | 2 |







|    |                                                                                                                                                                                                       |   |   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| 14 | Couvre-pieds, morceaux divers en drap.....                                                                                                                                                            | 3 | 2 |
| 15 | “ “ “ “ en soie.....                                                                                                                                                                                  | 3 | 2 |
| 16 | Tapis de guenilles, chaîne en laine.....                                                                                                                                                              | 3 | 2 |
| 17 | “ “ “ en coton.....                                                                                                                                                                                   | 3 | 2 |
| 18 | Nattes “.....                                                                                                                                                                                         | 3 | 2 |
| 19 | Tresse de paille.....                                                                                                                                                                                 | 3 | 2 |
| 20 | Feuilles montées.....                                                                                                                                                                                 | 3 | 2 |
| 21 | Couture unie, à la main.....                                                                                                                                                                          | 3 | 2 |
| 22 | “ chemise, faite à la main.....                                                                                                                                                                       | 3 | 2 |
| 23 | “ “ “ à la machine.....                                                                                                                                                                               | 3 | 2 |
| 24 | Fleurs en cire.....                                                                                                                                                                                   | 3 | 2 |
| 25 | Fruits “.....                                                                                                                                                                                         | 3 | 2 |
| 26 | Feuilles en cire, canadiennes et étrangères.....                                                                                                                                                      | 3 | 2 |
| 27 | Flanelle domestique, 10 verges.....                                                                                                                                                                   | 3 | 2 |
| 28 | Drap foulé, 10 verges.....                                                                                                                                                                            | 3 | 2 |
| 29 | 1 paire de couvertes, laine filée à la main.....                                                                                                                                                      | 3 | 2 |
| 30 | Couvertures à chevaux, “ “ “ “.....                                                                                                                                                                   | 3 | 2 |
| 31 | Toile, non blanchie, 1 pièce.....                                                                                                                                                                     | 3 | 2 |
| 32 | “ blanchie, “.....                                                                                                                                                                                    | 3 | 2 |
| 33 | Fil de lin, 5 lbs.....                                                                                                                                                                                | 3 | 2 |
| 34 | Fil de laine, 5 lbs.....                                                                                                                                                                              | 3 | 2 |
| 35 | Pour la meilleure collection d'ouvrages domestiques<br>à l'usage des cultivateurs, fabriqués dans la même<br>maison par les membres de la famille 1er prix \$10 -<br>2ème prix \$5—3ème prix \$3..... |   |   |
| 36 | Extras.....                                                                                                                                                                                           |   |   |

CLASSE 98.—OBJETS ET ORNEMENTS INDIENS

|                                                                                           |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| La meilleure collection de broderies sur écorces, drap,<br>cuir, et autres matériaux..... | \$6 | \$4 | \$2 |
| La meilleure collection de raquettes, crosses, souliers<br>mous.....                      | 8   | 6   | 4   |

CLASSE 99.—OUVRAGE FAIT PAR ENFANTS AU-  
DESSOUS DE 14 ANS.

|                                 |     |  |   |
|---------------------------------|-----|--|---|
| Entrée gratuite                 |     |  |   |
| 1 Poupée la mieux habillée..... | \$4 |  | 2 |

|    |                                                      |   |    |
|----|------------------------------------------------------|---|----|
| 2  | Ouvrage en laine de Berlin .....                     | 1 | 50 |
| 3  | “ en perles .....                                    | 1 | 50 |
| 4  | 2 vêtements de dessous en coton (faits à la main)... | 1 | 50 |
| 5  | Ouvrage en laine, au crochet .....                   | 1 | 50 |
| 6  | “ en coton “ .....                                   | 1 | 50 |
| 7  | Collection d'articles de fantaisie, six .....        | 1 | 50 |
| 8  | Corbeille à poupée, garnie. ....                     | 1 | 50 |
| 9  | Dessin, pinceau ou crayon .....                      | 1 | 50 |
| 10 | Chaussettes ou bas reprisés, 2 paires .....          | 1 | 50 |
| 11 | Pelotes à épingles, de fantaisie .....               | 1 | 50 |
| 12 | Mouchoirs ourlés, $\frac{1}{2}$ doz .....            | 1 | 50 |
| 13 | Bas ou mitaines tricotés, 2 paires .....             | 1 | 50 |
| 14 | Nouveauté de toute sorte .....                       | 1 | 50 |
| 15 | Peintures, personnages .....                         | 1 | 50 |
| 16 | “ fleurs .....                                       | 1 | 50 |
| 17 | “ paysages .....                                     | 1 | 50 |
| 18 | Meilleur Scrap-Album .....                           | 1 | 50 |
| 19 | Corbeille ornée .....                                | 1 | 50 |
| 20 | Tablier-blouse, en coton, orné .....                 | 1 | 50 |
| 21 | Ouvrage en cire .....                                | 1 | 50 |
| 22 | “ en laine, uni ou orné .....                        | 1 | 50 |

## Produits de la Pêche

### CLASSE 100.—MORUE ET HADDOCK

La plus belle collection se composant de

1 quintal de morue sèche; 1 quintal de morue verte; lot de morue fraîche (au moins cinquante livres).

|                |           |
|----------------|-----------|
| 1er prix ..... | Médaille. |
| 2ième “ .....  | Diplôme.  |
| 3ième “ .....  | \$10      |

### CLASSE 101.—HUILE DE FOIE DE MORUE

Pour fins médicinales (au moins un gallon)

|                |           |
|----------------|-----------|
| 1er prix ..... | Médaille. |
| 2ième “ .....  | Diplôme.  |
| 3ième “ .....  | \$5       |

---

50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50

lot de

daille.  
plôme.  
0

daille.  
plôme.  
3



CLASSE 102.—HARENG

Le meilleur quart de Hareng du Labrador, salé.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1er prix..... | Médaille. |
| 2ième ".....  | Diplôme.  |
| 3ième ".....  | \$10      |

Le meilleur lot de Hareng fumé, d'au moins 30 lbs.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1er prix..... | Médaille. |
| 2ième ".....  | Diplôme.  |
| 3ième ".....  | \$10      |

CLASSE 103.—SAUMON

Les 2 plus beaux Saumons frais.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1er prix..... | Médaille. |
| 2ième ".....  | Diplôme.  |
| 3ième ".....  | \$10      |

Les 4 plus beaux Saumons fumés.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1er prix..... | Médaille. |
| 2ième ".....  | Diplôme.  |
| 3ième ".....  | \$10      |

Le meilleur lot de Saumons en conserves, 24 boîtes au moins.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1er prix..... | Médaille. |
| 2ième ".....  | Diplôme.  |
| 3ième ".....  | \$10      |

CLASSE 104.—SARDINES.

Les deux meilleur tinettes de Sardines du fleuve.

|               |        |
|---------------|--------|
| 1er prix..... | \$1 00 |
| 2ième ".....  | \$2.00 |

CLASSE 105.—ANGUILLES

|                                                 |     |     |     |
|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| Les 12 plus belles anguilles fraîches.....      | \$3 | \$4 | \$2 |
| Le plus beau demi-quart d'anguilles salées..... | 6   | 4   | 2   |
| Les 12 plus belles anguilles fumées.....        | 6   | 4   | 2   |

---



---

 CLASSE 106.—MAQUÉREAU.

Le plus beau quart de maquereau salé..... Médaille. Diplôme.  
 Les 24 meilleures boîtes de maquereau conservé " "

## CLASSE 107.—HOMARD

Les 12 plus beaux homards frais ..... \$6 \$4 \$2  
 Le plus beau lot de homards conservés (24 boîtes).. Méd. Dip.

## CLASSE 108.—MARSOUIN

Le plus beau quart d'huile de Marsouin .... Médaille. Diplôme.  
 Le plus beau lot de cuir de Marsouin, 3 côtés. " "

## CLASSE 109.—POISSONS D'EAU DOUCE

La plus belle collection de poissons d'eau douce à  
 l'état frais ..... \$8 \$6 \$4

CLASSE 110.—POISSONS D'EAU SALÉE ET AGRÈS  
DE PÊCHE

La plus belle collection de poissons d'eau salée et  
 d'agrès de pêche.  
 1er prix ..... \$50 avec Médaille.  
 2ième " ..... \$30  
 3ième " ..... \$20

## CLASSE 111.—COLLE DE POISSON

Le plus beau lot, au moins 5 lbs..... Médaille, Diplôme.

---

---

plôme.  
“

§1 §2  
d. Dip.

plôme.  
“

6 §4

ES

aille.

ôme.





SOCIÉTÉ  
D'HORTICULTURE DE QUEBEC

---

NOMS DES DIRECTEURS ; CEDULE DES PRIX  
ET  
RÈGLES ET RÉGLEMENTS  
DE  
L'EXPOSITION

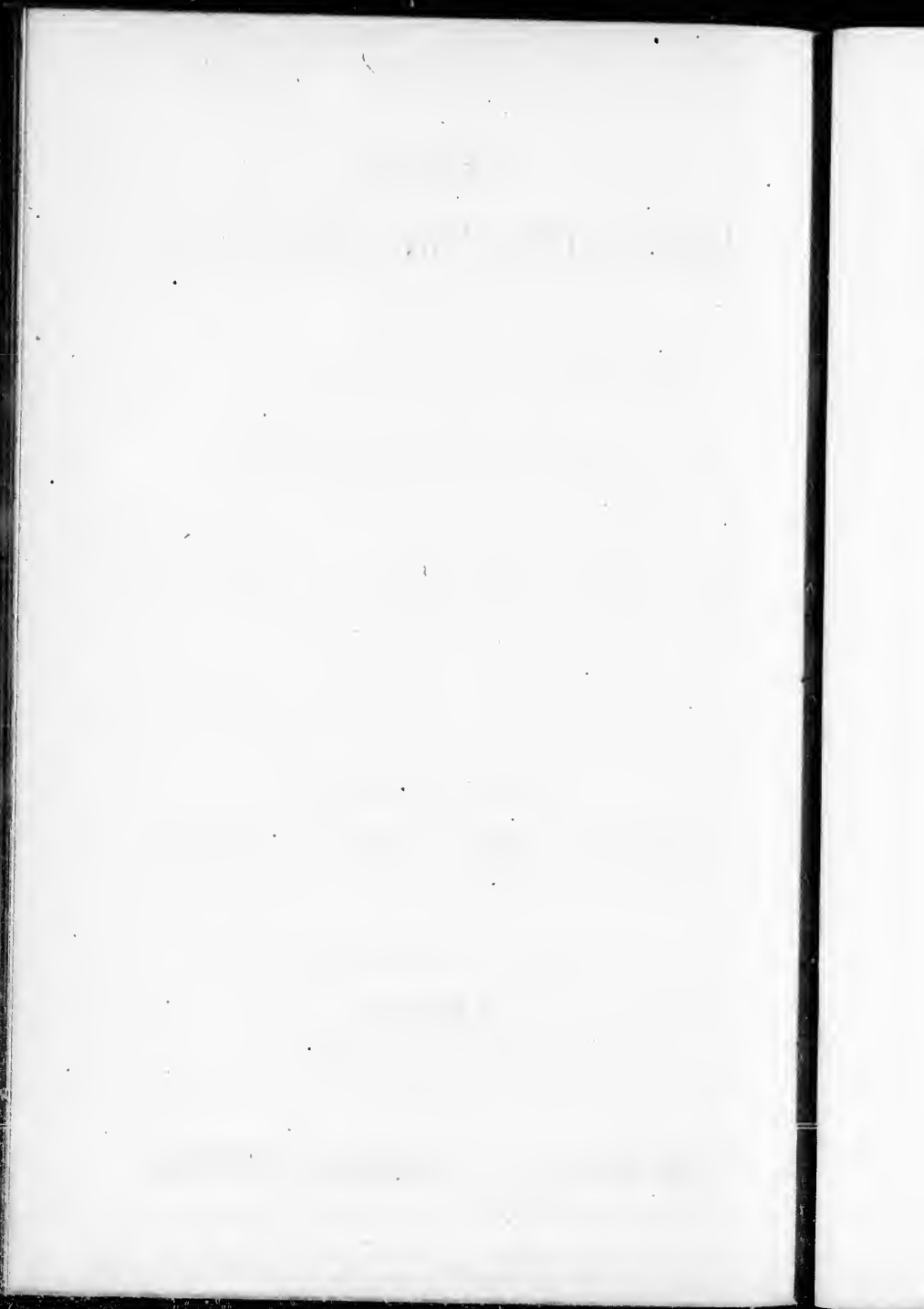
DE  
L'ANNÉE DU JUBILÉ,  
A  
QUEBEC  
MARDI, MERCREDI et JEUDI

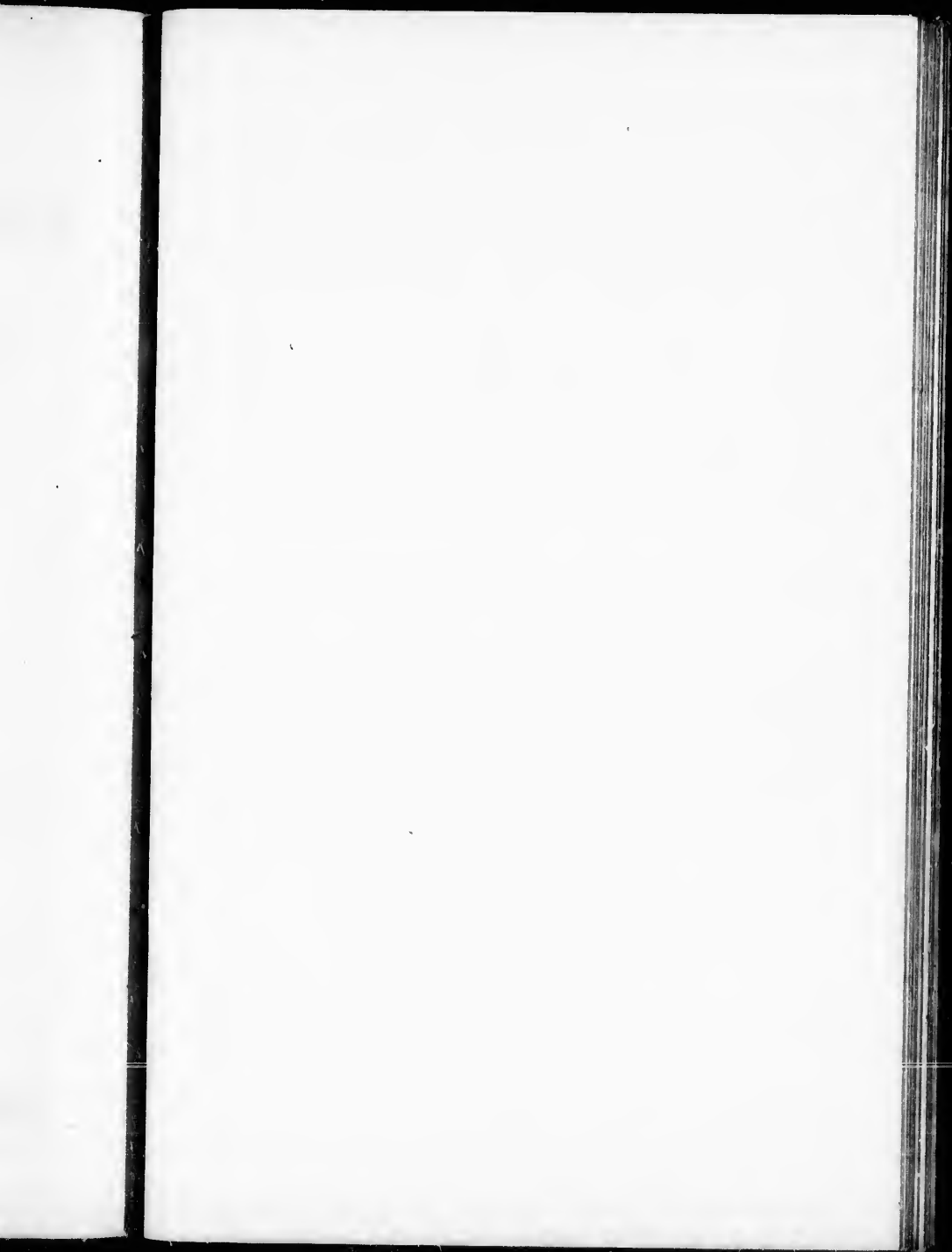
LE  
*6, 7 et 8 Septembre*

**1887**

SOUS LE PATRONAGE

DE  
Son Honneur, le Lieutenant-Gouverneur







SOCIÉTÉ  
D'HORTICULTURE  
DE QUÉBEC

PATRON :

Son Honneur, le Lieutenant-Gouverneur

1887

PRÉSIDENT :

J. M. LEMOINE, *Sillery.*

VICE-PRÉSIDENT :

THOMAS BECKETT—*Marchmont.*

DIRECTEURS :

LT-COL. JOS. BELL FORSYTH—*Roslin, (Sillery.)*

HON. H. G. JOLY—*Lotbinière.*

LT-COL. T. J. DUCHESNAY—*Québec.*

EVAN J. PRICE—*Wolfesfield.*

RVD. OCTAVÉ AUDET—*Académie Jésus-Marie, Sillery.*

LT-COL. W. RHODES—*Benmore, (Sillery.)*

E. C. BARROW—*Chemin de Belvédère.*

D. BELL—*Petite Rivière, St-Charles.*

R. R. DOBELL—*Beauvoir (Sillery).*

AUGUSTE DUPUIS—*Village des Aulnaies.*

GEO. L. MAXHAM,

*Secrétaire-Trésorier.*

## Règlements de la Société

1<sup>o</sup> La Société d'Horticulture de Québec est composée d'un nombre illimité de membres.

2<sup>o</sup> Elle est régie par un bureau composé d'un Président, d'un Vice-Président et de dix Directeurs choisis au scrutin à l'assemblée générale annuelle du mois de décembre; la date de cette assemblée sera annoncée publiquement dans les journaux.

3<sup>o</sup> Les Directeurs détermineront les devoirs et le salaire du Secrétaire-Trésorier, choisi par eux à leur assemblée générale annuelle, pour la période d'une année; il est le seul officier qui sera rémunéré.

4<sup>o</sup> Quatre Directeurs et le Secrétaire-Trésorier constitueront le *quorum*, pour les assemblées de la Société.

5<sup>o</sup> Le Président, ou, en son absence, le Vice-Président, sur demande écrite de trois Directeurs, peut convoquer une assemblée, aux temps et lieu, qu'il jugera convenables.

6<sup>o</sup> La préparation de la Cédule des Prix, des Règles et des Règlements sera réglée par le bureau des Directeurs.

7<sup>o</sup> La souscription annuelle est de \$2, laquelle, une fois payée, donnera à chaque membre pour l'année courante, le droit de voter à l'élection du bureau des Directeurs pour cette année.

8<sup>o</sup> Les montant perçus seront remis au Président et déposés, en son nom officiel dans une banque d'Épargnes incorporée, de la Cité; les mandats seront émanés par lui et contresignés par le Secrétaire-Trésorier.

## Règles et Règlements pour la distribution Des Prix

1<sup>o</sup> Tous les spécimens mis au concours pour recevoir des prix doivent avoir été de *bonne foi* cultivés par l'exposant ou celui qui l'emploie ou être restés au moins deux mois en possession de l'exposant, et, s'il y a preuve du contraire, l'exposant n'aura droit d'avoir aucun prix quelconque, à l'Exposition.

---

sée d'un

nt, d'un  
'assem-  
e cette

aire du  
rale an-  
ier qui

ueront

nt, sur  
assem-

et des

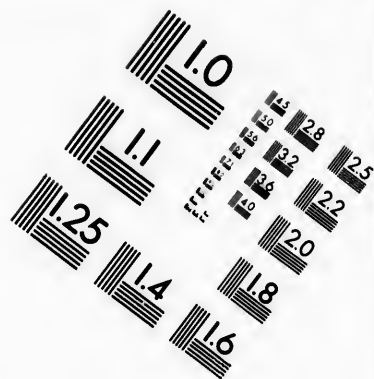
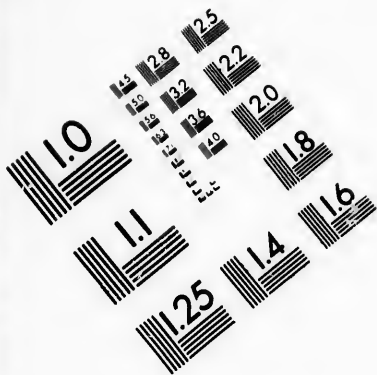
e fois  
droit  
année.  
et dé-  
porée,  
és par

l

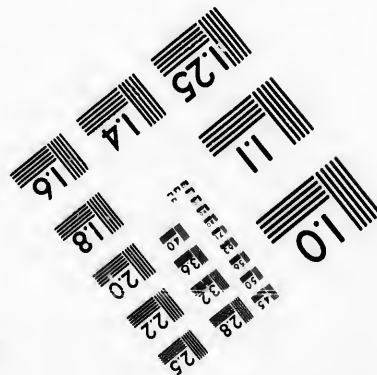
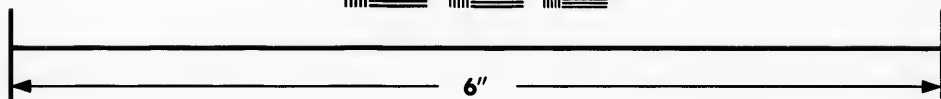
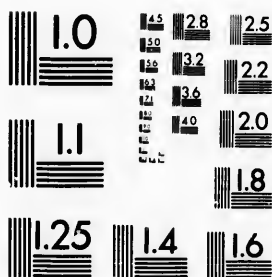
des  
t ou  
esses-  
osant







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

18  
20  
22  
25  
28  
32  
36  
40

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10

---

2  
semer

3

vent

l'ouve

ou la

tion.

mence

4

tente,

à ceux

décidé

5

ront le

de vac

6

compt

de la f

7

requis

séparé

y avoi

une va

Les no

sées co

T

objet q

n'est o

par les

8

pour p

l'on a s

9

aucun

10

considé

2<sup>o</sup> Les plantes, les fleurs et les fruits devront être soigneusement étiquetés en autant que cela est praticable.

3<sup>o</sup> Tous les articles qui concourront pour les prix, doivent être dans la tente ou la bâtisse à 10 h. a. m., le jour de l'ouverture, et les exposants seront tenus de laisser la tente ou la bâtisse, à midi précis, quand les juges feront leur inspection. *Cette règle sera strictement appliquée.* L'exposition commencera à trois h. p. m.

4<sup>o</sup> Tous les articles exposés resteront dans la bâtisse ou la tente, jusqu'à la clôture de l'Exposition, et alors ils seront rendus à ceux qui les auront fournis, à moins qu'il en soit autrement décidé.

5<sup>o</sup> Les Juges choisis par la Société, à une séance spéciale, auront le pouvoir discrétionnaire de refuser des prix si, à leur point de vue, les articles exposés n'en méritent pas.

6<sup>o</sup> En accordant des prix pour les plantes en pots, on tiendra compte spécialement de la beauté des spécimens, de l'abondance de la floraison, et de l'excellence de la culture.

7<sup>o</sup> En disposant les fruits sur les tables, les exposants sont requis de placer, autant que possible, les variétés en des groupes séparés. Quand le nombre de variétés est déterminé, il n'en doit y avoir ni plus ni moins. Par une variété de fruits, l'on entend une variété établie, reconnue comme telle par les pomologues. Les nouvelles variétés désignées par des noms locaux seront classées comme des semis.

Tout fruit rare ou nouveau, toute fleur, toute plante, tout objet qui offre un intérêt particulier et pour lequel aucun prix n'est offert, *peut*, le dernier jour de l'Exposition, être recommandé par les Juges, au Comité pour un prix spécial.

8<sup>o</sup> Il ne sera pas permis à la même personne de concourir pour plus d'un prix dans la même section ; aucun article auquel l'on a accordé un prix ne peut en obtenir un second.

9<sup>o</sup> A l'exception des Juges, nul ne pourra toucher ou manier aucun fruit, aucune fleur ou aucun article exposé.

10<sup>o</sup> La décision des Juges, en ce qui concerne les prix, sera considérée comme finale.

11° Les Juges ne pourront concourir dans les classes pour lesquelles ils ont des prix à accorder.

12° Quand les Juges rendent leur décision, nul ne doit être présent, si ce n'est des personnes qui n'ont aucun intérêt quelconque et qui doivent être désignées par le Comité.

13° Aucune déviation, en plus ou en moins, aux quantités ou aux nombres spécifiés dans la cédule enlèvera le droit de concourir dans une section.

14° Pour permettre de déterminer l'espace requis dans chaque section, toutes les entrées doivent être faites par écrit, pas plus tard que le samedi matin qui précèdera l'ouverture de l'Exposition. Aucune entrée ne sera reçue après cette date.

15° La Société ne sera responsable d'aucun dommage fait aux plantes durant ou après l'Exposition, mais, on leur donnera tous les soins ordinaires.

16. Le Secrétaire ne sera tenu de recevoir aucune entrée qui ne sera pas par écrit; des *blancs* d'entrée seront fournis sur demande au Secrétaire. Les personnes qui demeurent à distance peuvent faire leurs entrées par voie de lettre.

17° Des cartes correspondantes aux entrées seront données aux Exposants qui seront seuls responsables de la manière dont elles seront placées et qui sont priés de voir à ce que les cartes décrivent parfaitement les objets exposés. La Société n'est responsable d'aucune erreur qui pourra résulter de l'inexécution de cette règle ou d'aucune autre règle.

18° Tout Exposant peut effectuer des ventes, pourvu que les objets vendus ne soient pas enlevés avant la clôture de l'Exposition.

19° L'Exposant doit indiquer, aussi correctement que possible, l'espace qu'il requérera, dans chaque section, sur une table de 3½ pieds de largeur. Il fournira ses boîtes pour exposer les fleurs cueillies.

20° Les entrées *subséquentes* peuvent être faites jusqu'au mardi midi qui précède l'Exposition, sur paiement de vingt-cinq centins pour chaque section au secrétaire.

21° L'admission des *Membres* se fera au moyen de cartes.

classes pour

ne doit être  
intérêt quel-

quantités ou  
le concourir

requis dans  
par écrit, pas  
e de l'Expo-

ommage fait  
ur donnera

entrée qui  
fournis sur  
rent à dis-

nt donne  
unière de:  
les cartes  
é n'est res-  
écution de

vu que les  
à l'Exposi-

que pos-  
une table  
r exposer

jusqu'au  
vingt-cinq

cartes.

---

2.  
fourni  
s'intér  
pour l

(  
A

Les 12

Les 6

Les 3

Les 12

Les 6

Les 12

Les 6

Les 12

Les 8

Les 4

Les 6

Les 6

Les 6

Les 4

Les 4

Les 4

Les 9

Les 6

Les 12

Les 6

Les 6

Les 4

22<sup>o</sup> Des listes de prix et tous autres renseignements seront fournis sur demande faite au Secrétaire ; toutes les personnes qui s'intéressent à l'Horticulture sont invitées à fournir des objets pour l'Exposition.

## SECTION

## Ouverte aux Jardiniers et aux Amateurs

## DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Articles à exposer.

|                                                                     | 1 <sup>er</sup> prix. | 2 <sup>e</sup> prix. | 3 <sup>e</sup> prix. |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                     | \$ cts.               | \$ cts.              | \$ cts.              |
| <b>PLANTES EN POT.</b>                                              |                       |                      |                      |
| Les 12 meilleures Plantes de serre chaude, variétés distinctes..... | 7 00                  | 4 00                 | 3 00                 |
| Les 6 " " " ".....                                                  | 4 00                  | 3 00                 | 1 50                 |
| Les 3 " " " ".....                                                  | 2 50                  | 1 50                 |                      |
| Les 12 Plantes à feuillage.....                                     | 4 00                  | 2 50                 | 1 50                 |
| Les 6 " ".....                                                      | 2 50                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 12 " Colcus.....                                                | 4 00                  | 3 00                 | 1 50                 |
| Les 6 " ".....                                                      | 2 50                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 12 Geraniums, zonés, en fleur, variétés.....                    | 4 00                  | 3 00                 | 1 50                 |
| Les 8 " doubles ".....                                              | 3 00                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 4 " " ".....                                                    | 3 00                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 6 " zonés ".....                                                | 2 00                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 6 " Bronzés.....                                                | 3 00                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 4 " ".....                                                      | 2 50                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 4 " Tricolores.....                                             | 1 50                  | 1 00                 | 0 75                 |
| Les 9 Fuchsias, en fleur, pas plus qu'un de chaque variété.....     | 3 00                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 6 " " ".....                                                    | 2 50                  | 2 00                 | 1 00                 |
| Les 12 Fougères, variétés étrangères distinctes.....                | 4 00                  | 3 00                 | 2 00                 |
| " " ".....                                                          | 2 00                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 6 " Indigènes, cultivées en pots, variétés distinctes.....      | 2 00                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 6 Abutilons ".....                                              | 2 00                  | 1 50                 | 1 00                 |
| Les 4 " ".....                                                      | 1 50                  | 1 00                 | 0 75                 |



## CÉDULE DES PRIX

|                                                                                                     |        |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Les 6 Rosiers en fleurs, variétés. ....                                                             | \$2 00 | \$1 50 | \$1 00 |
| Les 4 " " " " .....                                                                                 | 2 50   | 1 50   | 1 00   |
| Les 6 Gloxinias, variétés .....                                                                     | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 4 " " " " .....                                                                                 | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| Balsamines, 4 variétés .....                                                                        | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| Les 6 Œillets, variétés .....                                                                       | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| Les 4 Crêtes de Coq .....                                                                           | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| Les 4 meilleures Giroflées, en fleurs, va-<br>riétés .....                                          | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| 1 Hélioïtrophe .....                                                                                | 2 00   | 1 00   | 0 75   |
| 6 Bouvardias, variétés .....                                                                        | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| 3 " " " " .....                                                                                     | 1 00   | 0 75   | 0 50   |
| 12 Begonias, Tubéreuses, variétés distinctes                                                        | 4 00   | 3 00   | 2 00   |
| 6 " " " " .....                                                                                     | 3 00   | 2 00   | 1 00   |
| 1 Pot de Mignonette.....                                                                            | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| 1 Plant de Musc .....                                                                               | 1 00   | 0 75   | 0 50   |
| Le meilleur groupe de Plantes à feuillage.                                                          | 8 00   | 6 00   | 4 00   |
| Le meilleur groupe de Plantes, de 15 pieds<br>et moins, disposées pour produire de<br>l'effet ..... | 10 00  | 8 00   | 4 00   |

## FLEURS CUEILLIES.

|                                                                                         |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| Collection de Dahlias, doubles et simples...                                            | 6 00 | 4 00 | 3 00 |
| 24 Dahlias, différents " " ...                                                          | 4 00 | 3 00 | 2 00 |
| 12 " " " " " " ...                                                                      | 3 00 | 2 00 | 1 00 |
| Les 12 Dahlias rosacés, différents.....                                                 | 2 50 | 1 50 | 1 00 |
| Les 6 " " " " " " .....                                                                 | 1 00 | 0 75 | 0 50 |
| Les 12 " simples " " .....                                                              | 2 00 | 1 00 | 0 75 |
| Les 12 Tiges de Giroflée, etc.....                                                      | 1 50 | 1 00 | 0 50 |
| Les 12 Fleurs de Passe-Roses, variétés....                                              | 1 50 | 1 00 | 0 50 |
| Les 6 " " " " " " .....                                                                 | 1 75 |      |      |
| Les Collection de Verveines, pas moins de<br>3 tresses, chacune.....                    | 2    | 1 50 | 1 00 |
| Les Collections de Pensées .....                                                        | 2 00 | 1 50 | 1 00 |
| Les 12 Pensées, variétés .....                                                          | 1 50 | 1 00 | 0 50 |
| Les 12 Collection de Géraniums doubles, pas<br>moins de 3 touffes, chaque variété... .. | 2 00 | 1 00 | 75   |

50 \$1.00  
50 1 00  
50 1 00  
00 0 75  
0 0 50  
0 0 50  
0 0 50  
  
0 0 75  
0 0 75  
0 1 00  
5 0 50  
0 2 00  
0 1 00  
0 0 75  
5 0 50  
0 4 00

0 4 00

0 3 00  
0 2 00  
1 00  
1 00  
0 50  
0 75  
0 50  
0 50

1 00  
1 00  
0 50

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Les

Coll

Bouc

Dess

Pour

Serr

Corb

Devi

|                                                                                   |        |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Les 12 Collection de Géraniums simples,<br>pas moins de 3 touffes, chaque variété | \$2 00 | \$1 50 | \$1 00 |
| Les 12 Asters de Chine .....                                                      | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 12 Collection de Gladiolus.....                                               | 4 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 12 Tiges de Gladiolus.....                                                    | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 6 " " .....                                                                   | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| Les 12 Roses des Thés ou Noisette, différentes                                    | 4 00   | 2 00   | 1 00   |
| Les 6 " " " " ..                                                                  | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 12 Roses, H. P. différentes.....                                              | 2 00   | 1 50   | 1 00   |
| Les 6 " " " " .....                                                               | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| Les 12 Collection de Phlox Drummondii...                                          | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| Les " de variétés de plantes vivaces Rusti-<br>tiques .....                       | 3 00   | 2 00   | 1 00   |
| Collect'on de Zinias doubles.....                                                 | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| " Petunias .....                                                                  | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| " Pois d'odeur.....                                                               | 1 50   | 1 00   | 0 00   |
| " Phlox vivace.....                                                               | 1 50   | 1 00   | 0 50   |
| " Lys et autres fleurs à bulbes.                                                  | 2 00   | 1 00   | 0 50   |
| " d'Œillets et Dianthus.....                                                      | 1 50   | 1 00   | 0 75   |
| " Fleurs cueillies.....                                                           | 3 00   | 2 00   | 1 00   |

## DIVERS.

|                                                                                                                         |       |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|
| Bouquet.....                                                                                                            | 3 00  | 2 00 | 1 00 |
| " pour table.....                                                                                                       | 3 00  | 2 00 | 1 00 |
| Dessins ou devis, en fleurs:.....                                                                                       | 8 00  | 6 00 | 4 00 |
| Pour la corbeille de fleurs combinées avec le<br>plus de goût.....                                                      | 3 00  | 2 00 | 1 50 |
| Serre d'appartement ( <i>Wardian Case</i> ) rem-<br>plie de plantes qui ne sont pas dans<br>des pots .....              | 3 00  | 2 00 | 1 00 |
| Corbeille suspendue—les plantes devront<br>avoir été cultivées en corbeille, pas<br>moins d'un mois avant l'Exposition. | 3 00  | 2 00 | 1 00 |
| Devis d'une table à diner, avec décoration<br>de fleurs, 8 p. ls. X 4 pds.....                                          | 10 00 | 8 00 | 6 00 |

## FRUITS - POMMES ET POIRES

| 1 Pommes—20 variétés correctement nom- |      |                                                              |      |     |     |
|----------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
|                                        |      | mées, 5 de chaque..                                          | \$10 | \$8 | \$6 |
| 2                                      | " 10 | " .....                                                      | 6    | 4   | 2   |
| 3                                      | " 9  | " dessert, do.....                                           | 3    | 2   | 1   |
| 4                                      | " 4  | " pour cuire, do .....                                       | 3    | 2   | 1   |
| 5                                      | "    | Early Joe.....                                               | 0    | 2   | 1   |
| 6                                      | "    | Benoni.....                                                  | 0    | 2   | 1   |
| 7                                      | "    | Drap d'Or.....                                               |      | 2   | 1   |
| 8                                      | "    | Duchesse d'Oldenburg.....                                    |      | 2   | 1   |
| 9                                      | "    | Snow apples.....                                             | 3    | 2   | 1   |
| 10                                     | "    | Fall Pippins.....                                            |      | 2   | 1   |
| 11                                     | "    | Gravensteins .....                                           |      | 2   | 1   |
| 12                                     | "    | Shiawasee Beauty.....                                        |      | 2   | 1   |
| 13                                     | "    | Maiden's Blush .....                                         |      | 2   | 1   |
| 14                                     | "    | Cayugas Redstreak.....                                       |      | 2   | 1   |
| 15                                     | "    | Royale .....                                                 |      | 2   | 1   |
| 16                                     | "    | St. Laurent.....                                             | 3    | 2   | 1   |
| 17                                     | "    | 5 variétés de pommes d'automne,<br>correctement nommées..... |      | 2   | 1   |
| 18                                     | "    | Ribston's Pippin.....                                        |      | 3   | 1   |
| 19                                     | "    | Alexandre .....                                              | 3    | 2   | 1   |
| 20                                     | "    | Aesopus Spitzenburg.....                                     |      | 2   | 1   |
| 21                                     | "    | Beauty of Kent.....                                          |      | 2   | 1   |
| 22                                     | "    | Baldwins.....                                                | 3    | 2   | 1   |
| 23                                     | "    | Rhode-Island Greening .....                                  | 4    | 2   | 1   |
| 24                                     | "    | Wagner.....                                                  |      | 2   | 1   |
| 25                                     | "    | Colvert.....                                                 |      | 2   | 1   |
| 26                                     | "    | Yellow Bellflower .....                                      |      | 2   | 1   |
| 27                                     | "    | King of Tompkins Co.....                                     |      | 2   | 1   |
| 28                                     | "    | Talman's Sweet.....                                          |      | 2   | 1   |
| 29                                     | "    | Grimes Golden.....                                           | 3    | 2   | 1   |
| 30                                     | "    | Porter.....                                                  |      | 2   | 1   |
| 31                                     | "    | Fameuse.....                                                 | 3    | 2   | 1   |
| 32                                     | "    | Strawberry.....                                              | 3    | 2   | 1   |
| 33                                     | "    | Red'Astrachan.....                                           | 3    | 2   | 1   |

---

---

8 \$6

2

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

34  
35  
36  
37  
38  
38  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58 P  
59  
60  
61  
62  
63

CÉDULE DES PRIX

97

|    |                                                            |     |     |     |
|----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| 34 | Pommes Wealthy.....                                        |     | \$2 | \$1 |
| 35 | " Roxbury Russett.....                                     | \$3 | 2   | 1   |
| 36 | " Swaar .....                                              |     | 2   | 1   |
| 37 | " Golden Russet.....                                       | 3   | 2   | 1   |
| 38 | " Swazie Pomme grise.....                                  | 3   | 2   | 1   |
| 38 | " Grise.....                                               |     | 2   | 1   |
| 40 | " Northern Spy.....                                        | 3   | 2   | 1   |
| 41 | " Jonathan.....                                            |     | 2   | 1   |
| 42 | " Toute autre variété.....                                 |     | 2   | 1   |
| 43 | " Seedlings d'hiver, 5.....                                |     | 2   | 1   |
| 44 | " " d'automne, 5.....                                      |     | 2   | 1   |
| 45 | Poires—20 meilleures variétés nommées,<br>5 de chaque..... | 10  | 8   | 6   |
| 46 | " —10 meilleures variétés nommées,<br>5 de chaque.....     | 6   | 4   | 2   |
| 47 | " — 4 meilleures variétés nommées,<br>5 de chaque.....     | 3   | 2   | 1   |
| 48 | " Bartlett.....                                            | 3   | 2   | 1   |
| 49 | " Seckel .....                                             |     | 2   | 1   |
| 50 | " White Doyenne.....                                       |     | 2   | 1   |
| 51 | " Lawrence.....                                            | 3   | 2   | 1   |
| 52 | " Flemish Beauty.....                                      | 3   | 2   | 1   |
| 53 | " Louise Bonne de Jersey.....                              | 3   | 2   | 1   |
| 54 | " Duchesse d'Angoulême.....                                | 3   | 2   | 1   |
| 55 | " Beurre Clairgeau.....                                    |     | 2   | 1   |
| 56 | " Clapp's Favorite.....                                    |     | 2   | 1   |
| 57 | " Grey Doyenne.....                                        |     | 2   | 1   |
| 58 | Prunes Swan's Orange.....                                  |     | 2   | 1   |
| 59 | " Winter Nebis.....                                        | 3   | 2   | 1   |
| 60 | " Toute autre variété d'automne...                         |     | 2   | 1   |
| 61 | " Toute autre variété d'hiver.....                         |     | 2   | 1   |
| 62 | " Seedlings .....                                          |     | 2   | 1   |
| 63 | " Extras.....                                              |     | 2   | 1   |



## PRUNES, PÊCHES, RAISINS, ETC.

Horticulteurs de Profession exclus.

|    |                                                                                      |     |     |     |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| 1  | Prunes—Collection de pas moins de 15 variétés, 6 de chaque correctement nommées..... | \$6 | \$4 | \$2 |
| 2  | “ 6 variétés vertes ou jaunes, 6 de chaque nommées.....                              | 3   | 2   | 1   |
| 3  | “ 6 variétés rouges ou bleues, 6 de chaque correctement nommées.....                 | 3   | 2   | 1   |
| 4  | “ Pêches 12 chaque.....                                                              |     | 2   | 1   |
| 5  | “ Prince Engelbert.....                                                              |     | 2   | 1   |
| 6  | “ Lord Dufferin.....                                                                 |     | 2   | 1   |
| 7  | “ Bradshaw.....                                                                      |     | 2   | 1   |
| 8  | “ Lombard.....                                                                       |     | 2   | 1   |
| 9  | “ Washington.....                                                                    |     | 2   | 1   |
| 10 | “ Victoria.....                                                                      |     | 2   | 1   |
| 11 | “ Huling's Superb.....                                                               |     | 2   | 1   |
| 12 | “ Coe's Golden Drop.....                                                             |     | 2   | 1   |
| 13 | “ Yellow Egg.....                                                                    |     | 2   | 1   |
| 14 | “ Smith's Orleans.....                                                               |     | 2   | 1   |
| 15 | “ Green Gage.....                                                                    |     | 2   | 1   |
| 16 | “ Imperial Gage.....                                                                 |     | 2   | 1   |
| 17 | “ McLaughlin.....                                                                    |     | 2   | 1   |
| 18 | “ Pond's Seedlings.....                                                              |     | 2   | 1   |
| 19 | “ 12 dessert, 1 de chaque nommée.                                                    |     | 2   | 1   |
| 20 | “ 12 pour cuire, 1 de chaque nommée.....                                             |     | 2   | 1   |
| 21 | “ 12 Seedling.....                                                                   |     | 2   | 1   |
| 22 | Pêches—Collection de 10 variétés, 6 de chaque correctement nommées.....              | 6   | 4   | 2   |
| 23 | “ Early Crawford's, 6 de chaque.                                                     |     | 2   | 1   |

---

---

4 #2

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2 1

2

1

2  
2  
2  
2  
2  
2

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

46

50

51

52

53

CÉDULE DES PRIX

99

|    |                                                                                 |    |     |       |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|----|-----|-------|
| 24 | Pêches Late Crawfords.....                                                      | \$ | \$2 | \$.51 |
| 25 | " Early Béatrice.....                                                           |    | 2   | 1     |
| 26 | " Early Louise.....                                                             |    | 2   | 1     |
| 27 | " Lord Palmerston.....                                                          |    | 2   | 1     |
| 28 | " Seedling.....                                                                 |    | 2   | 1     |
| 29 | " 6 chair blanche, toute autre variété correctement nommée.....                 |    | 2   | 1     |
| 30 | " 6 chair jaune, toute autre variété correctement nommée.....                   |    | 2   | 1     |
| 31 | Raisins—Collection cultivée en plein air, 12 variétés, 2 grappes de chaque..... |    | 5   | 3 2   |
| 32 | 6 variétés (en plein air) 2 grappes de chaque.....                              | 4  | 2   | 1     |
| 33 | Polington, 3 grappes de chaque                                                  |    | 2   | 1     |
| 34 | Champion, 3 grappes de chaque                                                   |    | 2   | 1     |
| 35 | Concord.....                                                                    |    | 2   | 1     |
| 36 | Delaware.....                                                                   |    | 2   | 1     |
| 37 | Diana.....                                                                      |    | 2   | 1     |
| 38 | Crevoling.....                                                                  |    | 2   | 1     |
| 39 | Rogers, 3.....                                                                  |    | 2   | 1     |
| 40 | Rogers, 4.....                                                                  |    | 2   | 1     |
| 41 | Rogers, 9.....                                                                  |    | 2   | 1     |
| 42 | Rogers, 15.....                                                                 |    | 2   | 1     |
| 43 | Rogers, 19.....                                                                 |    | 2   | 1     |
| 44 | Rogers, 44.....                                                                 |    | 2   | 1     |
| 45 | Empire State.....                                                               |    | 2   | 1     |
| 46 | Hartford.....                                                                   |    | 2   | 1     |
| 47 | Salem.....                                                                      |    | 2   | 1     |
| 48 | Eumelan.....                                                                    |    | 2   | 1     |
| 46 | Allou's Hybrid.....                                                             |    | 2   | 1     |
| 50 | Toute autre variété, 3 nommées                                                  |    | 2   | 1     |
| 51 | Collection, cultivées sous verre, 8 variétés nommées, 1 grappe                  | 6  | 4   | 2     |
| 52 | Black Hamburgs.....                                                             | 4  | 2   | 1     |
| 53 | Noirs.....                                                                      | 3  | 2   | 1     |

|    |                                            |       |     |     |     |
|----|--------------------------------------------|-------|-----|-----|-----|
| 54 | Raisins Blancs                             | ..... | \$3 | \$2 | \$1 |
| 55 | Rouges                                     | ..... | 3   | 2   | 1   |
| 56 | Nectarines, 6, nommées                     | ..... |     | 2   | 1   |
| 57 | Coing                                      | ..... |     | 2   | 1   |
| 58 | Melon, vert                                | ..... |     | 3   | 2   |
| 59 | " citron                                   | ..... |     | 3   | 1   |
| 60 | " d'eau                                    | ..... |     | 2   | 1   |
| 61 | Extras                                     | ..... |     |     |     |
|    | Miel en gateau, 4 lbs                      | ..... | \$3 | 2   | 1   |
|    | " extrait, 4 lbs., en bocaux transparents. | ..... | 3   | 2   | 1   |

## PRODUITS DE JARDINS

|  |                                                                    |       |         |      |      |
|--|--------------------------------------------------------------------|-------|---------|------|------|
|  | Choux-fleur, 3 meilleures têtes                                    | ..... | \$ 1 50 | 1 00 | 0 75 |
|  | Concombres, meilleure collection                                   | ..... | 1 50    | 1 00 | 0 75 |
|  | Choux d'été meilleure collection                                   | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | <i>Brussels sprouts</i> , deux meilleures tiges                    | ..... | 1 00    | 0 50 | .... |
|  | Celeri blanc, les meilleures 6 plants                              | ..... | 1 50    | 1 00 | 0 75 |
|  | " rouge " " "                                                      | ..... | 1 50    | 1 00 | 0 75 |
|  | Betteraves, 6 plantes                                              | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Navets d'été, les 6 meilleures plantes                             | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Carottes courtes, les 12 meilleures plants                         | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Panais " " " "                                                     | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Oignons, meilleure collection, 4 de chaque espèce                  | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 50 |
|  | Tomates, " " 4 " "                                                 | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 50 |
|  | Piments, " " 4 " "                                                 | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | <i>Vegetable marrow</i> , meilleure collection, 2 de chaque espèce | ..... | 1 75    | 0 75 | 0 50 |
|  | 12 meilleurs épis de Blé d'Inde                                    | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 50 |
|  | Champignons, 1 plat                                                | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 50 |
|  | Fèves, en cosse, un plat                                           | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | " meilleure collection                                             | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Pois verts $\frac{1}{2}$ gallon                                    | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 75 |
|  | Patates, meilleure collection, pas moins de six chaque variété     | ..... | 2 00    | 1 00 | 0 75 |
|  | Artichauds, un plat                                                | ..... | 0 75    | 0 50 | .... |
|  | Herbes de cuisine, meilleure collection                            | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |
|  | Collection de légumes, pour la table, un plat de chaque espèce     | ..... | 4 00    | 3 00 | 2 00 |
|  | La plus grosse citrouille                                          | ..... | 1 00    | 0 75 | 0 50 |

N. B. La cédule des Fleurs et des Fruits, etc., Version anglaise fera seule autorité pour guider les Juges; la cédule originale ayant été préparée en cette langue.

## ERRATA

Au lieu de " mardi, " lisez " lundi, " page 92, ligne 34.

---

---

2 \$1  
2 1  
2 1  
2 1  
3 2  
3 1  
2 1  
  
2 1  
2 1

0 0 75  
0 0 75  
5 0 50  
0 ....  
0 0 75  
0 0 75  
5 0 50  
5 0 50  
5 0 50  
5 0 50  
0 0 50  
0 0 50  
0 0 50

0 50  
0 50  
0 50  
0 50  
0 50  
0 75

0 75  
....  
0 50

2 00  
0 50

nglaiso  
ginale

---

Org  
Men  
Com  
"  
"  
Règl

Listo

Cheva

"

"

"

"

"

"

"

"

"

Etalons

Prix sp

Cheva

Petits c

Cheva

Durham

Herefor

# INDEX

|                                                                                                                                               | PAGES. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Organisation.....                                                                                                                             | 3      |
| Membres du Conseils des Arts et Manufactures, 1887.....                                                                                       | 4      |
| Comité Permanent de l'Exposition Provinciale.....                                                                                             | 5      |
| "    représentant le Com. de-Villo.....                                                                                                       | 5      |
| "    des Citoyens.....                                                                                                                        | 6      |
| Règles et Règlements généraux.....                                                                                                            | 7      |
| Admission sur le terrain.....                                                                                                                 | 8      |
| Entrées.....                                                                                                                                  | 9      |
| Prix des entrées.....                                                                                                                         | 10     |
| Demande pour espace ; pouvoir moteur ; ouvrage pré-<br>paratoire ; livraison des articles et leur sur-<br>veillance pendant l'exposition..... | 11     |
| Animaux ; médailles ; chemin de fer et douanes.....                                                                                           | 13     |
| Paiement des prix ; juges et leurs devoirs.....                                                                                               | 14     |
| Divers ; police et protection contre le feu.....                                                                                              | 17     |
| Renseignements ; la Presse ; etc., etc.....                                                                                                   | 18     |
| Liste des Prix.....                                                                                                                           | 20     |

## CHEVAUX

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Chevaux pur sang anglais.....                           | 21 |
| "    de route.....                                      | 32 |
| "    pour usage général.....                            | 22 |
| "    de gros trait.....                                 | 22 |
| "    de trait léger.....                                | 23 |
| "    de gros trait pur sang.....                        | 23 |
| Percherons.....                                         | 24 |
| Suffolks.....                                           | 24 |
| Boulonnais.....                                         | 24 |
| Canadiens.....                                          | 25 |
| Etalons et leurs produits.....                          | 25 |
| Prix spécial pour encourager l'élevage des chevaux..... | 25 |
| Chevaux de chasse et de selle.....                      | 25 |
| Petits chevaux et poneys.....                           | 26 |
| Chevaux attelés en flèche (tendons).....                | 26 |

## ESPÈCE BOVINE

|                |    |
|----------------|----|
| Durhams.....   | 27 |
| Herefords..... | 28 |



|                                                              | PAGES |
|--------------------------------------------------------------|-------|
| Downs.....                                                   | 28    |
| Ayrshires.....                                               | 28    |
| Polled Angus ou Aberdeens.....                               | 29    |
| Galloways.....                                               | 29    |
| Jerseys en Aldorneys.....                                    | 30    |
| Guernseys.....                                               | 30    |
| Canadiens.....                                               | 31    |
| Holsteins.....                                               | 31    |
| Races croisées pour laiteries, provenant de races pures..... | 32    |
| Vaches laitières.....                                        | 32    |
| Bœufs gras ou de travail.....                                | 32    |
| <b>ESPECE OVINE</b>                                          |       |
| Cotswolds.....                                               | 33    |
| Leicesters.....                                              | 33    |
| Lincolns.....                                                | 33    |
| Oxford et Hampshire.....                                     | 34    |
| Shropshire Downs.....                                        | 34    |
| South Downs.....                                             | 34    |
| Race mêlée ou croisée à grande laine.....                    | 34    |
| Mêlés ou croisés, laine moyenne ou courte.....               | 34    |
| Moutons gras.....                                            | 35    |
| <b>ESPECE PORCINE</b>                                        |       |
| Bershires.....                                               | 35    |
| Suffolks.....                                                | 36    |
| Essex.....                                                   | 36    |
| Poland Chinas.....                                           | 36    |
| Yorkshire, Chester blancs et autres grandes races.....       | 37    |
| Races croisées et mêlées (grandes races).....                | 37    |
| Races croisées et mêlées (petites races).....                | 37    |
| <b>VOLAILLES, ETC.</b>                                       |       |
| Volailles.....                                               | 38    |
| Poulets.....                                                 | 40    |
| Pigeons.....                                                 | 41    |
| Oiseaux de fantaisie.....                                    | 42    |
| Fantaisies.....                                              | 43    |
| <b>INSTRUMENTS D'AGRICULTURE</b>                             |       |
| Instruments d'Agriculture.....                               | 44    |

PAGES

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 28 |
| ..... | 28 |
| ....  | 29 |
| ..... | 29 |
| ..... | 30 |
| ..... | 30 |
| ..... | 31 |
| ..... | 31 |
| ..... | 32 |
| ..... | 32 |
| ..... | 32 |
| ..... | 33 |
| ..... | 33 |
| ..... | 33 |
| ..... | 34 |
| ..... | 34 |
| ..... | 34 |
| ..... | 34 |
| ..... | 34 |
| ..... | 35 |
| ..... | 35 |
| ..... | 36 |
| ..... | 36 |
| ..... | 36 |
| ..... | 37 |
| ....  | 37 |
| ..... | 37 |
| ..... | 38 |
| ..... | 40 |
| ....  | 41 |
| ....  | 42 |
| ....  | 43 |
| ....  | 44 |

---

Gra  
Gra  
Peti  
Rec  
Tabl

Bern  
Sucr  
Usto

Ame  
Usto  
Bater  
Voitu  
Amia  
Four  
Charp  
Matér

Engin  
Poêles  
Vases  
Ponts  
Ferro  
Balanc  
Garnit  
Ouvrag  
Faïonc  
Sellerie  
Boyaux

Ouvrag  
Reliure  
Produit  
Instrum  
Instrum  
Moulins

| PRODUITS AGRICOLES                                                                 |  | PAGES. |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|--------|
| Grains etc.....                                                                    |  | 47     |
| Grains en gerbes, foin pressé et produits de Silos.....                            |  | 47     |
| Petites graines de champ, lin, Chanvre, Houblon, Malt, etc.                        |  | 48     |
| Recoltes, racines.....                                                             |  | 48     |
| Tabac.....                                                                         |  | 49     |
| PRODUITS DE LA LAITERIE, ETC.                                                      |  |        |
| Berre et fromage.....                                                              |  | 50     |
| Sucre, miel, lard fumé etc.....                                                    |  | 51     |
| Ustensiles de la laiterie et de sucrerie.....                                      |  | 51     |
| DÉPARTEMENT INDUSTRIEL                                                             |  |        |
| Aménagement, Tapisserie, etc.....                                                  |  | 52     |
| Ustensiles de ménage, balais, tentes, etc.....                                     |  | 53     |
| Bateaux, appareils de plongeur, de sauvetage, etc.....                             |  | 54     |
| Voitures, <i>Buggies, sleighs</i> , etc., et leurs accessoires.....                |  | 54     |
| Amiante.....                                                                       |  | 55     |
| Fournitures pour maisons en bois.....                                              |  | 55     |
| Charpente de maison prête à être montée.....                                       |  | 56     |
| Matériaux à bâtir, autres que le bois, peinture, ouvrage en marbre, etc.....       |  | 56     |
| Engins, machinerie, appareils de chemin de fer, etc.....                           |  | 56     |
| Poêlès, grilles, fournaies.....                                                    |  | 68     |
| Vases et autres objets en fonte.....                                               |  | 63     |
| Ponts en fer ou acier.....                                                         |  | 64     |
| Ferronneries, outils, serrures, etc.....                                           |  | 64     |
| Balances et coffres-forts.....                                                     |  | 65     |
| Garnitures à gaz, ouvrages en métal et en fil de fer, etc....                      |  | 65     |
| Ouvrages en or et d'orfèvrerie, bijouterie, etc.....                               |  | 66     |
| Faïence, verrerie, poterie.....                                                    |  | 66     |
| Sellerie, harnais, etc.....                                                        |  | 67     |
| Boyaux de pompe, courroies de transmission, valises et articles en caoutchouc..... |  | 67     |
| Ouvrage et matériel de cordonniers.....                                            |  | 68     |
| Reliure, papier et imprimerie.....                                                 |  | 69     |
| Produits, chimiques, préparations, pharmaceutiques, etc....                        |  | 69     |
| Instruments de physique, chirurgicaux et accessoires.....                          |  | 70     |
| Instruments de musique.....                                                        |  | 71     |
| Moulins à coudre et à tricoter et échantillons d'ouvrage....                       |  | 71     |

|                                                                                | PAGES |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Histoire Naturelle—oiseaux, insectes, poissons et plantes...                   | 72    |
| Minéralogie, etc.....                                                          | 73    |
| Epiceries et provisions.....                                                   | 74    |
| TISSUS DE FABRIQUES                                                            |       |
| Article de laine, section 1.....                                               | 75    |
| "    "    "    2.....                                                          | 76    |
| Tapis, Nattes, Toiles cirées, etc.....                                         | 77    |
| Ouvrages en laine tricottés.....                                               | 78    |
| Ouvrages en coton.....                                                         | 78    |
| Divers, de manufactures canadiennes.....                                       | 79    |
| Fourrures, chapellerie etc., manufacture canadienne.....                       | 80    |
| Ouvrages en lin, manille, chanvre, et autres articles fibres<br>végétales..... | 80    |
| DEPARTEMENT DES DAMES ET DES ENFANTS                                           |       |
| Broderie, Dentelle, Peinture, ouvrage en laine etc.....                        | 81    |
| Fleurs, couture, tricotage, ouvrage en cire, etc.....                          | 82    |
| Objets et ornements indiens.....                                               | 83    |
| Ouvrage fait par enfants au-dessous de 14 ans.....                             | 83    |
| PRODUITS DE LA PECHE                                                           |       |
| Morue et Haddock.....                                                          | 84    |
| Huile de foie de morue.....                                                    | 84    |
| Hareng.....                                                                    | 85    |
| Saumon.....                                                                    | 85    |
| Sardines.....                                                                  | 85    |
| Anguilles.....                                                                 | 85    |
| Maquereau.....                                                                 | 86    |
| Honard.....                                                                    | 86    |
| Marsouin.....                                                                  | 86    |
| Poissons d'eau douce.....                                                      | 86    |
| Poissons d'eau salée et agrès de pêche.....                                    | 86    |
| Colle de poisson.....                                                          | 86    |
| Société d'Horticulture, etc.....                                               | 89    |
| Règlements de la Société d'Horticulture.....                                   | 90    |
| Règles et règlements pour la distribution des prix.....                        | 90    |
| Section ouverte aux jardiniers et aux amateurs.....                            | 93    |
| Plantes en pots.....                                                           | 93    |
| Fleurs cueillies.....                                                          | 94    |
| Divers.....                                                                    | 95    |
| Pommes et poires.....                                                          | 96    |
| Prunes, pêches, raisins etc.....                                               | 98    |

---

---

|         | PAGES |
|---------|-------|
| ntes... | 72    |
| .....   | 73    |
| .....   | 74    |
| .....   | 75    |
| .....   | 76    |
| .....   | 77    |
| .....   | 78    |
| .....   | 78    |
| .....   | 79    |
| .....   | 80    |
| fibros  | 80    |
| .....   | 80    |
| ANTS    |       |
| .....   | 81    |
| .....   | 82    |
| .....   | 83    |
| .....   | 83    |
| .....   | 84    |
| .....   | 84    |
| .....   | 85    |
| .....   | 85    |
| .....   | 85    |
| .....   | 85    |
| .....   | 85    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 86    |
| .....   | 89    |
| .....   | 90    |
| .....   | 90    |
| .....   | 93    |
| .....   | 93    |
| .....   | 94    |
| .....   | 95    |
| .....   | 96    |
| .....   | 98    |

